

SU SEGURO SERVIDOR

## Kelvinator

LA MARCA AMERICANA DE FAMA MUNDIAL

## BAQUERO MOTOR

Electrodomésticos

Avda. Galvo Sotelo, 87

## El Gobierno aprobó el II Plan de Desarrollo Económico y Social

### TELEVISION FRANCESA EN EL PRADO



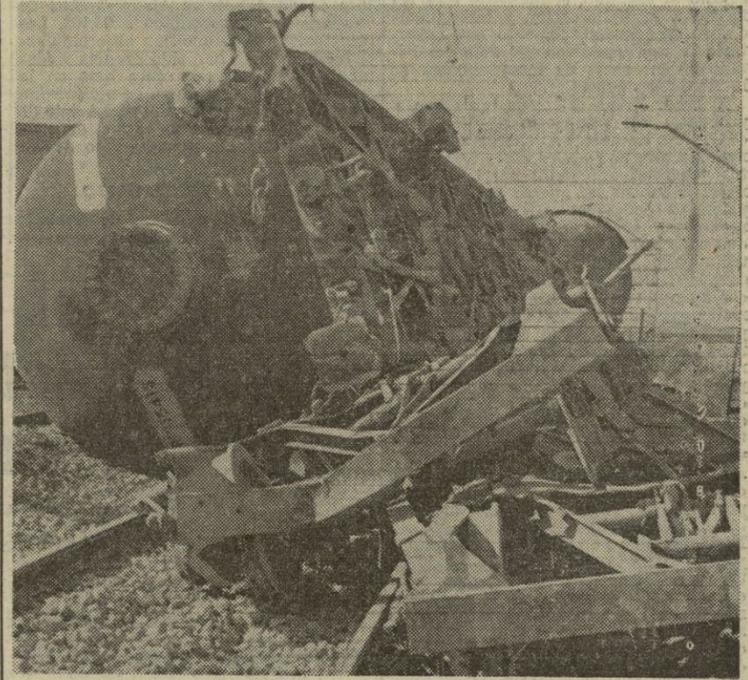
Varias unidades móviles de la Televisión Francesa, que en colaboración con la Española, darán un programa en directo para Eurovisión, se han instalado en el Museo del Prado. Las salas que saldrán a las ondas son Velázquez, Murillo, El Greco y Goya. En la foto, las unidades móviles en las puertas del Museo.—(Foto EUROPA PRESS)

Esta noche hará unas declaraciones en Televisión el ministro Comisario del Plan **NUEVO REGLAMENTO DE RECAUDACION TRIBUTARIA**

Ampliación de la referencia del Consejo de ministros celebrado ayer, bajo la presidencia del Jefe del Estado

MADRID, 9 (PYRESA). — El Gobierno ha aprobado por unanimidad el II Plan de Desarrollo Económico y Social. (Pasa a la pág. segunda)

## DESCARRILAMIENTO DE UN TREN BUTANERO



En la estación de ferrocarril de Villasequilla (Toledo), en un cambio de agujas, ha descarrilado un tren que, con dirección a Madrid, iba cargado con unidades de gas butano. A pesar de lo aparatoso del accidente no hay que lamentar desgracias personales. En la foto, uno de los vagones volcados. — (Foto CIFRA)

## Las Universidades autónomas españolas reclaman el regreso de nuestros grandes cerebros

Se habla de la recuperación de Ochoa, Liz, Cabrera y Grande Cobián

### Declaraciones del profesor Sánchez Agesta en «El Alcázar»

MADRID, 9. (PYRESA). — "En las nuevas Universidades—subraya F. Moscardó, en «El Alcázar»—no se ha cubierto todavía la plantilla de profesores. Se está solucionando de paredes adentro. Parece, según declaración de Sánchez Agesta, que se va hacia el destierro del sistema de provisión de cátedras por oposición. Copiando de los magníficos resultados de esos países se puede llegar al contrato por un tiempo determinado. Pero las universidades autónomas hagan posible el regreso de nuestros cerebros. Se habla ya de Ochoa, Liz, Cabrera, Grande Cobián. Sería un acontecimiento no sólo político sino también de indudable alcance científico. Quizá la primera piedra para poner fin a esa casi irremediable salida de nuestros mejores hombres".

WASHINGTON, 9 (EFE). — El presidente Johnson desearía la suspensión de los bombardeos sobre Vietnam del Norte antes de que su sucesor en la presidencia se haga cargo del Poder.

Según fuentes de la actual Administración, el presidente norteamericano está intentando conseguir que los norvietnamitas acepten sus propuestas para conseguir un acuerdo honorable que permita poner fin a los bombardeos con el fin de que el sucesor en la presidencia, pueda continuar las conversaciones de paz del país sobre esta base.

### LA AGRESION COMUNISTA HA SIDO DERROTADA (JOHNSON)

WASHINGTON, 9 (EFE-UPI). — El presidente Lyndon Johnson declaró hoy que la agresión comunista vietnamita ha sufrido una clara y significativa derrota en Vietnam.

El enemigo comunista «se abstendrá de intentar la consecución de objetivos políticos por medios militares», dijo.

El presidente hizo estas declaraciones sobre Vietnam en el acto de la solemne recepción del primer ministro de Nueva Zelanda, Keith J. Holyoake, quien llegó a los Estados Unidos para una visita oficial de dos días.

Pero Johnson no indicó su posición

Harriman, por el contrario, niega todo cambio en la posición norteamericana

### «Si el presidente Johnson desea un arreglo pacífico, todavía tiene tiempo de lograrlo», dijo Xuan Thu y

a propósito de los bombardeos. En París, hoy por su parte, el jefe de la Delegación norvietnamita en las negociaciones declaró que Johnson todavía tenía «tiempo y poderes» para llegar a un arreglo negociado en la guerra de Vietnam.

«Nunca ha resultado tan claro el que el enemigo se abstenga de intentar la consecución de objetivos políticos por medios militares (en Vietnam del Sur) y al menos en ese sentido la agresión ha sufrido una clara y significativa derrota», declaró Johnson.

«Resulta también significativo el que los americanos hayan abierto el camino para que los agresores lleguen a buscar la paz», dijo Johnson.

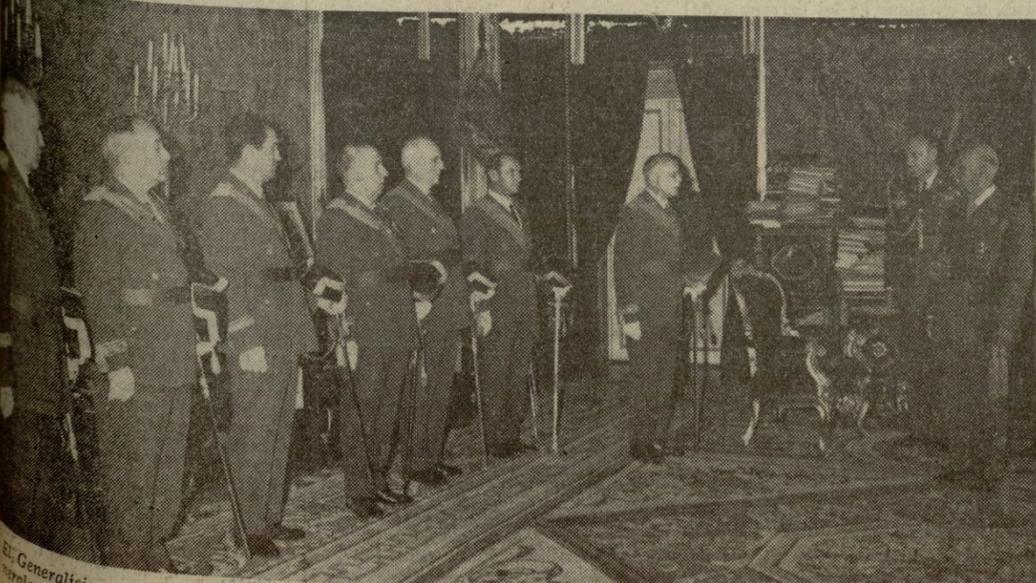
«Esperamos sólo que la otra parte actúe poniéndose de acuerdo con nosotros», añadió Johnson.

conferencia oficial sobre el Vietnam, de París, Averell Harriman.

Harriman a lo largo de su exposición ante la Delegación norvietnamita en la 25 sesión de las conversaciones, dijo dirigiéndose a Xuan Thu: de nuevo

(Pasa a la página sexta)

## REPRESENTACION DE LA GUARDIA CIVIL



El Generalísimo Franco recibe en audiencia militar en el palacio de El Pardo, a una representación de generales del Cuerpo de la Guardia civil, que acuden a cumplimentar al Jefe del Estado con motivo de la proximidad de la Virgen del Pilar, Patrona de la Benemérita Institución.—(Foto EUROPA PRESS)

### NO HABRA CAMBIO EN LA POSICION NORTEAMERICANA (HARRIMAN)

PARIS, 9. (EFE). — "Es absolutamente erróneo todo rumor referente a un cambio en la posición de los Estados Unidos con respecto al Vietnam", ha declarado hoy el jefe de la Delegación norteamericana en la

## Felicitación del Jefe del Estado al presidente electo de Guinea Ecuatorial

Don Francisco Macías abogó por el fortalecimiento de los lazos de amistad y comprensión

MADRID, 9 (CIFRA). — Su Excelencia el Jefe del Estado ha enviado el presidente de la República de Guinea Ecuatorial el siguiente mensaje: "Con el fausto motivo de haber sido elegido vuestra excelencia primer presidente de la República de Guinea Ecuatorial me es muy grato expresarle mi más cordial felicitación y asegurarle que el Gobierno español prestará su más decidido apoyo a la nueva y querida nación que va a regir vuestra excelencia con el ánimo de cooperar para su desarrollo y creciente prosperidad, como cumple a los lazos que queremos sean cada día más estrechos y afectuosos. — FRANCISCO FRANCO, Jefe del Estado español".

En contestación a este telegrama, el presidente de la República de Guinea Ecuatorial ha remitido al Generalísimo

(Pasa a la pág. segunda)

EL MAS PURG ESTILO DE LA MODA



La Santa Cruz

# El Gobierno aprobó el II Plan de Desarrollo Económico y Social

(Viene de la pág. primera)

El señor Fraga, que recibió a los informadores poco después de las diez y media de la noche, indicó que el ministro y comisario del Plan de Desarrollo haría unas declaraciones mañana por la noche, ante las cámaras de televisión. En cuanto al segundo, el ministro, tras referirse a la significación y trascendencia de este hecho, comentó que ostentaría la representación del Jefe del Estado en los actos de independencia de la República guineana.

Sobre el primero de estos acuerdos, el señor Fraga, que recibió a los informadores poco después de las diez y media de la noche, indicó que el ministro y comisario del Plan de Desarrollo haría unas declaraciones mañana por la noche, ante las cámaras de televisión. En cuanto al segundo, el ministro, tras referirse a la significación y trascendencia de este hecho, comentó que ostentaría la representación del Jefe del Estado en los actos de independencia de la República guineana.

El señor Fraga dijo más tarde que, a propuesta del ministro de Hacienda, el Consejo ha aprobado el reglamento de recaudación, uno de los cinco reglamentos generales ordenados por la ley general tributaria, al que se ha concedido prioridad sobre los restantes, precisamente porque se ocupa de la materia que más delicadamente afecta al contribuyente. Constituye una importante obra legislativa, un verdadero código procedimental regulador de la relación jurídica existente entre el Estado acreedor por sus ingresos, en el cual, con depurada técnica jurídica y estricto sometimiento al principio de legalidad, se ha puesto al día una legislación que, desde 1948 en que se promulgó el estatuto actualmente vigente fue preciso completar con numerosas disposiciones que salvaban las urgencias de cada momento. Ahora, no sólo se refunden todas estas disposiciones sino que, se introducen importantes innovaciones con una doble finalidad: de una parte, se facilita hasta los más extremos límites el cumplimiento de la obligación de pago, de tal forma que, el deudor dispone de todos los modos y medios de pago que admite la legislación civil y sólo porque así lo quiera, tendrá que acudir a una caja, admitiéndose incluso que utilice la compensación si a su vez, él es acreedor del Estado por otro crédito líquido. De otro, además de ampliarse los plazos para ingreso voluntario, se le permite ampliarlos por sí mismo sin incurrir como ahora fatalmente en apremio, y si aún, por dificultades de tesorería le precisase justificadamente, tendrá la posibilidad de obtener aplazamientos y fraccionamientos de pago, con lo cual bien puede decirse que el Estado sin colocarse en posiciones de privilegio, ha querido ser más generoso que el acreedor común según el derecho privado. A parte de esto, se tratan materias que hasta hoy están huérfanas de regulación, como ocurre con las responsabilidades solidaria y subsidiaria y se perfecciona el sistema de adjudicación de bienes a la Hacienda. El reglamento entrará en vigor el 1 de enero de 1970 para que el ministerio de Hacienda disponga de tiempo suficiente para adoptar sus servicios al nuevo sistema y para que puedan ser promulgados antes de esa fecha un texto refundido de las disposiciones orgánicas relativas a los órganos recaudadores y una instrucción general reguladora del complejo aspecto interno del servicio, esto es, del procedimiento mediante el cual el pago efectuado se convierte en ingreso efectivo en el Tesoro. Así, el indicado día, quedarán derogadas todas las numerosas disposiciones vigentes en esta materia y la recaudación regulada por sólo esos tres textos, de los cuales se aprueba ya el primero porque, como fundamental, tiene que vincular a los otros dos.

Por su parte, el ministro y comisario del Plan de Desarrollo informó sobre los indicadores de la coyuntura correspondiente al mes de septiembre.

El Gobierno acordó la concesión de beneficios a varias empresas acogidas al Plan Jaén.

## INVESTIGACIONES PETROLIFERAS

En la parte correspondiente al ministro de Industria, figura una nota sobre investigaciones petrolíferas en Burgos.

La Campa, participo con las Compañías Calpain y Texspain de los permisos de investigación al norte de Burgos, ha emprendido la búsqueda de nuevos campos productivos del petróleo en dichos permisos mediante trabajos al margen de los realizados por la agrupación.

Dentro de este plan de trabajo se ha perforado el sondeo Hontomin, número 2, en el permiso Ubierna con el que se ha alcanzado la profundidad de 1.504 metros y con el que se han cortado horizontes productores de petróleo dentro del jurásico.

El horizonte más alto entre 1.360 y 1.384 metros ha dado en las primeras pruebas un crudo de densidad media con buen contenido en azufre y reducido arsénico y ha fluído a razón de 4,4 metros cúbicos hora.

También se han cortado entre los 1.402,5 y 1.460 metros de seis tramos de espesor variable que han de ser probados en los próximos días para establecer su posible valor petrolífero y posteriormente se continuarán las pruebas en el tramo 1.360 - 1.384 metros.

Es difícil en el momento actual sacar conclusiones definitivas sobre el valor del hallazgo, por lo que habrán de continuarse las investigaciones en esta estructura.

El ministro de Trabajo informó al Consejo de ministros sobre niveles de empleo, señalando en este punto datos y cifras precisas sobre los distintos com-

ponentes que determinan dichos niveles de empleo.

## PARO

Al 6 de octubre corriente, la cifra de paro registrado es de 165.919; la de paro estimado, 221.074, que representan respectivamente un 1,3 y un 1,7 por ciento sobre la población activa y que comporta una baja, aunque sea ligera, sobre las cifras de paro de la semana anterior.

## EMIGRACION

La emigración asistida a Europa durante los ocho primeros meses del año 1969 es de 45.834 trabajadores. Los de temporada han ascendido a 28.102. Los principales países que han absorbido esta mano de obra han sido Francia y Alemania, y la primera sobre todo en la emigración de temporada. La emigración a ultramar en el mismo plazo ha sido de 19.258, y los retornos de 18.597; en consecuencia, el saldo neto ha sido de 661 trabajadores.

## PUESTOS DE TRABAJO

Asimismo, el ministro de Trabajo informó al Consejo sobre la creación

y extinción de puestos de trabajo hasta el 31 de agosto próximo pasado en los distintos sectores productivos del país, incluida la agricultura, en base a los procesos mecanizados por los ordenadores electrónicos de la Seguridad Social que tiene permanentemente actualizada la evolución real que se produce.

El número de puestos creados ha sido de 226.468. El de extinciones de 45.543. La diferencia neta ha sido, pues, de 180.925, de la que debe restarse la cifra de 57.892 que corresponde a los puestos extinguidos en la agricultura, tanto por cuenta propia como ajena. Además de la agricultura, los sectores más sensibles afectados por la extinción de puestos de trabajo han sido industrias alimentarias y textil. Los aumentos más importantes se han producido en el sector servicios; de servicios, personales, 338.000; servicios al público y empresas, 33.105; transportes y almacenaje, 15.837; comercio, 28.334; industria de la construcción, 24.693. El nivel de creación de puestos de trabajo es descendente en los meses de enero y febrero, iniciándose la recuperación en marzo y abril, sobre to-

do, y continuando positiva en los restantes meses del año.

Las cifras anteriores señalan un poderoso avance en los puestos de trabajo de los servicios, al que si se agrega la industria de la construcción, representa para el sector servicios 169.231 puestos de trabajo, o sea, un 74,7 por ciento sobre el total de 226.468 creados. La subida en los servicios a costa de la agricultura y no de la industria es un indicador claro de que se está en un país enmarcado en un proceso de desarrollo. La vieja ley económica que señala la necesidad de vincular desarrollo y menos peso de la agricultura, está detrás de estas cifras.

A propuesta del ministro de Agricultura, añadió el señor Fraga, han sido aprobados seis decretos referentes a los planes generales de colonización de las zonas regables, del río Muga (Gerona), Vegas del Almar y Florida de Liébana (Salamanca), Guadalupe (Plan de Jaén), Civan (Zaragoza) y Peraleda de la Mata (Cáceres).

Los cinco primeros corresponden a una actuación coordinada del Instituto Na-

cional de Colonización con la Dirección General de Obras Hidráulicas, y el sexto de Colonización, el Instituto Nacional de Colonización. En su conjunto comprenden una superficie regable total de 19.295 hectáreas, programadas en ellos la reestructuración de explotaciones de explotación, los trabajos de concentración parcelaria, y la mejora de las condiciones generales de la vida rural de las áreas respectivas.

Con la realización de los planes generales de colonización de las zonas regables de Civan (Zaragoza) y Peraleda de la Mata (Cáceres), se propone compensar la reducción de tierras agrícolas en los términos de Caspe y Peraleda de la Mata, originada por los embalses de Guinzenza y Valdecañas, respectivamente.

El señor Fraga dijo después que había informado al Consejo sobre la evolución del Turismo en el mes de septiembre, que continúa la línea favorable de meses anteriores. En dicho mes atrajeron un total de 2.238.227 visitantes a nuestro país, frente a 1.989.117 en el mismo mes del año anterior, con un aumento del 12,5 por ciento, que en el primer principal, es decir, en el de extranjeros con pasaporte, fue del 15,3 por ciento.

El arrastre de las cifras de agosto a septiembre arroja un total de 18.200 visitantes, frente a 15.187.834 en agosto de 1967, con un aumento del 17,1 por ciento. Continúa creciendo el tráfico de nuestros principales aeropuertos.

Por último, el ministro se refirió a los distintos nombramientos habidos en el seno del Consejo, entre los que destacó el de don Juan Durán Loriga como embajador en Guinea Ecuatorial, y a Claudio Rodríguez - Porrero y de Civi varri como director general del Servicio Nacional de Cereales.

## Felicitación del Jefe del Estado al presidente electo de Guinea Ecuatorial

(Viene de la pág. primera)

«Agradezco sinceramente felicitaciones. Vuestra Excelencia fraternal como siempre ofrece tan necesaria como oportuna para mi país. La cooperación que el desarrollo y prosperidad del país guineano fortalecerán más aún los lazos de amistad y comprensión mutua para nuestros problemas comunes. Con vuestro apoyo y la protección de esperamos dar ejemplo al mundo de una nación próspera, pacífica, regida por los más elevados ideales de justicia. Con mi más alta consideración me afectuosamente — Francisco Mas Nguema, presidente de la República de Guinea Ecuatorial».

## MANANA SERA ARIADA LA BANDERA ESPAÑOLA EN GUINEA

SANTA ISABEL DE FERNA DO POO, 9. (Del enviado especial de la agencia "Cifra", ROBERTO BAON). — En el atardecer del próximo viernes, coincidiendo con la caída del sol, y a lo largo de un sencillo e íntimo acto castrense, la bandera española es arriada por última vez en la guinea Ecuatorial. Dicho palacio se destinará a residencia del presidente.

Al día siguiente, festividad de Hispanidad, con las salvas de artillería después de ser firmadas las actas de transmisión de poder, será iniciada el curso de una solemne ceremonia de la enseña guineana, aprobada definitivamente, a base de tres franjas horizontales: verde, blanco y rojo, un triángulo azul superpuesto en este preciso momento histórico, la guinea Ecuatorial afirmará su soberanía iniciando su rumbo por tan dilatada historia hispánica, de 182 años.

Ahora, cuando sin ira y subterfugio se reseña económicamente la objetividad, los balances de los hechos tuvieron por motivo un pequeño país de 28.000 kilómetros cuadrados y con una población de 1.500.000 almas, situado en el África occidental allí donde el continente africano su axila figurada, se llevan a cabo los últimos retoques del programa de actos y de fiestas disponibles, preparativos necesarios, y a un tiempo, es dado a conocer a través de los distintos medios de comunicación social.

Ayer, a este respecto, el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando Ndongo, secretario general de la presidencia electo, para explicar los motivos del programa de la independencia, en su discurso pronunciado en un cine de la ciudad, ha afirmado, como ya se ha dicho, que en Santa Isabel, el día de hoy, el presidente electo hará un discurso y oficial el nombramiento de ministros del primer Gabinete de gobierno, por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando Ndongo, y consejeros provinciales constitucionales y sus respectivas sesiones constitucionales. Existe, pues, un lógico optimismo por conocer los nombres de los que cabezarán la nueva Administración, cuya configuración orgánica se pronunciará, según se ha dicho en días anteriores, en varias sesiones de bien informadas, en las que se informará a la independencia.

# Fraga Iribarne representará al Jefe del Estado en los actos de la independencia de Guinea Ecuatorial

DON JUAN DURAN-LORIGA, PRIMER EMBAJADOR DE ESPAÑA EN LA NACIENTE REPUBLICA

DON JOSE LUIS GONZALEZ SOBRAL, NUEVO DELEGADO PROVINCIAL DE INFORMACION Y TURISMO EN GRANADA

DECRETO DE CREACION DE UNA SECCION DELEGADA MIXTA DEL INSTITUTO, EN ATARFE

MADRID, 9. (CIFRA). — Referencia de lo tratado en el Consejo de ministros celebrado en el día de hoy, en el palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

Presidencia del Gobierno. — Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley por el que se aprueba el segundo Plan de Desarrollo Económico y Social. Decreto por el que se concede la independencia a Guinea Ecuatorial. Decreto por el que se modifica el artículo sexto del decreto de 23 de diciembre de 1957 que establece el calendario oficial de fiestas. Decreto por el que se establecen los límites del coto nacional de la Sierra de Gredos y las áreas mínimas de refugio previstas en el artículo 4 de la ley de 13 de julio de 1950, por la que se confirmaba el carácter de nacional del coto de referencia. Decreto por el que se dispone el cese de don Victor Suances Diaz del Rio en el cargo de comisario general de la Guinea Ecuatorial. Decreto por el que se dispone el cese de don Rafael Gabe Pueyo en el cargo de comisario general adjunto a la Guinea Ecuatorial. Recursos. Expedientes de inversiones de capital extranjero. Expedientes de planes provinciales.

Asuntos Exteriores. — Decreto por el que se nombra representante de Su Excelencia el Jefe del Estado Español en los actos de la independencia de la República de la Guinea Ecuatorial al ministro encargado de Asuntos Exteriores, don Manuel Fraga Iribarne. Decreto por el que se nombra embajador en Guinea Ecuatorial a don Juan Durán-Loriga. Informe general sobre Política Exterior. Aprobación de firma del protocolo de adhesión al texto trilingüe del convenio sobre aviación internacional, Subvención a "Tecniberia" (Asociación Española de Oficinas de Estudios y Proyectos), para su actuación en el campo de la cooperación internacional. Concesión de beneplácito a un jefe de Misión extranjera.

Justicia. — Decretos de personal judicial. Expedientes de indulto, libertad condicional y de trámite.

Ejército. — Decretos de personal. Propuestas de libertad a favor de varios reclusos. Expedientes sobre asuntos propios del departamento.

Marina. — Decretos de personal. Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del departamento.

Hacienda. — Decreto-ley sobre subvención a los enlaces aéreos y comunicaciones marítimas con Guinea Ecuatorial. Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre aumento de la plantilla del Cuerpo general de Policía. Decreto por el que se aprueba el reglamento general de Recaudación. Decreto por el que se transfiere al Instituto Nacional de Industria diversos bienes del patrimonio del Estado, actualmente integrados en la explotación que gira bajo el nombre comercial de "Manufacturas Metálicas Madrileñas". Informe sobre viaje a Centroamérica. Informe sobre reunión anual de gobernadores del Banco Mundial en Washington. Expedientes sobre asuntos propios del departamento.

Gobernación. — Informe sobre asuntos del departamento. Decreto por el que se establecen normas generales para regular la ordenación de los cosméticos en España. Propuesta de desviación del curso del servicio telefónico entre España y Tailandia, vía Nueva York. Expedientes sobre construcción de casas-cuarteles para la Guardia civil. Expedientes de personal y de trámite.

Obras Públicas. — Decreto por el que se nombra delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Sur de España a don José Ortiz Díaz. Decreto por el que se nombra delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental a don Pablo Roig Giralt. Decreto por el que se nombra presidente de la Junta del Puerto de Algeciras-La Línea a don Miguel María Santos de Quevedo. Decreto por el que se nombra presidente de la Junta del Puerto de Huelva a don Justo Bolaños Pérez. Decreto por el que se nombra presidente de la Junta del Puerto de San Esteban de Pravia a don Santiago Esteban López. Decreto por el que se nombra presidente de la Junta del Puerto de Vigo a don Julián Zarauza Andina. Decreto por el que se nombra presidente de la Junta del Puerto de Barcelona a don Arturo Suquet Puig. Decreto por el que se nombra presidente de la Junta del Puerto de Pasajes a don Pascual Dorronsoro Ortiz. Expedientes sobre autorización de las siguientes obras: Superestructura de la desviación de las líneas de Liria y Utiel de los enlaces ferroviarios de Valencia; unión de las calles de Platerías y Caños de la División Azul en la estación de Chamartín de Madrid; acequias, desagües y caminos del sector séptimo del Plan de obras del Canal del Cinca (Huesca); canal y acequias de riegos del subsector I-A del sistema de riegos de Valdecañas (Cáceres); incorporación de los caudales de la Garganta de Alardos y de la Garganta de Cuartos al Canal de Rosarito (Cáceres); defensa de Benicásim y su zona marítima contra las avenidas de los barrancos de Acequia y La Farcha (Castellón de la Plana); acondicionamiento de la toma de la acequia del Tajo, canales de Aranjuez (Madrid); sustitución de soleras en los túneles de Javier y Casada en el Canal de las Bardenas (Navarra); y terminación del acondicionamiento de los accesos a Segovia en la plaza oriental del acueducto.

Educación y Ciencia. — Decreto desarrollando la disposición transitoria cuarta de la ley 16/197, de 8 de abril, con respecto a los profesores especiales numerarios de idiomas. Decreto por el que se reorganiza la Dirección general de Enseñanza Media y Profesional. Decretos por los que los Conservatorios provinciales de Música de Sevilla y Valencia se elevan al grado de Conservatorios superiores. Decreto por el que se crea una Sección delegada mixta en Atarfe (Granada). Decretos por los que se declaran de interés social diversas obras de carácter docente. Expedientes de obras, entre los que destacan los de construcción de edificios con destino a Secciones delegadas de los Institutos de Enseñanza Media del Polígono de Babel (Alicante) y Almazón (Castellón).

Trabajo. — Informe sobre niveles de empleo. Informe sobre asuntos varios del departamento.

Industria. — Decreto-ley sobre nombramiento de consejero en las empresas de carácter militar dependientes del Instituto Nacional de Industria. Decretos por los que se otorgan los beneficios de expropiación forzosa a empresas eléctricas en las provincias de Zaragoza, Cádiz, Sevilla y Santander. Informe sobre prospecciones petrolíferas. Informe sobre el nombramiento de don Julio Calleja González Camino como presidente de la Comisión de Energía de la OCDE. Acuerdo sobre reestructuración de la Empresa Nacional Santa Bárbara de Industrias Militares, S. A. Acuerdos relacionados con distintas empresas nacionales.

Agricultura. — Decretos por los que se aprueban los respectivos planes generales de colonización de las siguientes zonas: zona regable del embalse de Guadalupe (Jaén); zona regable por el Canal de Florida de Liébana (Salamanca); zona regable de las vegas del río Almar (Salamanca); zona regable por el nuevo canal de Civan en la margen izquierda del río Guadalupe (Zaragoza); y zona regable por los canales de río Muga (Gerona). Decreto por el que se declara de alto interés nacional la zona regable de Peraleda de la Mata (Cáceres) y se aprueba el correspondiente plan de colonización. Decreto nombrando director general del Servicio Nacional de Cereales a don Claudio Rodríguez-Porrero y de Chavarri. Informe sobre daños por accidentes meteorológicos en Navarra y Alava. Informe sobre asuntos varios del departamento. Expedientes de trámite.

Secretaría general del Movimiento. — Informe sobre viaje a Alemania. Informe sobre el IX Festival Internacional del Cine Industrial y participación española. Informe sobre participación española en la vigésima asamblea de la Confederación de Agricultura celebrada en Salzburgo. Informe sobre la reunión en España de la Organización de Empleados.

Aire. — Informe sobre el viaje a Panamá como embajador extraordinario en la toma de posesión del presidente de dicho país. Informe sobre asuntos del departamento. Expedientes sobre adquisición de material y aprobación de gastos.

Comercio. — Decretos de modificaciones arancelarias. Decretos de reposición. Informe sobre comercio exterior. Informe sobre mercado monetario internacional. Informe sobre el mercado de productos alimenticios. Informe sobre viaje del titular a Washington con motivo de la reunión de gobernadores del Fondo Monetario Internacional.

Información y Turismo. — Decretos por los que se nombran delegados provinciales del departamento: en Albacete, a don José de Luna Cañizares; en Badajoz, a don Miguel Cerón Baillo; en Gerona, a don Felipe Félix Ayala Viguera; en Granada, a don José Luis González Sobral; en Huelva, a don Ignacio López González; en León, a don Antonio Quintana Peña, y en Toledo, a don Daniel Regalado Aznar. Informe sobre movimiento turístico en el mes de septiembre. Acuerdo por el que se aprueba la inversión de la primera fase del plan de obras de infraestructura turística de la Dirección general de Promoción de Turismo correspondientes al cuatrienio 1968-71 referido a la mejora y reparación de firmes de carreteras de interés turístico. Expedientes y recursos varios.

Vivienda. — Expedientes de gasto y asuntos diversos del departamento.

Ministro sin cartera. — Comisario del Plan de Desarrollo. — Informe sobre los indicadores de la coyuntura correspondiente al mes de septiembre. Informe sobre el proyecto definitivo del II Plan de Desarrollo Económico y Social. Propuesta de calificación de solicitudes de determinadas empresas industriales acogidas a los beneficios del Plan Jaén.

CONDUCTOR: Circulando por la derecha contribuye a tu tráfico más seguro.

# JUVENTUD Y HERMANDAD

Si contemplamos el horizonte de nuestra España, desde la base de la realidad conquistada en estos años de afanoso quehacer cotidiano, veremos que de- penderá, en gran parte, de la capacidad de ilusión de nuestras juventudes, de su fe, y del grado de hermandad que, una vez conseguida la unión plena y verdadera de todos los hombres y las tierras del país, sepamos mantener entre nosotros, de otro. Son dos puntos sustantivos, de rigor incuestionable, a los que se ha referido de forma expresa el vicesecretario general del Movimiento, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, en el discurso pronunciado en la Casa Sindical de Segovia, con ocasión de la clausura de la reunión provincial de jefes-alcaides celebrada.

En cuanto a los jóvenes, "es necesario que sientan ilusión, fe y esperanza por España". En esto, que puede parecer tan simple o tan fácil, radica el núcleo de las posibilidades españolas de cara al mañana. Y depende por completo de nosotros mismos, que debemos conseguir que sean, al margen de lo ya realizado, lo que siempre soñamos y no pudimos lograr todavía. Antes que nada, "que ellos fueran —añadió el vicesecretario general— los protagonistas de una España del futuro en la que no hubiera rescoldos ni cenizas de contiendas, ni dificultades pasadas". Este es el propósito, la meta que debemos plantearnos desde el presente venturoso que protagonizamos, que lo es, aún más que por la situación actual, por su clara y firme promesa de adecuada evolución y desarrollo.

Se trata de una tarea que compete a la totalidad de los españoles, y de ahí la máxima convocatoria, ilimitadamente abierta, para la colaboración directa de cada uno. Ya sabemos que "hay todavía muchas demandas que atender, muchas injusticias que remediar; quedan muchas acciones que promover". Precisamente por ello seguimos en pie de acción, y la tarea es difícil, pero noble y patriótica. El signo del tiempo nuevo habrá de ser la eficacia, y sólo será posible mediante la hermandad, la profunda unión de todo nuestro pueblo. El ejemplo lo tenemos, vivo, en nuestra propia carne. Comprobamos los efectos de la disensión, de una España dividida, y, luego, tenemos en la mano la realidad a la que hemos accedido en virtud exclusiva del hacer en común, de las ilusiones comunitarias, de las labores comunitarias. Juventud y hermandad son hitos estructurales imprescindibles para seguir adelante. La primera, como continuadora —nada inmovilista, desde luego— de la misión hasta aquí cumplida, y la segunda, como vehículo necesario para el trabajo de cada día. Si acertamos en la utilización de ambos instrumentos, de ambas claves, será cierta esa eficacia de la que habló también en Segovia Alejandro Rodríguez de Valcárcel. Y desde la plataforma que ya tenemos, podremos incidir, positivamente, con eficacia, en el futuro del país.

# FLEXIBILIDAD NEGOCIADORA

COMO es sabido, las medidas de austeridad que el Gobierno decidió en su día han sido, en parte, suavizadas por el decreto del pasado 16 de agosto sobre la descongelación salarial. Naturalmente, el límite del 5,9 señala hasta donde podía llegar la medida de deshielo en la actual coyuntura económica para que la esperanzadora reactivación no diera saltos en el vacío ni se produjeran situaciones cuya fatal resultante sería una inminente inflación.

Por otra parte, sin embargo, es natural que el mundo del trabajo, a través de los cauces legales, trate de presionar para obtener las ventajas que sean posibles. Así, la Comisión Permanente del Consejo provincial de Trabajadores de Madrid ha dado a conocer su ratificante postura sobre determinados aspectos del citado decreto de agosto y, entre otras cosas, estimando que existe una limitación de la libertad de las empresas y trabajadores para pactar condiciones salariales, dejando bien entendido que siempre que se trate de un aumento de los precios.

Al hilo de estas consideraciones, acaso no fuera ocioso recor-

dar que toda negociación colectiva exige, por su propia índole, una libre voluntad por ambas partes para llegar a no llegar a un acuerdo. Quiere decirse que hay casos, en determinadas empresas, en que el límite del 5,9 se queda estrecho y la negociación podría tener una mayor proporción. Por supuesto que estas excepciones podrían tener sus inconvenientes ante un posible despegue de los precios, cuestión que podría atajarse con un fuerte control sobre los mismos. Quizá el límite rígido establecido debiera ser imperativo en los casos de obligado cumplimiento, o cuando se previera que iba a tener fehaciente repercusión en los precios una negociación que aspirara a superar los extremos autorizados. Lo que, en definitiva, opinamos nosotros, en coincidencia con amplios sectores del mundo sindical, es que debiera arbitrase una fórmula flexible que permitiera en determinados casos gestionar la negociación a niveles concretos en las empresas o sectores donde ello fuera posible, sin que el interés general del país se viera comprometido ni la escala de precios tuviera un pretexto a que agarrarse.

## Colaboradores de PATRIA

### CAMINOS INCIERTOS

# Los trasplantes de corazón

Por José Miguel NAVEROS

HE hablado en otra ocasión de los trasplantes de corazón en sentido emocional. Hoy voy a hacerlo preocupado por una serie de circunstancias científicas, jurídicas y sociales. Circunstancias que merecen ser estudiadas con detenimiento. El hombre, por otra parte, no vive sólo dentro del orden material como los seres irracionales; goza y sufre en relación con el concepto que de él tengan sus semejantes. El hombre es también espíritu y no se le puede aprisionar ni con el concepto frío de la ciencia ni con la ronca voz de la sociedad.

A la vista de los trasplantes de corazón que se vienen realizando es conveniente que nos detengamos en estos tres aspectos —circunstancias le hemos llamado antes— que ofrecen estas difícilísimas operaciones. Porque además de difícilísimas entrañan incertidumbre de todo orden. El trasplante de corazón necesita que una persona muera para que otra viva. Y esto me produce un miedo definitivo que me hace temblar. La vida tiene principios jurídicos y éticos que se pueden quebrantar. Y que la ciencia esté de por medio no dice nada. ¿Qué medida de duda no separa ahora a los hombres? El mundo está invadido de terror y ese terror nace precisamente de la ciencia. A una hora determinada bastaría con que una mano cualquiera apretara un botón para que el mundo se abriera en un cataclismo.

Admitir el derecho del trasplante de corazón, cuando los trasplantes están a la orden del día, no es admitir nada. Ya sabemos que hoy la ciencia los realiza casi con técnica depurada y que tiende a que el derecho los reconozca plenamente y a que la sociedad los arope hasta el punto de que se pueda ir a la socialización de cadáveres por parte del Estado. El Estado actual tiene libertad para todo. Hay a muchas personas a las que le duele la libertad. Pero a mí no. Yo por eso miro con objetividad ciertos aspectos de los trasplantes. Y establezco éstos con absoluta sinceridad.

Científicamente sobre los trasplantes de corazón empiezo por hacer estas dos preguntas: ¿Por qué los equipos médicos que realizan dichos trasplantes han roto con la velada discreción que siempre acompañó a la sabiduría? ¿por qué los nombres de los donantes y los receptores han de saberse? Después paso a pensar con buena lógica —la lógica natural del hombre— que en todo trasplante de corazón hay un ser victorioso y otro vencido. Pasa casi como en una guerra: los vencedores vuelven de ella con el triste recuerdo de que otros han muerto para que ellos vivan. Un enfermo del corazón nunca podrá recibir un corazón en trasplante si es que a otra persona no le ha acompañado el infortunio de una muerte por acci-

dente. Sin esta muerte de un semejante no hay trasplante posible. Por lo menos hasta hoy.

En el aspecto jurídico se nos ofrece que el derecho «sobre la vida» está integrado dentro del derecho de la persona. Y una de las aplicaciones de este derecho es el derecho sobre el propio cuerpo, como persona viva, pero que comprende también el derecho sobre las partes separadas del mismo y el derecho sobre el cadáver. «En el caso de un cadáver —dice Ruggiero— no puede desconocerse un derecho de disposición del mismo». Y pensemos que, en orden inferior, existe el derecho sobre la propia imagen. «La figura de un individuo es un bien verdadero y propio separado del sujeto y capaz de tutela legal». Otro sí, el derecho tiene que estar atento a una nueva parcela de su competencia. Una parcela que ofrece medidas de duda, de incertidumbre, porque con seguridad —y no es imposible ni absurdo pensarlo— habrá que tranquilizar posibles sospechas, probables temores en el futuro papel de los trasplantes de corazón.

En el aspecto social se ha hablado incluso de socializar los cadáveres para que sean útiles a la hu-

manidad. Y ¿a favor de quién queda el cadáver: de un pobre, de un rico o de un poderoso? El poderoso es más que el rico y su existencia se da igual en los países capitalistas que en los países socialistas. Juan de Mairena, el personaje de don Antonio Machado, decía a sus alumnos: «No olvidéis, sin embargo, que lo corriente en el hombre es lo que tiene de común con otras alimañas, pero que lo específicamente humano es creer en la muerte. No penséis que vuestro deber de retórica es engañar al hombre con sus propios deseos; porque el hombre ama la verdad hasta tal punto que acepta, anticipadamente, la más amarga de todas. (La muerte!). No hagamos de la muerte también un problema social.

Y nada más: la fe es ahora nuestra evasión. Mi garganta se ha llenado de palabras hermosas... A la emoción se suma la absoluta armonía de la lógica. ¡Ah!, pero estamos en una época de enfrentamiento del hombre, como ser indefenso, con la sociedad. El hombre lleno de un miedo definitivo, que se extiende contagioso. Nos hallamos en lo alto de un monte, junto a un abismo, bajo la niebla.

(PYRESA)

## LO QUE OPINA LA PRENSA

### España en el mundo

«ESPAÑA, en el mundo», es el título que el diario «Arriba» eligió ayer para su editorial. En él se comenta:

«España ha puesto su reloj en la hora del mundo y ahora sincroniza sus acciones con el acontecer mundial, saliendo del polvoriento desván donde la habían tenido confinada a lo largo de muchos años, políticos impotentes o tímidos.

Ahora, en la España nueva, se habla el mismo idioma que hablan otros países en cuanto a tiempos, producciones y consumos. Y por eso nos entendemos con otros países de igual a igual, tratando sobre seguridad social o líneas de producción; de energía nuclear o de comunicaciones vía satélite, trasplantes de corazón y competiciones atléticas».

### Expropiaciones

«EXPROPIACION por causas de interés social» es el título del editorial que el diario «Ya» incluye en sus páginas. En él se comenta, entre otras cosas:

«Parece ser que el Instituto de Colonización ha incoado en Sevilla un expediente de expropiación forzosa, por causas de interés social, de ciertas fincas no cultivadas —o no suficientemente cultivadas— y que por ello habían sido motivo y ocasión de incidentes sociales y de medidas de autoridad, que ahora culminan con el referido expediente.

Si los hechos son como queda indicado —y parece que lo son efectivamente, nada hay que oponer a la expropiación ni doctrinal ni legalmente. El derecho de propiedad privada tiene, por su propia naturaleza, una índole social, cuyo fundamento reside en el destino común de los bienes. Y el concepto quirritario según el cual el dueño de unos determinados bienes puede usar y abusar de ellos, es algo que ya no se atreven a sostener ni los más acérrimos partidarios del capitalismo al modo manchesteriano. Por una razón fundamental, y es que la única justificación auténtica de la propiedad privada se encuentra en los mayores beneficios que para la sociedad en general se derivan de ella en comparación con los que a la misma sociedad puede proporcionar la propiedad colectiva».

### Delito de lesa humanidad

«NUEVO DIARIO», en su edición de ayer, comenta lo siguiente bajo el título de «Destruir riqueza»:

«Noticia de Las Palmas de Gran Canaria: cuarenta mil kilos de plátanos arrojados a un basurero para mantener los precios. Es éste un hecho doloroso. Condenable moralmente y atentatorio contra las normas elementales de distribución de riqueza entre los hombres, pero más que nada, doloroso. Revela que lo económico sigue prevaleciendo sobre lo humano y que los precios siguen considerándose más que el hambre.

Todo derecho de propiedad tiene un límite, cuya violación no puede tolerarse en forma alguna: el bien común. Y cualquier destrucción de riqueza que el fin de mantener un nivel de ganancias atenta contra los más evidentes principios de justicia social.

La quema de miles de toneladas de café, de algodón, la devolución al mar del pescado y el desperdicio de otras tantas riquezas para mantener los precios de mercado aparece como delito de lesa humanidad.

Y, sin embargo, tales hechos se han repetido con lamentable frecuencia en muchos puntos del globo, han servido para hundir en la pobreza a las naciones pobres y para conseguir márgenes de beneficios más altos para poderosos sectores de las finanzas mundiales».

### Política y el hombre de la calle

«AFIRMA Orti Bordás en «Pueblo»: «Querámoslo o no reconocer, el mundo camina, y España con él, hacia la socialización de la política. Gracias a Dios, el hombre de la calle, al que en tantas ocasiones debiéramos consultar, no quiere saber nada de la política entendida exclusivamente como privilegio de clase, como quehacer de profesionales, o como misión de élites escogidas. La democracia sin pueblo, que produce la alineación política, facilita la anarquía de los partidos y mantiene unas estructuras arcaicas carentes de contenido, está llamada a desaparecer al no consentir el acceso del pueblo real a la vida pública. Nada, pues, de restringir el contraste de pareceres a las minorías selectas o a las élites brillantes. Si algo, por su propia naturaleza, no admite el monopolio es precisamente la participación política».

### Congelación salarial

COMENTA «Informaciones»: «No entramos en esta ocasión en el fondo del problema, esto es, en si efectivamente la descongelación ha sido tímida, diminuta, o que está desfasada desde los primeros días de su entrada en vigor, en este mismo mes de octubre. Este es un tema que será preciso abordar; lo que, sin embargo, salta a la vista tras estas sucesivas declaraciones, es el problema de la eficacia de las mismas. En efecto, los trabajadores tienen su cauce sindical, legal y establecido, y ha sido éste precisamente el camino utilizado en esta ocasión. Con toda limpieza, tras las correspondientes reuniones, los representantes de los trabajadores han evidenciado su disconformidad siguiendo todos los procedimientos legales. ¿Qué puede pasar ahora?»

«...Los trabajadores han expresado su opinión; ahora en pura demostración de su autenticidad representativa, le toca hacerlo a la Organización Sindical, ante el Gobierno y las Cortes. Se trata simplemente de una consecuencia necesaria».

## EL MAYOR AVION COMERCIAL DEL MUNDO



El «Boeing 747», el mayor avión a reacción del mundo, durante el acto de su presentación, en Everett (Washington). Tiene capacidad para 490 pasajeros y vale 20 millones de dólares. Se espera preste servicio en compañías comerciales a partir de octubre de 1969. — (Telefoto UPI-CIFRA)

10 de octubre de 1968



# EL PORTUGAL DE SALAZAR

## "O VELHO DO RESTRELO"

...decir cuando se trata de un hombre de genio que a los cuarenta años imprimió a la lengua portuguesa el sello inconfun-

timientos y choques, disgustos y dolores. Inflexible y exigente, Salazar no ha tolerado traidores a bordo en esta singladura decisiva de la nao portuguesa. El resultado ha sido la adhesión de la mayoría y la

to resultaba un tanto turbio y que la magistratura española actuó con energía para denunciar a los verdaderos culpables, no es menos cierto que en ésta, como en otras ocasiones —detención del socialdemócrata Soares, guerra de Angola— la mala fe internacional descargó todo su peso sobre "a situacao" (el régimen) de Portugal.

Intriga, por lo menos tanto como indigna, esta hazaña de los órganos mundiales de propaganda en el caso portugués. A juzgar por las informaciones de la "objetiva" Prensa occidental, Portugal era —o es— una cárcel sometida al terror de la PIDE (la Policía especial) y dominada por un siniestro personaje cuya mayor ilusión es evitar que crezca el nivel de vida de sus compatriotas.

¿Por qué este empeño en perseguir a un país inofensivo y pacífico cuando tantas superpotencias y potencias grandes y pequeñas llenan de sangre y de terror las páginas de la historia de nuestros días y basan su poder sobre la amenaza de destruir al mundo en una hoguera termonuclear?

Leyendo, por ejemplo, los aspavientos de la Prensa norteamericana sobre la PIDE y Angola, se llegaría a creer que la CIA es una rama de Cáritas Internacional o que los negros USA viven en el mejor de



CAMOENS

los mundos posibles; mientras tanto Washington, preocupado por sus bases en las Azores, no deseaba en absoluto que alguno de sus amigos so-

cialdemócratas derribase a Salazar y le sustituyese por un régimen auténticamente democrático como el de Vietnam del Sur, por ejemplo.

### Salazarismo sin Salazar

He aquí que el gigante ha caído y que, sin el menor esfuerzo, el "Estado Novo" continúa, con gran desilusión de los que predecían una vuelta a los horrores de los años 10 y 20. La herencia de Salazar ofrece un balance claramente positivo: el orden interno ha sido conseguido y es ya, como el doctor quería, una costumbre en Portugal; la economía está equilibrada y el escudo es una de las más fuertes monedas del mundo; la industrialización está en marcha y las humaredas del conjunto industrial del Barreiro sirven de fondo al nuevo puente sobre el Tajo —el mayor de Europa— que sirve de enlace vital a las dos mitades, Norte y Sur del país. También prospera el Portugal ultramarino como lo atestiguan el asombroso crecimiento de Luanda o de Lorenzo Marques y el aumento de las exportaciones africanas.

Pero no cabe olvidar que esta herencia tiene también pesadas cargas que los sucesores de Salazar —Marcelo Caetano y sus ministros— habrán de soportar y aligerar. La más grave, sin duda, la cuestión del nacionalismo africano pues, si África se perdiera, Portugal descendería notablemente. Caetano, inspirador de algunas de las mejores medidas ultramarinas, ha de hacer frente a esta guerra larga, confusa y agotadora, con medios más bien escasos que, sin embargo, suponen una tremenda sangría de bienes y de recursos humanos para Portugal.

Un tercio largo del presupuesto nacional se lo lleva el esfuerzo bélico. Más de ciento veinte mil portugueses, en lo mejor de la edad, han de permanecer en Guinea, Argelia y Mozambique haciendo frente a la subversión. Por otra parte, las tremendas cifras de la emigración —tolerada o clandestina, con sus dramas humanos y familiares— (casi 150.000 sólo en 1966) agravan el problema del potencial humano.

"Portugal no es un país pequeño" quizá en cuanto a la superficie total de sus tierras, pero sí lo es por el número de sus habitantes. Veintidós millones de portugueses de todas las razas y colores es una cifra desproporcionadamente pequeña y es sabido como una población numerosa y de fuerte crecimiento es la base imprescindible de cualquier engrandecimiento nacional; por desgracia, la emigración y la guerra no contribuyen más que a empeorar la situación.

Estos son los principales problemas que tiene ante sí el Gobierno Caetano. Habrá de aumentar el crecimiento de la población y el de su renta per cápita; habrá de pacificar el África portuguesa; habrá de aumentar la industrialización, desequilibrar el presupuesto con una política de pleno empleo; tendrá que atajar la sangría de la emigración y que mejorar el crédito internacional del régimen con ciertas medidas liberalizadoras. Tales parecen ser algunos de los puntos del programa del nuevo presidente del Consejo portugués. Pero, sin duda, su tarea fundamental es la continuación, sin Salazar, del Estado Novo que él fundó según su patriótico lema: "Tudo pela Nação", todo por la Nación.

Francisco - Ignacio DE CACERES

(PYRESA)



Salazar, cuando tomó posesión de la Presidencia del Consejo

de su poderosísima personalidad de excepcional vigor de pensamiento, traducida por una de esas elocuentes expresiones de la lengua y señora voluntad inquebrantable que, al servicio del Estado nacional, no tenía descanso ni treguas?"

Caetano, al tomar posesión, ha pasado los días de la Presidencia del Consejo de ministros portugués repleta de admiración por la vida y la obra del doctor Salazar. Más allá del entusiasmo importante para ser un "hizo" de Salazar, da su opinión sobre el gran hombre que puede hablarse del "enigma" de San Juan, sólo en el mundo, sólo en su residencia del Atlántico— ¿En qué consiste el misterio de Salazar?

La oposición —Incluyen los territorios de Portugal ha tenido que hacer un colosal esfuerzo para su política, poner a flote la economía y, en los últimos años, defender su Imperio. Naturalmente todo esto lleva consigo disen-

enemidad feroz de una oposición minoritaria.

El régimen de la paz y del orden no ha sido, sin embargo, tranquilo para Salazar. Ha habido durante su mandato atentados, sabotajes y hasta pronunciamientos como el que intentó, en enero del 62, un año después que Galvao piratease el transatlántico "Santa María", el asalto a un cuartel en Beja. En aquel suceso, en el que murió, entre otros, el subsecretario de Defensa, se puso de relieve el apoyo que el pueblo concedía al Régimen de Salazar y, también, el odio de sus enemigos. Más tarde, el "caso" Humberto Delgado —jefe de la oposición, cuyo cadáver fue encontrado semi-incinerado, junto con el de su secretaria, en tierra española, cerca de la frontera (mayo del 65)— reanimó la campaña contra el Portugal salazarista. Si bien es cierto que el asun-

## PORTUGAL: LA ECONOMIA

Productos principales de la metrópolis:

- Patatas, 1.200.000 Tm.
- Maíz, 600.000 Tm.
- Trigo, 500.000 Tm.
- Vino, 15 millones de Hls. (exportación de vino de Oporto, 300.000 Hls.).
- Corcho (primer productor mundial), 200.000 Tm.
- Pesca: Importante industria sardinera con 170.000 Tm. de capturas y 70.000 Tm. de conservas exportadas.
- Minería: Carbón, 550.000 Tm.
- Piritas de cobre, 600.000 Tm.
- Wolframio, 1.500 Tm.

Productos principales de las Provincias de Ultramar:

- Angola: Café, 140.000 Tm.
- Hierro, un millón de Tm.
- Petróleo, un millón de Tm.
- Diamantes, producción anual por valor Sisal, Copta de 800 millones de escudos.

Mozambique:

- Azúcar.
- Carbón, 250.000 Tm.
- Bauxita, 6.000 Tm.
- Berilo, 410 Tm.

Productos industriales:

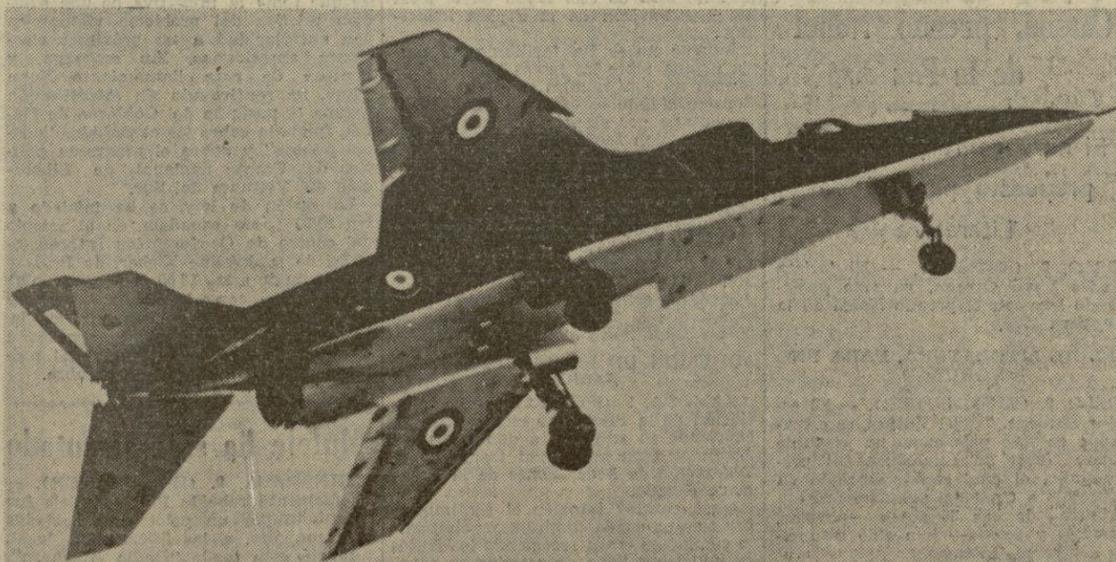
- Acero, 300.000 Tm.
- Electricidad, 5.000 millones de Kwh. anuales.
- Cemento, 700.000 Tm.

Aparte de la industria textil y la de transformación de productos agrícolas y pesqueros la industria portuguesa es muy reciente. Entre las últimas creaciones están la gran refinería de Oporto. Importantes astilleros.

Hay que tener en cuenta las divisas producidas por el turismo (casi dos millones de visitantes al año) y por la emigración (millón y medio de emigrantes en los últimos diez años).

- Exportaciones: 16.000 millones de escudos.
- Importaciones: 25.000 millones de escudos (incluido el movimiento con las provincias de Ultramar).
- Reservas equivalentes a 8.500 millones de pesetas.
- Presupuesto: Ingresos, 17.000 millones de escudos.
- Gastos: Aproximadamente la misma cifra.
- Renta per cápita: 400 dólares/año.
- Moneda: El Escudo, 2,45 pesetas al cambio actual. Mil escudos, un conto.

## EL «JAGUAR», A PRUEBA



He aquí el prototipo del avión militar anglo-francés «Jaguar», que ha realizado, con éxito total, sus primeros vuelos de prueba, en el aeropuerto de Istres, en el Sur de Francia. Puede alcanzar una velocidad de 1.800 kilómetros por hora y tendrá entre sus misiones las de caza, ataque a baja altura, reconocimiento y entrenamiento. — (Foto EUROPA PRESS)

# ULTIMA HORA

## El presidente Macías nombra el primer Gabinete de Guinea Ecuatorial

LO COMPONEN DOCE CARTERAS MINISTERIALES, ENTRE LAS QUE PRIMAN LOS PARTIDARIOS DEL "MONALIGE"

MACIAS SE RESERVA EL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL Y EL DE ASUNTOS EXTERIORES LO DESEMPEÑARA ATANASIO NDONGO

SANTA ISABEL DE FERNANDO POO, 9 (Del enviado especial de "Cifra", ROGELIO BAON). — La composición del primer Gobierno de Guinea Ecuatorial ha sido anunciada esta noche, a las nueve y media, por el presidente de la República, don Francisco Macías Nguema, en el curso de una reunión urgente con los representantes de los distintos medios informativos, a los que convocó en su residencia provisional. Al mismo tiempo, el primer dignatario de la joven nación, hizo un llamamiento a su pueblo para que el próximo día 12, celebre la fiesta de la independencia con paz y alegría.

Este primer Gabinete de Guinea es el siguiente:

Presidente de la República y ministro de Defensa nacional, don Francisco Macías Nguema. (Monalige).

Vicepresidente y ministro de Comercio, don Edmundo y Bistio Dioco (Unión Bubi).

Ministro de Trabajo, don Román Tochoa (Unión Bubi).

Ministro de Industria y Minas, don Ricardo Martínez Pelayo Erimola Yema. (Monalige).

Ministro de Agricultura, don Agustín Daniel Grange Melay. (Monalige).

Ministro de Educación Nacional, don José Nsue Eangué Osa. (Mugue).

Ministro de Sanidad, don Pedro Econg Andeme. (Ipge).

Ministro del Interior, don Angel Masie Natutumbu. (Monalige).

Ministro de Justicia, don Jesús Eworo Ndongo.

Ministro de Asuntos Exteriores, don Atanasio Ndongo Miyone. (Monalige).

Ministro de Obras Públicas, don Jesús Alfonso Oyono. (Monalige).

Ministro de Hacienda, don Andrés Ikuga Ebombe. (Munge).

Como puede apreciarse, priman los partidos del Monalige (Movimiento Nacional de Liberación de Guinea Ecuatorial) con seis carteras, e incluye miembros de los otros partidos minoritarios que contribuyeron a elevar a Macías a la presidencia en la segunda vuelta de las elecciones.

De otra parte, en el Gobierno, conforme establece la Constitución, figuran cuatro miembros, o lo que es lo mismo, un tercio de naturales de la provincia de Fernando Poo.

Luego de anunciar este Gobierno, el señor Macías se congratuló de que el Gobierno español haya donado a Guinea un edificio ubicado en Madrid para establecer su Embajada, de lo que hizo comentarios elogiosos. Refiriéndose, por último, a la sesión constitutiva de la Asamblea de la República, dijo que se llevaría a cabo el próximo martes, día 15.

### MENSAJE AL PUEBLO

El presidente dirigió un mensaje a su pueblo, cuyo texto es el siguiente: «Guineanos: este mensaje quiero que sea de paz, de una paz que debe empezar en el mismo día de la independencia y que debe continuar siempre. Se acerca la fecha más importante de nuestra historia. Un país sólo accede a la independencia una vez en la vida y para todos nosotros esta fecha debe significar mucho. Haced que nuestros hijos, nuestros nietos y todas las futuras generaciones que nos han de seguir, se sientan orgullosos de nosotros, de la forma pacífica y noble como hemos llegado a la independencia. Que estos días de fiesta no sean motivo de provocaciones inútiles o de ofensas ridículas que, más adelante, seríamos los primeros en lamentar. Yo fui el primero en luchar y defender nuestra independencia y quiero ser el primero en pedir la paz y el amor entre nosotros, africanos, y todos los residentes. Os digo que el respeto a nuestros semejantes, a todos los españoles y a los extranjeros que van a colaborar con nosotros para hacer de Guinea Ecuatorial un país grande, será el mejor regalo que me podéis hacer en el día de la independencia. Vosotros sabéis el escaso tiempo de que hemos dispuesto en estos días para organizar todos los actos relacionados con la gran fiesta que nos espera; no ha habido tiempo suficiente para preparar grandes fiestas, como hubiéramos deseado todos. Por tanto, esta fiesta del día 12 va a ser una fiesta íntima en la familia, una fiesta entre nosotros, los guineanos y los españoles. Por esto os digo, que mi deseo es tener una fiesta llena de alegría y de fraternidad. Mucha alegría; sí, cantar y bailar, pues nuestras canciones y nuestros bailes son el símbolo de la personalidad guineana».

LAS NACIONES UNIDAS APROBARON EL INFORME DE LA COMISION DE OBSERVADORES

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 9 (EFE). — El Comité de Des-

colonización de las Naciones Unidas ha aprobado hoy el informe de la Comisión especial de observadores que se desplazó a Guinea Ecuatorial española para supervisar el referéndum y las elecciones que han tenido lugar allí, como paso previo a la independencia del territorio.

Esta tarde se ha reunido el Comité de los Veinticuatro a quien ha sido presentado el informe preparado por la Comisión visitadora de las Naciones Unidas a Guinea Ecuatorial. Como se sabe, dicha Misión supervisó recientemente los preparativos y el desarrollo del referéndum y las elecciones generales en el territorio guineano.

El presidente de dicha Comisión, embajador Mayaki de Niger, ha comparecido hoy ante el Comité de los Veinticuatro para presentar el informe preparado sobre las actividades de la Misión, habiendo una exposición de las mismas, subrayando que el éxito ha presidido sus tareas y que creía firmemente haber cumplido de manera fiel y eficaz el mandato confiado por el secretario general.

El embajador Mayaki ha manifestado que la Misión visitadora pudo observar la celebración de las elecciones en todas sus etapas y que la Misión llegaba a la conclusión de que se desarrollaron en una forma en que todas las libertades democráticas fueron plenamente respetadas y que permitió al pueblo de Guinea Ecuatorial elegir sin trabas a sus futuros gobernantes.

Elogió el señor Mayaki a la población de Guinea Ecuatorial y la felicitó por el gran sentido de responsabilidad y de madurez política que mostró en las últimas etapas antes de la independencia. Asimismo se refirió en términos muy elogiosos a la cooperación prestada a las Naciones Unidas por el Gobierno español para dar cumplimiento en Guinea Ecuatorial a la declaración sobre la concesión de la independencia a los pueblos y países coloniales.

«Esa cooperación —dijo el señor Mayaki— es bien conocida de todo y queda constancia de ella en las actas de este Comité y de esta Organización».

Tras de expresar su agradecimiento a todos los funcionarios del Gobierno español que con su cooperación y asistencia facilitaron la labor de la Misión y envió una salutación al nuevo presidente de Guinea Ecuatorial, señor Macías, deseándole todo género de éxitos en el desempeño de sus funciones.

(El presidente del Comité de los Veinticuatro, con el consentimiento de todos los miembros, aprobó remitir el informe de Guinea Ecuatorial a la cuarta Comisión, en donde ha de ser aprobado antes del doce de octubre, fecha de la adhesión de Guinea a la independencia).

### DEMITIO EL JEFE DEL GOBIERNO DEL LIBANO

BEIRUT, 10. (EFE-REUTER). — El jefe del Gobierno del Líbano, doctor Abdullah El Yafi, ha anunciado que ha presentado su dimisión al presidente Charles Helou esta noche.

### El jurista francés René Cassim, premio Nobel de la Paz

El noruego Tarjei Vesaas, propuesto para el de Literatura

OSLO, 9. (EFE-UPI). — El jurista francés René Cassim, ha sido galardonado hoy con el premio Nobel de la Paz, para 1968.

### EL DE LITERATURA, PARA UN NORUEGO

OSLO, 9. (EFE-REUTER). — El escritor noruego, Tarjei Vesaas, es considerado en este país como un probable premio Nobel de Literatura del presente año, el cual será anunciado en Estocolmo a final del presente mes.

Estocolmo, 9 de octubre. — Novelas, comedias y poesía — han sido traducidas a diversos idiomas. Su novela "Las aves" a la que el mismo califica de autobiografía, ha sido publicada en diez países, en tanto que la última que ha escrito, "La embarcación de la noche", que acaba de publicarse en Noruega, ha sido calificada como su mejor obra.

# GIBRALTAR, UNICO LUGAR DONDE EL COLONIALISMO INGLES PODIA LLEVAR A IAN SMITH

LA LINEA DE LA CONCEPCION, 9. (Cifra). — Una vez más es la colonia inglesa de Gibraltar el escenario escogido por el primer ministro británico, señor Wilson, para entrevistarse con el jefe del Gobierno de Rhodesia y tratar de llegar a un acuerdo, sobre la base de seis puntos elaborados por el Gobierno de Londres y de los que Ian Smith no ha adelantado ninguna opinión, según ha declarado mister Wilson a su llegada a la colonia y una vez que hubo subido a bordo del crucero "Fearless". Smith ha llegado más tarde y la primera entrevista ha sido más bien protocolaria.

A Gibraltar le ha cabido de nuevo el triste honor de albergar unas negociaciones que son miradas con mucha suspicacia en todo el mundo, incluso en ciertos círculos ingleses y en el mismo partido laborista que dirige el señor Wilson. Se diga lo que se quiera, es difícil no tener la impresión de que este movimiento de Wilson es una maniobra oportunista, hecha con vistas a frenar a sus opositores en Inglaterra y a evitar medidas graves en las Naciones Unidas.

### COMPONENDA BRITANICA

Todo suena a componenda, de la que no saldrán beneficiados los africanos de Rhodesia pues lo que al parecer se trata de llevar a cabo en Gibraltar es la confección de un traje de modelo especial para que no se note —o se note lo menos posible— el embarazo colonialista que hay en toda esta cuestión.

Por eso ha elegido Wilson otra vez a Gibraltar para reunirse con Smith, porque en el Peñón todo el colonialismo tiene su asiento y porque Smith no puede ser llevado a ninguna otra parte del mundo sin que se produzcan protestas airadas. A Gibraltar sí puede venir, porque le protegen las fuerzas de tierra, mar y aire del colonialismo inglés. En Gibraltar nadie osará moverse contra esta reunión, porque a nadie se le permitiría hacerlo. Las autoridades militares de ocupación se lo prohibirán, como a los checos les prohiben manifestarse las autoridades militares rusas.

La consideración que a los ingleses merecen los gibraltareños y los hombres que dicen que los gobiernan, ha quedado de nuevo al descubierto, de la misma manera clara que ocurrió hace dos años, cuando los mismos interlocutores de hoy se reunieron a bordo del "Tiger".

### LA IGNORANCIA DE JOSHUA HASSAN

La ignorancia en que se mantuvo entonces a los gibraltareños y a su "ministro principal", sir Joshua Hassan, fue tan patente que no pudo disimularlo este señor cuando le interrogaron sobre ello los miembros de la IV Comisión de las Naciones Unidas. Nada hay de exagerado en estas apreciaciones. En las actas de las Naciones Unidas se puede leer que cuando el representante chileno en la IV Comisión, señor Huneus, interrogó a sir Joshua como peticionario del pueblo de Gibraltar, dijo:

### El Consejo directivo de la Federación de Asociaciones de la Prensa no acepta la dimisión de don Lucio del Alamo

También trató de la situación creada por la disposición del ministerio de Trabajo sobre los salarios en Prensa

MADRID, 9 (PYRESA). — El Consejo directivo de la Federación de Asociaciones de la Prensa ha estado reunido durante más de seis horas en el local de la Asociación de la Prensa madrileña.

Aunque no se ha facilitado referencia alguna sobre los temas tratados, informes no confirmados aseguran que el Consejo abordó el tema de la dimisión presentada por el presidente de la Federación, don Lucio del Alamo Urrutia, y acordó no aceptar dicha dimisión.

Según los mismos informes, en la citada reunión se trató de la situación creada por la disposición del ministerio de Trabajo que modifica las tablas salariales del trabajo en Prensa y de la actuación asistencial de las Asociaciones.

Mañana continuará la reunión y se espera que al término de la misma se dé un comunicado oficial de lo tratado.

### ADHESION DE LA ASOCIACION DE ZAMORA

ZAMORA, 9 (PYRESA). — La Asociación de la Prensa de esta capital ha expresado su adhesión a don Lucio del Alamo y a su gestión al frente de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España.

Hace constar también el sentimiento por su anunciada dimisión precisamente cuando se están recogiendo los frutos de una labor llena de aciertos en beneficio de la profesión periodística y en particular de los pertenecientes a las Asociaciones modestas.

Los periodistas zamoranos piden a don Lucio del Alamo finalmente que retire su dimisión y permanezca en el cargo tan dignamente desempeñado.

ESTA REUNION, DE LA QUE NADIE ESPERA NADA, ES UNA MANIOBRA OPORTUNISTA DEL "PREMIER" BRITANICO PARA FRENAR A SUS OPOSITORES Y A LAS NACIONES UNIDAS

EL TRATO QUE EL GOBIERNO DE LONDRES DA CON ESTO A LOS GIBRALTAREÑOS ES COLONIALISTA Y DESPECTIVO EN EL MAS ALTO GRADO

"Mi segunda pregunta, señor presidente, es la siguiente: Todos aquí saben que el señor Ian Smith se reunió con el primer ministro británico en Gibraltar, del 1 al 4 de diciembre pasado. Es cosa sabida que llegaron por avión al aeródromo de Gibraltar para embarcarse luego en el barco de guerra "Tiger". Quisiera saber si el señor Hassan estaba al tanto de la llegada del señor Smith y si en su calidad de primer ministro del territorio podría haberla evitado".

La respuesta de sir Joshua Hassan fue la que sigue: "En primer lugar, creo que debo declarar que por lo que afecta a mi conocimiento del caso, no hubo reunión alguna en Gibraltar entre el primer ministro y el señor Ian Smith. Precisamente el propósito del proyecto, según he podido leer en los periódicos, era el que se reunieran en Ginebra, por lo visto, nada que ver con el Gobierno de la colonia. Ellos van y vienen y sir Joshua, lo lee en los periódicos. Claro que esto no sorprende después de haber podido leer en las mismas actas citadas de las Naciones Unidas que respondiendo a una pregunta del representante de Siria, sir Hassan había declarado que "el Gobierno británico tiene todos los derechos sobre Gibraltar".

Evidentemente, ante todo esto, que reconozco que el trato dado a los gibraltareños por el Gobierno de Londres es colonialista y despectivo en el más alto grado.

### Johnson desea un acuerdo honorable en Vietnam antes de ceder el Poder

(Viene de la pág. primera)

Se repitió la necesidad de que su Gobierno nos ofrezca razones para creer que también él está dispuesto a actuar con el fin de dar un paso adelante en nuestras negociaciones".

Harrison recalco también ante sus interlocutores la falsedad de algunas cifras militares dadas a la publicidad por representantes del Gobierno de Hanoi con respecto a las víctimas de la guerra habida, en uno u otro bando. Una vez concluida la 25 sesión de las conversaciones, Harrison declaró que la intransigencia de los norvietnamitas en la sala de conferencias puede ser una resultante de su errónea creencia de que pueden hacerse dueños del Vietnam del Sur utilizando la fuerza militar.

### TODAVIA HAY TIEMPO PARA UN ARREGLO (XUAN THUY)

PARIS, 9. (EFE). — "Si el presidente Johnson desea realmente un arreglo pacífico del problema Vietnamita, aún hay tiempo para lograrlo", ha manifestado hoy el jefe de la Delegación de la República democrática de París, Xuan Thuy.

Xuan Thuy que ha sido el primero en tomar la palabra en esta 25 sesión de las conversaciones oficiales de París sobre el Vietnam, ha hecho un llamamiento al presidente Johnson a fin de que tome la iniciativa de una solución política del problema vietnamita con anterioridad a las próximas elecciones americanas. Sin embargo, y a pesar de este llamamiento, Xuan Thuy, ha reafirmado sin modificación alguna la posición del Gobierno de Hanoi, fundada sobre los consabidos "cuatro puntos" y sobre el programa político del Frente nacional de Liberación del Vietnam del Sur.

La sesión de hoy, se ha iniciado a las 10.30 (hora española, en el palacio del centro de Conferencias Internacionales de la Avenue Kleber, de París y ha concluido a las 13.50 (hora española) durante las conversaciones 3 horas y 20 minutos. Antes de concluir, los jefes de ambas Delegaciones acordaron reunirse de nuevo (26 sesión), el próximo miércoles, día 16 de octubre.

### Mulete ha sido ejecutado

KINSHASA, 9. (EFE-REUTER). — El dirigente rebelde Pierre Mulete fue ejecutado por un pelotón de soldados esta mañana, a las 5.00, hora local, anunció esta tarde "Radio Kinshasa".

### BRAZZAVILLE ROMPIO CON KINSHASA

KINSHASA, 9 (EFE - UPI). — El Congo Brazzaville ha roto esta noche sus relaciones diplomáticas con Congo Kinshasa por la ejecución del dirigente izquierdista Pierre Mulete.

del señor Hassan. Yo quería saber en su calidad de primer ministro del territorio podría haber evitado tal entrevista". A lo que sir Joshua respondió: "En primer lugar no podría haberse evitado una reunión a bordo del barco de guerra, Gibraltar no tiene una Escuadra que pueda combatir al "Tiger", y, en segundo lugar, aunque hubiera tenido poder para hacerlo, no habría impedido a una persona el subir a Gibraltar y el subir a bordo de un buque de guerra".

No cabe duda a la vista de las declaraciones de sir Joshua que su falta de información sobre lo que ocurre en Gibraltar no es otra que la lectura de los periódicos. El hecho de que a Gibraltar llegue el primer ministro del Gobierno británico y que invite al primer ministro "rebelde" de Rhodesia, no nos da, por lo visto, nada que ver con el Gobierno de la colonia. Ellos van y vienen y sir Joshua, lo lee en los periódicos. Claro que esto no sorprende después de haber podido leer en las mismas actas citadas de las Naciones Unidas que respondiendo a una pregunta del representante de Siria, sir Hassan había declarado que "el Gobierno británico tiene todos los derechos sobre Gibraltar".

Utilizadamente, ante todo esto, que reconozco que el trato dado a los gibraltareños por el Gobierno de Londres es colonialista y despectivo en el más alto grado.

### LA ENTREVISTA WILSON-SMITH NADA A LA VISTA

GIBRALTAR, 9. (EFE - REUTER). Los primeros ministros Harold Wilson de Gran Bretaña, y Ian Smith, de Rhodesia, se reúnen hoy por segunda vez en los dos últimos años con el objeto de resolver el grave problema suscitado a raíz de la declaración unilateral de independencia de Rhodesia hace dos años.

Un ambiente internacional, marcado de optimismo, pesimismo, hostilidad sospecha, rodea las conversaciones, no haber acuerdo, según propias palabras de Wilson, se puede llegar en Rhodesia a un "total apartheid", incluso a un baño de sangre".

Harold Wilson llegó a Gibraltar en avión poco antes de la medianoche.

Smith y Wilson se entrevistaron el día 9 de diciembre de 1966 a bordo del "Tiger".

Por su parte, el primer ministro desiano se dirige a Gibraltar, desde Salisbury, a bordo de un avión de las Fuerzas Aéreas, acompañado por un séquito de veinte personas. En el momento de su partida, los dirigentes siásticos rhodesianos pidieron a los negociadores que las conversaciones tengan éxito.

Ninguno de los dos dirigentes ha sinuado estar dispuestos a abandonar sus respectivas posturas. En Londres, Wilson declaró ante las cámaras de televisión que Smith tenía que dirigirse a un giro importante a su política si las conversaciones tuvieran éxito.

Por su parte, Smith en Salisbury, advertido a sus compatriotas, aseguró no sean demasiado optimistas, asegurando que cualquier acuerdo que tuviera Wilson sería decidido rhodesiano.

Len Idenshon, ex-miembro del Parlamento rhodesiano, partió en un avión rumbo a Rhodesia, para fundar un partido de extrema derecha, llamado Partido Nacional de Rhodesia, ha declarado que si Smith negocia un acuerdo con el Gobierno actual tendrá sólo un año de vida.

Por su parte, Pat Bashford, presidente del recientemente formado Partido Unitario, ha indicado que su partido se opone a un acuerdo que Smith tuviera éxito.

Por televisión, Harold Wilson ha manifestado que estaba dispuesto a un acuerdo, debido a los fracasos de los negociaciones con Smith. El ministro de Exteriores británico ha dicho que el acuerdo constituido por los seis principios acordados por Gran Bretaña para llegar a un acuerdo con el Gobierno de Rhodesia son:

- Programa sin obstáculos hacia el Gobierno de la mayoría.
- Garantías contra las enmiendas introducidas en la Constitución.
- Inmediatas mejoras en el programa político de la población africana.
- Progreso hacia la terminación de la discriminación racial.
- Pruebas de que cualquier propuesta para una solución aceptable para la independencia de Rhodesia, que beneficiara a los habitantes de que no se opusieran a la mayoría contra la mayoría.
- Seguridades de que no se ejercería ni de la minoría contra la mayoría.
- Todo esto significa —según las palabras de Wilson— que Smith tiene que recorrer un largo camino para que nosotros pudiéramos llegar a un acuerdo.

# discusión la base tercera de la ley Equiparación de Funcionarios de Administración Local

CLASIFICACION DE LOS FUNCIONARIOS: CUERPOS NACIONALES DE SECRETARIOS, INTERVENTORES, DEPOSITARIOS Y DIRECTORES DE BANDA

EL RESTO, EN TECNICOS - ADMINISTRATIVOS, ADMINISTRATIVOS, AUXILIARES, SUBALTERNOS Y SERVICIOS ESPECIALES

LA POLICIA MUNICIPAL SE ACOMODARA A LA DE SEGURIDAD DEL ESTADO

MADRID, 9. (PYRESA). — La base tercera del proyecto de Ley de Bases de la acomodación del régimen y retribuciones de los funcionarios de la Administración Local a los de la Administración Civil del Estado, cuyo examen por una Comisión especial de las Cortes Españolas, presidida por don Juan Arias Navarro, comenzará el próximo día 15, se refiere a los funcionarios de carrera.

La ponencia encargada de informar el proyecto ha procedido a una nueva redacción de esta base en su informe, que a su vez sirve de fundamento las modificaciones, enmiendas a la totalidad de la misma.

De esta manera se admite la distinción existente en todas ellas con una nueva terminología, de "Cuerpos nacionales de la Administración Local"; en las que se trata de grupos de funcionarios de las Corporaciones. Tal distinción tiene su fundamento en que cada Cuerpo debe ser de los diferentes campos de actuación (territorio nacional y local), resolviendo los complejos problemas económicos y sociales que motivaría concurrir en Cuerpos generales los grupos de cada Corporación.

Se admite igualmente, según el sentido de gran número de enmiendas, la adaptación de los grupos, adaptándose a la de los funcionarios de la Administración Civil del Estado, y la ponencia añade también, recogiendo varias enmiendas, el grupo de "Servicios especiales", que tiene una gran importancia en la Administración Local.

## ENMIENDAS

La ponencia ha aceptado asimismo en su informe las enmiendas de los señores Salas y Fernández Sordo, que proponían la supresión del párrafo segundo del texto primitivo. Y al número 3 se han aceptado, en mayor o menor medida, enmiendas de los señores Aguilar, Oja, Fernández Sordo, Mochales, Marrero Pedrosa, Lerma, Espinosa, Páiz, Lázaro y Llera. Otras enmiendas han sido rechazadas en el informe.

## CLASIFICACION DE FUNCIONARIOS

La ponencia presenta para esta base el siguiente texto:

Base tercera: Funcionarios de carrera:

Los funcionarios de carrera se integran en los Cuerpos nacionales y en los grupos de cada Corporación.

Los Cuerpos nacionales de la Administración Local, de acuerdo con la titulación y condiciones que se establezcan para el ingreso en cada uno de los mismos, serán los siguientes:

Secretarios, interventores de fondos, depositarios de fondos, directores de orquestas de música.

El texto articulado regulará la clasificación de los demás funcionarios de las Corporaciones locales, en los siguientes grupos:

Técnico administrativo, administrativo auxiliar, subalterno, servicios especiales.

La Corporación Local efectuará la clasificación de sus funcionarios a efectos de su inclusión en los distintos grupos, sometiéndose a la aprobación de la Dirección general de Administración Local.

Para la Policía municipal se establecerá un régimen orgánico y funcional.

## NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del corresponsal.

Igualmente pueden recomendarle sus anuncios

## ACTOS EN HONOR DE SANTA TERESA

Ofrecidos a su Patrona por el Cuerpo de Intendencia

El Cuerpo de Intendencia de la novena región militar honrará a su Patrona, Santa Teresa de Jesús, con los siguientes actos:

Día 14. — Competiciones deportivas en el campo de «Los Mondragones», entrega de premios a los cabos y soldados distinguidos del Cuerpo y festejos cuarteleros.

Día 15. — Diana floreada, misa en la iglesia de San Ildefonso, con asistencia de una compañía de honores, copa de vino a las autoridades e invitados, copa de vino a los suboficiales, comida extraordinaria a la tropa, función de cine y retreta fin de los actos.

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

## ECONOMIA Y FINANZAS

### Calma y sostenimiento de cambios

MADRID, 9. (PYRESA). — Con un clima más reposado y numeroso público en el parquet, la Bolsa, en el segundo día de operaciones, ha seguido ofreciendo el fondo real de firmeza en el que actualmente se asienta el mercado. En conjunto, los cambios mantienen bien sus niveles de cotización. Con diferencias moderadas, la generalidad de los cambios han continuado adjudicándose mejoras, destacando el alza de Exterior. Al cierre, mantenía la buena disposición inversora. Se ha operado con gran volumen de negocio y en acciones y derechos de Telefonía, en su segundo día de ampliación, con leve rectificación del cambio y redoblada demanda para el derecho. Irregulares los valores de electricidad; en ellos se han producido recuperaciones en ambas acciones Fecsa, Fenosa y Cantábrico. Las restantes diferencias registradas en el mercado, dentro del clima expuesto, han sido breves en su mayoría. Balance de la sesión: 20 alzas, 16 retrocesos y 14 cambios que no han ofrecido diferencia alguna. En los Bancos, sube 10, Exterior; 4, Banesto; 5, Popular; 3, Central; 2, Hispano, Ibérico, Rural y Urquijo, y uno, Santander; deja 2, Fomento; no operan, Mercantil y Valencia. Electricidad: Fecsa grandes recupera 3, y 4, las pequeñas; 2, Cantábrico; uno, Fenosa, y medio, Sevillana; Iberduero deja 3; 2, Viego, y uno, Unión Eléctrica Madrileña; repiten, Leonesas, Moncabril, Nansa y Reunidas de Zaragoza. Alimentación: Deja tres cuartos, El Águila, y uno, Azucarera; Ebro no opera. Construcción e inmobiliarias: Repiten, Cantabria, Dragados, Encinar de los Reyes, Hidrocivil, Valderribas, Vallehermoso y Urbis; Inmobiliaria Metro deja 2. Minas: Ponferrada repite, Duro Felguera sube uno y medio y Riotinto no opera. Siderometalúrgicas: Auxiliar de Ferrocarriles y Santa Bárbara suben 2; deja medio, Altos Hornos, y 2, Fasa; repiten, Santa Ana, Seat y Nueva Montaña. En químicas, Energías Aragonesas y Explosivos mejoran 2, y uno y medio, respectivamente; repiten, Española de Petróleos, Hidronitro, Petroliber y Unquinesa. Telefonía deja un entero, y Campsa, uno y medio. Valor de la participación Inespa el día 9: 1.493,34, con alza de 10,53, y el de Inrenta, 1.087,85, con alza de 5,19.

## COTIZACIONES DE BOLSA

DIA 9 DE OCTUBRE DE 1968

BOLSA DE BILBAO	
<b>BANCOS</b>	
Acciones	
Banco de Bilbao .....	950 =
" de Vizcaya .....	957,50 + 5
" Industrial de Bilbao .....	150 - 4
<b>ELECTRICAS</b>	
Eléctrica de Viego .....	160 - 5
Eléctricas Reunidas de Zaragoza .....	88 - 2
Hidroeléctrica Española .....	247 - 1,50
Iberduero ordinarias .....	308,50 - 1,50
<b>NAVIERAS</b>	
Naviera Aznar .....	63 + 1
" Bilbaina .....	
" Vascongada .....	168 =
<b>QUIMICAS</b>	
F. E. F. A. S. A. ....	86,50 - 0,50
Nitratos de Castilla .....	118 - 2
La Papelera Española .....	158 - 2
S. E. F. A. N. I. T. R. O. ....	182 =
Unión Española de Explosivos .....	100 - 1,50
" Química del Norte .....	
<b>SIDERO - METALURGICAS</b>	
Altos Hornos .....	49,50 - 0,50
Babcock & Wilcox .....	58 - 2
Basconia .....	
<b>BOLSA DE MADRID</b>	
<b>VALORES DEL ESTADO</b>	
Interior 4 % .....	110 =
Exterior 4 % .....	110 =
Amortizable 3 % 1949 .....	104,50 + 0,50
" " 3,5 % 1951 .....	107 =
" " 4 % 1951 .....	113,50 + 0,50
" " 4 % 1950 .....	113,50 =
" " 4 % 1953 .....	113,50 =
Reconstrucción Nacional 4 % .....	108 - 0,50
R. E. N. F. E. 4 % .....	105 =
<b>GARANTIA DEL ESTADO</b>	
Cédulas B. Hipotecario 4 % c/impues. ....	88 + 1,50
" " " " 4 % exentas .....	
" " " " 4,5 % serie B .....	100,50 + 0,50
Cédulas Crédito Local 4 % lotes viejas .....	110 =
" " " " 4 % lotes nvas. ....	104,50 - 1
" " " " 4 % interprovi. ....	
<b>BANCOS</b>	
Acciones	
Banco Exterior de España .....	465 + 10
" Central .....	1.381 + 3
" Español de Crédito .....	1.048 + 4
" Hispano Americano .....	1.068 + 2
" Ibérico .....	854 + 2
" Popular .....	1.035 + 5
" Rural y Mediterráneo .....	316 + 2
" Granada .....	142 =
<b>ELECTRICAS</b>	
Eléctricas Leonesas .....	84,50 =
F. E. N. O. S. A. ....	203 + 1
Hidroeléctrica del Chorro .....	
" Española .....	248 - 1
<b>ALIMENTICIAS</b>	
Herduero, ordinarias .....	311 - 3
Salto del Nansa .....	123 - 2
Sevillana de Electricidad .....	236,50 + 0,50
Unión Eléctrica Madrileña .....	185 - 1
<b>ALIMENTICIAS</b>	
El Águila .....	225 + 24
General Azucarera de España .....	102 - 1
Ebro, Azúcares y Alcoholes .....	
<b>CONSTRUCTORAS</b>	
Portland Valderribas .....	397 + 1
Cementos Alba, de 5.000 .....	163 + 3
Cementos Alba serie B de 1.000 .....	166 + 2
<b>MINERAS</b>	
Duro Felguera .....	58,50 + 1,50
Los Guindos .....	
Minero Siderúrgica de Ponferrada .....	180 =
<b>MONOPOLIOS</b>	
C. A. M. P. S. A. ....	178 - 1,50
Tabacalera, S. A. ....	194 - 1
<b>QUIMICAS</b>	
Unión Española de Explosivos .....	181,50 + 1,50
Hidro Nitro .....	41 =
Española de Petróleos .....	386 + 6
Unión Resinera Española .....	
<b>SIDERO - METALURGICAS</b>	
Altos Hornos .....	48,50 - 0,50
S. E. A. T. ....	
Auxiliar de Ferrocarriles .....	64 + 2
F. A. S. A. ....	256 - 2
Ind. Asturiana "Santa Bárbara" .....	40 + 2
Metalúrgica "Santa Ana" .....	28 + 1
Nueva Montaña Quijano .....	75 =
<b>TELEFONICA Y RADIO</b>	
Telefónica .....	203 - 1
<b>TEXTILES</b>	
F. E. F. A. S. A. ....	46 =
S. N. I. A. C. E. ....	85 - 0,50
<b>TRANSPORTES</b>	
Metropolitano de Madrid .....	180 - 4
<b>SEGUROS</b>	
La Unión y El Fénix Español .....	1.470 + 10
<b>DERECHOS DE SUSCRIPCION</b>	
La Unión y El Fénix Español .....	2.860 + 10
Banco Mercantil e Industrial .....	400 + 13
Banco Rural .....	143 + 1
Cia. Telefónica Nacional de España .....	90 - 5
<b>BOLSA DE BARCELONA</b>	
Banco Exterior de España .....	465 + 16
Agua de Barcelona .....	359 - 3
Catalana de Gas y Electricidad .....	154,50 + 1
Española de Petróleos .....	383 + 6
Motor Ibérica .....	
La Maquinista Terrestre .....	35 - 2
Tabacos de Filipinas .....	132 - 5
Transmediterránea .....	184 =
Unión Española de Explosivos .....	182 + 1

(Estas cotizaciones han sido facilitadas por el BANCO DE BILBAO)

## BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO GACETA DE MADRID



Resoluciones de los departamentos ministeriales y de las que afectan al interés particular de Granada y su provincia.

Escuela de Telecomunicación. — Han sido convocadas oposiciones para cubrir 80 plazas en la Escuela Auxiliar Mixta de Telecomunicación, por Orden del ministerio de la Gobernación, aparecida el día tres último, en el núm. 238, con publicación de los programas que han de regir esta convocatoria e instrucciones para ejecución de la Orden que las anuncia.

La Universidad de Granada tendrá dos vicerrectores. — El ministerio de Educación y Ciencia dispone la existencia de dos vicerrectores en la misma por exigencias de ampliación de sus órganos de gobierno, correspondiendo a ambos el ejercicio de las funciones previstas en el artículo 42 de la Ley de Ordenación Universitaria de 29 de julio de 1943, según una Orden aparecida el pasado día 30, en el número 235.

Colegio Santa Cruz la Real de Granada. — El ministerio de Educación y Ciencia concede a este centro el reconocimiento oficial de Colegio Mayor Universitario, establecido en el convento de Santo Domingo, por los padres Dominicos, cuya Orden aparece publicada el día 7 del mes actual, en el número 241.

Escuela de Arquitectos Técnicos de Granada. — El ministerio de Educación y Ciencia, por Orden aparecida publicada en el núm. 242, del día 8 del mes de la fecha, dicta las normas correspondientes a la entrada en funcionamiento de esta Escuela, en el curso 1968-69.

Notarías vacantes del Colegio Notarial de Granada. — Están vacantes en el territorio de este Colegio, las Notarías siguientes: Granada, Alhama de Almería, Castillo de Locubín, Gaucín, Lubrín, Serón, Sorbas y Vélez-Blanco, para cuya provisión han sido convocadas oposiciones libres, según la dispuesto en el artículo 88 del vigente reglamento de la Organización y Régimen del Notariado modificado por Decreto de 8 de febrero de 1965, entre notarios; dispuesto por Orden del ministerio de Justicia que se publica el día 28 último, en el número 234.

Cooperativas granadinas en el Registro Oficial. — Por Orden del minis-

terio de Trabajo, que aparece publicada el día 8 del mes actual, en el número 242, han sido inscritas en el Registro Oficial las siguientes Cooperativas: La de ámbito comarcal «Industrias Electrónicas Andaluzas» y la de viviendas «Santa Rita», ambas de Granada; la Industrial Unión de Panaderos «Uni - Pan», de Huéscar, y la agrícola «Nuestra Señora de las Tres Marías», de Zafarraya.

## DIARIO OFICIAL DEL EJERCITO

Ascensos. — El teniente coronel de Infantería, don José Olmedo Sánchez, ascendido a coronel; el capitán de Artillería, don Manuel Rodríguez Blasco, a comandante; el brigada de la Guardia civil, don Enrique Rodríguez Oliva, a subteniente y los cabos primeros de este benemérito Cuerpo, don Eugenio Robles Ramos y don Miguel López de la Torre, a sargentos; los cabos primeros, don Rafael García Cuéllar, de Artillería, don José Galindo Morales y don José Recio García, de Ingenieros, también promovidos a sargentos.

Convocatoria para ingreso en Academias. — Las anuncia el Diario Oficial núm. 220, para cubrir plazas de Caballeros Cadetes, por concurso-oposición, conforme se indica y en los centros que se relacionan:

En la Escuela de Estudios Jurídicos, 5. En la Academia de Intervención, 6. En la Academia de Sanidad Militar (sección de Medicina, 32; sección Veterinaria, 3). En la Academia de Farmacia, 3. Con publicación de las instrucciones que han de regir los respectivos concursos-oposición, modelo de instancia al que han de atenderse los peticionarios para solicitar y programas correspondientes, en el Diario Oficial va editado.

Destinos. — El comandante médico, don Cristóbal Pazos Esteban, a eventualidades de la novena Región militar; capitán de Sanidad, don Amancio Lozano Palomares, al Hospital Militar de Granada; los tenientes, don Moisés Arroyo Alonso y don Francisco Ruiz Gutiérrez y los sargentos, don Antonio Ruiz Zaragoza y don Francisco Polo Castilla, el Grupo de Sanidad Militar núm. 9 de Granada; al Grupo de Melilla, teniente, don Fernando Casado García, al de Tenerife, sargento don Alejandro Fernández Franco y al de la Reserva general, el del mismo empleo, don Diego Chinchilla Gutiérrez; los capitanes, don José Hierro Antolin, de Infantería y don Vicente Marín Aznar, de Ingenieros, agregados respectivamente, al Regimiento Córdoba núm. 10 y a la Agrupación Mixta de Encuadramiento núm. 9, desde el día uno del actual hasta el 31 de marzo de 1969, fecha en que se incorporarán a los Distritos de la IPS a que pertenecen; los suboficiales especialistas, don Juan Palacios Aivar, al Hospital Militar de la novena Región, don Francisco Vega Martín, al Parque de Artillería de Granada y don Manuel García Morilla, al Grupo de Sanidad núm. 9.

Curso de aptitud para el ascenso a jefe. — Han sido convocados para realizarlo los capitanes del benemérito Cuerpo de la Guardia civil, don Francisco Martínez Cascales y don Julio Martín-Maestro Atenza.

Nuevos sargentos de Infantería. — Los cabos primeros, don José Cervilla Sánchez, don Fernando Oria Domínguez y don José Palma Enriquez, del regimiento del Arma, Córdoba núm. 10, promovidos a sargentos.

Pensiones. — Señaladas a través de la Delegación de Hacienda de Granada, a doña Aurora Rodríguez Chapado, huérfana del teniente coronel médico, don Román Rodríguez Pérez; a doña Francisca González Román, viuda del soldado Caballero Mutilado, don Roque Alias Hernández; las de retiro, al teniente de Artillería, don Juan Martínez Fernández y al suboficial de la misma Arma, don Francisco Alaminos Pérez; al cabo primero de la Guardia civil, don Francisco Ramón Ortega y a los guardias, don Francisco Sánchez Cano, don Simón Haro Zamora, don Luis Martín Rodríguez y don Agustín Moreno Pino.

Condecoraciones. — La cruz de 1.ª Constanza en el Servicio otorgada a los suboficiales de la Guardia civil, don Vicente de Sol Baquero, don José Espinosa Gil, don Joaquín Estévez Díaz y don Gabriel Cara de Cara.

Trienios. — Nueve se le señalan al capitán de la Guardia civil, don José Delgado Ariza; diez a cada uno de los tenientes de Oficinas Militares, don José Sánchez Benavides, don Justo Alonso Ramírez, don José Contreras Mesa y don Enrique Carrazoni Vera; tres al teniente de la Guardia civil, don Juan Ruiz Castro y uno al teniente médico, don Gonzalo Collados Gómez; once, al suboficial del extinguido Cuerpo de Inválidos, don Antonio Moles Fernández.

Anúnciese en "PATRIA"

# CUATRO NOTICIAS DE COLOR

Agrupación para el estudio de los "Ovnis"

TARRAGONA, 9. (PYRESA). — Una agrupación para el estudio y análisis de las observaciones de "Ovnis", ha sido creada en esta ciudad. Esta agrupación está comisionada por el Círculo de Estudios sobre Ovnis de Valencia, entidad con varios años de experiencia en esta clase de investigaciones, con contactos en todo el mundo y legalmente constituida. Se agrupa bajo las siglas G.I.O.V.N.I. (Grupo Investigador de Objetos Volantes No Identificados), y la forma un conjunto de personas jóvenes, con inquietudes científicas hacia este fenómeno de tanta actualidad. Se ofrecen asimismo varios talleres y una dirección de postal para que todas las personas que tengan alguna referencia sobre "Ovnis" lo comuniquen, donde serán debidamente atendidas.

## Cooperativa gitana

OVIEDO, 9. (PYRESA). — Se va a crear en Asturias una cooperativa gitana en la que los miembros que queden integrados se dedicarán a la creación de trabajos de artesanía, especialmente con el mimbre y flores artificiales.

La idea surgió a raíz del Congreso internacional de gitanos celebrado recientemente en Zaragoza, al que asistieron representantes de la provincia ovieseña. Han comenzado ya las gestiones para la creación de la cooperativa, que se espera esté en pleno funcionamiento en el próximo mes de diciembre. La idea principal es la de la venta de objetos para la construcción de viviendas y cubrir otras necesidades a la vez que se crean puestos de trabajo para los gitanos que, de esta manera, se van incorporando a la vida social.

## Murió el perro con cerebro trasplantado

SANTIAGO DE CHILE, 9. (EFE). — Sólo 18 horas estuvo con vida el perro al cual le trasplantaron un cerebro de otro animal de idéntica especie. La intervención había sido hecha por un grupo de médicos de la Escuela de Veterinaria de la Universidad de Chile. El estado inmediato del postoperatorio había sido excelente, pero desde el comienzo se temió por la vida del animal, debido a las pocas condiciones de asepsia con que se contó para este primer experimento en Iberoamérica y el segundo en el mundo.

## Veinticinco botellines en quince minutos

LUGO, 9. (PYRESA). — El guardaplayas de la villa veraniega de Foz, concilio por "Xico", ha triunfado hoy en el concurso de bebedores de cerveza celebrado en uno de los barrios lucenses, en el de San Roque, con un número más de las ferias y fiestas patronales de San Froilán, que ahora se celebran en Lugo.

En un cuarto de hora, "Xico" se bebió el contenido de 25 botellines de cerveza; es decir, aproximadamente algo más de cinco litros. Al finalizar, dijo que era la primera vez que tomaba parte en un concurso similar y que lo había encontrado sencillísimo, hasta el punto de que si hubiese sido necesario, podría haber bebido el doble. El segundo clasificado no llegó a ingerir ni una docena de botellines.

"Xico", después de este debut con tanto éxito, piensa tomar parte en otros certámenes similares que se celebren y a los que él pueda asistir.

# Un botones incendió el hotel donde trabajaba en Suiza

ESTABA INDIGNADO POR UNA DISCUSIÓN MANTENIDA CON UNO DE SUS SUPERIORES

OCHOCIENTOS CUARENTA Y SEIS MUERTOS POR LAS INUNDACIONES EN LA INDIA

RICH (Suiza), 9. (EFE-UPI). — Un botones, indignado por una discusión sostenida con uno de sus superiores, ha originado un incendio en el hotel donde trabaja, en el que han resultado diez personas muertas y ocho heridas.

La Policía ha dicho que el muchacho había escapado cerca de abrigar en el suelo del hotel "Metzgerbrau", de Zurich, y seguidamente le ha prendido fuego.

El hotel —un edificio de cuatro plantas con nueve habitaciones dobles y once nuevos— tiene una antigüedad de casi un siglo y ha quedado totalmente destruido, a excepción de su restaurante.

La Policía ha informado que el botones, después de que el muchacho provocara el incendio se fue a su casa y se lo contó a su padre, quien le convenció para que se entregara, voluntariamente a la Policía.

La información agrega que los fallecidos son un matrimonio norteamericano, una mujer sueca y su hijo de corta edad, un italiano, una española, un alemán y dos suizos. El décimo se cree que era de nacionalidad alemana.

Entre los hospitalizados figuran dos norteamericanos, dos franceses, dos suizos y un luxemburgués.

La Policía ha informado que, al parecer, después de que el muchacho provocara el incendio se fue a su casa y se lo contó a su padre, quien le convenció para que se entregara, voluntariamente a la Policía.

La información agrega que los fallecidos son un matrimonio norteamericano, una mujer sueca y su hijo de corta edad, un italiano, una española, un alemán y dos suizos. El décimo se cree que era de nacionalidad alemana.

Entre los hospitalizados figuran dos norteamericanos, dos franceses, dos suizos y un luxemburgués.

La Policía ha informado que, al parecer, después de que el muchacho provocara el incendio se fue a su casa y se lo contó a su padre, quien le convenció para que se entregara, voluntariamente a la Policía.

mente destruido, a excepción de su restaurante.

La información agrega que los fallecidos son un matrimonio norteamericano, una mujer sueca y su hijo de corta edad, un italiano, una española, un alemán y dos suizos. El décimo se cree que era de nacionalidad alemana.

Entre los hospitalizados figuran dos norteamericanos, dos franceses, dos suizos y un luxemburgués.

La Policía ha informado que, al parecer, después de que el muchacho provocara el incendio se fue a su casa y se lo contó a su padre, quien le convenció para que se entregara, voluntariamente a la Policía.

La información agrega que los fallecidos son un matrimonio norteamericano, una mujer sueca y su hijo de corta edad, un italiano, una española, un alemán y dos suizos. El décimo se cree que era de nacionalidad alemana.

Entre los hospitalizados figuran dos norteamericanos, dos franceses, dos suizos y un luxemburgués.

La Policía ha informado que, al parecer, después de que el muchacho provocara el incendio se fue a su casa y se lo contó a su padre, quien le convenció para que se entregara, voluntariamente a la Policía.

La información agrega que los fallecidos son un matrimonio norteamericano, una mujer sueca y su hijo de corta edad, un italiano, una española, un alemán y dos suizos. El décimo se cree que era de nacionalidad alemana.

Entre los hospitalizados figuran dos norteamericanos, dos franceses, dos suizos y un luxemburgués.

La Policía ha informado que, al parecer, después de que el muchacho provocara el incendio se fue a su casa y se lo contó a su padre, quien le convenció para que se entregara, voluntariamente a la Policía.

La información agrega que los fallecidos son un matrimonio norteamericano, una mujer sueca y su hijo de corta edad, un italiano, una española, un alemán y dos suizos. El décimo se cree que era de nacionalidad alemana.

Entre los hospitalizados figuran dos norteamericanos, dos franceses, dos suizos y un luxemburgués.

# Banda de estafadores, desarticulada y detenidos sus componentes

MADRID, 9. (PYRESA). — Los componentes de una banda de estafadores, especialistas en diferentes modalidades de delitos contra la propiedad, han sido detenidos por la Brigada Criminal de Madrid.

En la finca número 36, de la calle de Castello, se estableció la firma comercial Redisa, dedicada a la decoración de viviendas y locales comerciales, y regentada por unos individuos llamados Julio García Avilés y Angel Terrón Marqués. Ambos desaparecieron de dicha entidad, no apareciendo señales de funcionamiento en los locales desde hace algún tiempo. El negocio que regentaban ambos consistía en ofrecer proyectos de decoración, y una vez cobrados por los clientes se exigía a cada uno el abono del 40 ó del 60 por ciento del importe para el comienzo de las obras, que nunca llegaban a iniciarse.

Los inspectores de la BIC, ante las denuncias formuladas, lograron por fin localizar y detener a Julio García Avilés y Angel Terrón Marqués, así como a Juan Bastida Porras, elementos responsables de estos hechos, con antecedentes policiales por la comisión de delitos contra la propiedad. También se procedió a la detención del chófer, llamado Pedro Cátedra Monajón y de una mujer llamada Ana García López, que había ocultado al referido chófer y a García Avilés.

# SINDICATOS PROYECCIONES CINEMATOGRAFICAS

Excursión a Madrid y Valle de los Caidos

Se pone en conocimiento de todos los encuadrados en el Sindicato de Transportes y Comunicaciones que deseen asistir a las proyecciones cinematográficas que tendrán lugar mañana, viernes, día 11, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Organización Sindical, que las invitaciones pueden retirarse en las oficinas de la entidad, Calvo Sotelo, 13, cuarta planta, y durante las horas de oficina, de nueve a dos y de cinco a ocho.

## EXCURSION DEL S. E. U.

La oficina de viajes del S.E.U. tiene organizada una excursión a Madrid, El Escorial y Valle de los Caidos, para los días 12, 13 y 14 de octubre actual.

La salida se efectuará mañana, viernes, día 11, a las doce de la mañana y el regreso de Madrid el lunes, día 14 a las cuatro de la tarde.

El domingo se efectuará la excursión a El Escorial y Valle de los Caidos. Para billetes, hasta mañana a las dos de la tarde, en oficina de viajes del S.E.U., Santa Paula, 1, segundo, de diez de la mañana a dos de la tarde, teléfonos 221514 y 221595.

# MAGISTERIO

Cuarto curso de estudios nocturnos

La Asociación "Amigos de una Escuela Mejor", en su afán de difundir entre la juventud trabajadora de Granada y provincia, los bienes de la cultura y de la educación ha organizado, en colaboración con la Comisaría provincial de Extensión Cultural, el "IV Curso de Estudios Nocturnos" para adultos, en el que se impartirán las siguientes enseñanzas:

Cultura general, contabilidad corte y confección, idiomas (inglés y francés), mecanografía y taquigrafía.

Las clases darán comienzo el día 4 del próximo mes de noviembre, a partir de las seis de la tarde.

Los requisitos necesarios para tomar parte en el curso, son los siguientes:

Haber cumplido los 14 años y hallarse en posesión del certificado de estudios primarios.

Ser "Amigo de la Escuela" y estar al corriente en el pago de sus cuotas.

Abonar los derechos de inscripción fijados por la administración de la sociedad.

Las plazas para cada una de las especialidades reseñadas son limitadas. El plazo para inscribirse en este curso finalizará el día 30 del actual, a las doce horas. Los interesados podrán formalizar sus inscripciones en la secretaría de la Asociación "Amigos de una Escuela Mejor", sita en Plaza de San Nicolás, 1.

BECAS PARA AYUDA DE ASISTENCIA A CAMPAMENTOS Y ALBERGUES

Se pone en conocimiento de los alumnos de Magisterio que solicitaron el diez por ciento de sus becas para ayuda de asistencia a campamentos y albergues, que pueden hacer efectivo el importe de las mismas, a partir del lunes hasta el 28 de los corrientes, de 5 a 7 de la tarde, en los locales de la Delegación de Protección Escolar, calle Arandás, número 10.

INSTALARON UNA OFICINA DEDICADA A LA DECORACION DE VIVIENDAS Y LOCALES COMERCIALES

OFRECIAN PROYECTOS DE DECORACION, DE LOS QUE COBRABAN EL 40 Y EL 60 POR CIENTO, PERO QUE NUNCA LLEGABAN A REALIZARSE

Una estafa inicial de estos individuos asciende a 50.000 pesetas, pero se supone que el total de la estafa suma cientos de miles de pesetas, aunque no pueda precisarse por estar en curso las investigaciones pertinentes. También se ha sabido que García Valdés es albañil de profesión y que el dinero estafado era empleado por los componentes de la banda en juergas y elegantes lugares de diversión.

## MENORES DETENIDOS

MADRID, 9. (PYRESA). — Prendas valoradas en más de medio millón de pesetas, sustrajeron de diversos establecimientos de modas y confecciones de la capital, tres menores de edad, que han sido detenidos por la Policía Madrileña.

La identidad de los ladrones, corresponden a los juveniles, P. C. M., A. P. G. y J. L. R. autores de la sustracción de cuatro automóviles y de los robos, en cuatro establecimientos situados en las inmediaciones del estadio Bernabéu. Con los vehículos se trasladaban a los establecimientos que previamente habían escogido para cometer en ellos los robos que de antemano habían planeado. En la calle Marcelino Santamaría, tras de violar las puertas de entrada de una tienda de modas, se apoderaron de telas y prendas por valor de 250.000

pesetas; en un establecimiento situado en la calle de Puerto Rico, se apoderaron de prendas valoradas en cinco mil pesetas y causaron daños por valor de dos mil pesetas, abandonando posteriormente parte de lo sustraído que eran prendas de señora, en un descampado cerca de la Avenida de la Habana. En otros establecimientos de la calle Rafael Salgado y en López de Hoyos, igualmente, tras violentar las puertas, se apoderaron de diversas prendas, ocasionando daños también de consideración.

Los coches robados, los abandonados una vez cometidas sus fechorías, no obstante, en uno de ellos, por imprecisión y exceso de velocidad volaron, que se produjeron lesiones de consideración, y así logran huir, sin que en aquel momento pudieran ser detenidos. Pero los inspectores de la BIC que seguían muy de cerca las actividades delictivas de estos menores, lograron al fin localizarlos y detenerlos.

# GOBIERNO CIVIL

VISITAS

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, recibió en su despacho oficial las siguientes visitas: don Francisco Casaldueño Martí, general gobernador militar de plaza; don Zótico Royo, abad de Sacromonte; don Miguel Olmedo Moreno, jefe de la abogacía del Estado, acompañado por don Manuel Carmona, don Alfonso López Jimenez y don Fernando Quesada; don Juan Villena Molina y don Nicolás Medina Ruiz, alcalde y secretario, respectivamente, del Ayuntamiento de Padul; señorita Rosalina Campuzano, legada y secretaria de la Sección femenina, respectivamente; don Alfonso Guiraum Martín, don Gorgonio Nicolás Bilbao, don Luis Esteban Carrasco, don José González Sánchez, don Carlos Sánchez Sánchez, don Balbino Rubio Robla, don Francisco García Heredia y madre del colegio de la Presentación.

# CARTAS AL DIRECTOR

La princesa Irene de Borbón Parma, en favor de los niños bialfrenos

Sr. Director del Periódico PATRIA Granada.

Muy señor nuestro: Respondiendo al llamamiento que ha hecho a través de la Prensa la Princesa Irene de Borbón Parma en favor de los niños rescatados del horror de la guerra de Biafra, a los que he asistido con su ayuda y con su participación personal durante una semana, colaborando en la obra que realiza allí su cuñada, la infanta doña Cecilia de Borbón Parma, y diversas organizaciones internacionales, le rogamos la publicación de esta carta en las columnas del periódico de su digna dirección, a través del cual comunicamos a cuantos deseen aportar sus donativos a la obra concreta que realiza en Gambia, capital de Gabon, el rescate de los niños de Biafra, que pueden regresarlos en las cuentas abiertas en este fin en los Bancos: Bilbao, Banco de Crédito, Hispano Americano, oficinas principales de esta ciudad, con el nombre de "Fondo para Biafra. Obra Padre Pinús".

Agradeciendo de antemano la atención que preste a este ruego, saluda muy atentamente.

Firmado: José María del Corral, doctor José María del Corral, don Manuel Laforet, Manuel González López, Mario González Simancas, Juan Andrés Ruiz de Alda y Mariano López Cepero.

Por la Delegación provincial de Granada, Francisco Javier de Vides y Martínez de Victoria.

# Don Antonio Gallego Morell, en PATRIA



**A NOCHE** recibimos en nuestra Redacción a don Antonio Gallego Morell, que hasta ahora ha sido delegado provincial del ministerio de Información y Turismo. Anoche quedaron patentes, una vez más, los lazos de amistad que unen y seguirán uniendo al prestigioso profesor con los profesionales de la Prensa. Don Antonio, al despedirse del director y redactores de PATRIA, subrayó, con toda una gran carga emocional, cómo en los cuatro años y medio que ocupó el cargo, en momentos difíciles coincidentes con la mayor libertad de prensa, nunca hubo la más mínima fricción entre la representación provincial del ministerio y los medios informativos de Granada. Ello supone un gran reconocimiento, una comprensión y una amplia medida de criterio en el señor Gallego Morell, y al mismo tiempo una razonada experiencia y visión profesional plena de exacta responsabilidad en quienes hacen las tareas informativas en nuestra ciudad. Nos complace destacar esta colaboración perfecta que siempre encontramos en el delegado provincial que ha dimitido de su cargo por razones de plena dedicación a las tareas universitarias, indicadora de su amor hacia la profesión periodística, a la que, por vocación inextinguible, se halla espiritualmente encadenado, aportando a la prensa española centenares de artículos bajo su relevante firma.

Don Antonio Gallego Morell, durante los últimos años, ha sido el esforzado paladín en pro de una transformación. Su pluma, su palabra, su gestión, abrieron cauces a las inquietudes hacia una valoración turística de Sierra Nevada, con una exposición que tuvo tan brillante acogida en la Casa de los Tiros, y la inauguración del espléndido Parador y elevado paisaje de los Peñones de San Francisco. Lanzador de la feliz idea del triángulo turístico Alhambra-Sierra Nevada-Costa del Sol, a él se debe el incremento de la propaganda de nuestras zonas turísticas, paisajes y monumentos granadinos. Su visión de la importancia de las tradiciones locales le hizo emprenderse en empresas de tanto éxito popular como el renacimiento de las fiestas de la Cruz y del Alamo, y tantos otros detalles en que estableció un aire genuinamente popular de nuestra tierra. Junto a los éxitos, el señor Gallego Morell puede sumar la campaña a favor de "Teleclub" en los pueblos más aislados, logrando la inauguración de cerca de noventa de estos centros irradiadores de cultura y bienestar. Efectivamente intervino en los actos conmemorativos del centenario de Angel Ganivet, y en otros acontecimientos granadinos que en su colaboración eficaz llenaron de entusiasmo.

Cuando don Antonio Gallego Morell, en la Delegación provincial de Información y Turismo, quiere expresar la esperanza de que los tiempos sucesivos siga obteniendo éxitos profesionales acordes con la misión permanente de nuevas

# AQUÍ GRANADA

## Mañana comenzarán las jornadas médicas de antiguos alumnos de nuestra Facultad

PARTICIPARAN PRESTIGIOSOS CATEDRÁTICOS Y PROFESORES

EL TEMA CENTRAL SE DESARROLLARÁ ACERCA DE "CEFALEAS"

LOS ACTOS SE PROLONGARÁN HASTA EL DOMINGO

Como ya hemos anunciado, mañana, viernes, darán comienzo las jornadas médicas de la Asociación de Antiguos Alumnos de nuestra Facultad de Medicina, que en la rotación establecida corresponden este año a Granada.

El número de inscripciones es elevadísimo, lo que prueba el interés despertado por estas jornadas, en las que van a intervenir prestigiosos catedráticos y médicos. Las jornadas se iniciarán a las diez de la mañana, con la misa del Espíritu Santo, que tendrá lugar en la Capilla de Reyes Católicos.

A las once y media será la solemne sesión de apertura en el aula magna de la Facultad de Medicina, bajo la presidencia del rector magnífico de nuestra Universidad, acompañado de las primeras autoridades y del presidente y secretario de la Asociación.

Tras los discursos de ritual, se efectuará la imposición de las insignias de la encomienda con placa de la Orden civil de Sanidad, a los doctores Galdó Villegas y Castilla Pérez, presidente y secretario, respectivamente, de la Asociación. Luego habrá imposición de medallas de oro de la Asociación.

A las doce y media, en el aula magna de la Facultad de Medicina, tendrá lugar la conferencia magistral a cargo del catedrático de Patología Médica de la Facultad de Medicina de Granada, doctor Julio Peláez Redondo, quien desarrollará el tema "El doctor Fermín Garrido Quintana" (vida de un profesor español entre 1868 y 1936). El homenaje que se rinde al que fue sabio catedrático de nuestra Facultad, cuya fama se extendió por toda España, coincide con el centenario de su nacimiento.

A continuación habrá un lunch en el Hospital Real, ofrecido por el Ayuntamiento y la Diputación provincial.

Por la tarde, a las cinco, comenzarán las sesiones de trabajo, en el aula magna, con el coloquio "Cefaleas". Actuará de presidente moderador el catedrático de nuestra Facultad de Medicina, doctor don Arsacio Peña Yáñez, y de correlatores los doctores Caba García, de Almería; Cañadas Sánchez, de Jaén; Esteban Velasco, de Jaén; Linares Maza, de Málaga; Ortiz Ramos, de Málaga; Mundo Fuertes, de Granada; Durán Cara, de Granada, y Carreras Matas, de Granada.

La noche quedará libre para los congresistas.

Los actos del día 12, comenzarán a las once y media, con la conferencia del doctor don Manuel Orozco Díaz, sobre "La Medicina y la gente".

A las doce y media será la conferencia del doctor don Manuel Cruz Hernández, catedrático de Pediatría de la Facultad de Medicina de Barcelona, que versará sobre el tema "Consideraciones

sobre profilaxis y tratamiento de los déficit inmunitarios en el niño".

A las dos de la tarde, la Universidad de Granada y la Facultad de Medicina ofrecerán a los congresistas un lunch en la Real Sociedad de Tiro de Pichón (Pantano del Cubillas).

Por la tarde, a las cinco y media, desarrollará su conferencia el doctor don

Emilio Muñoz Fernández, catedrático de la Facultad de Medicina y ex rector de nuestra Universidad, que hablará sobre el tema "El futuro médico ante los problemas universitarios".

A las seis y media, tendrá lugar la asamblea general reglamentaria, y por la noche, a las diez, la cena de confraternidad en el hotel Meliá-Granada.

El día 13, último de las jornadas, será la excursión a Sierra Nevada, con almuerzo en el hotel "Sierra Nevada", previa inscripción.

La secretaria de las jornadas, a partir de la tarde de hoy, quedará instalada en la Facultad de Medicina, donde los periodistas podrán retirar sus documentaciones.

Al retirar la documentación, cada periodista se inscribirá si ha de asistir al almuerzo en Sierra Nevada e igualmente, si necesita servicio de autobús o va a utilizar su coche particular.

# UN BALANCE FECUNDO

En el reajuste de cargos sindicales efectuado estos días, ha sido designado para ocupar el de delegado provincial en Cádiz, don Bernardo Cuenca Cerveró, que durante cerca de once años ha venido siéndolo de nuestra provincia.

Once años de ejercicio en un mismo cargo, en puesto tan difícil, constituye ya de por sí, la mejor garantía para acreditar la eficacia y capacidad de un hombre.

Es ingente la labor desarrollada durante estos años por el señor Cuenca Cerveró, y que por imperativos de justicia y gratitud no debemos silenciar los granadinos. Está presente, en la memoria de todos, la inauguración de la nueva Casa Sindical, edificio magnífico y de bella arquitectura, que honra a Granada. Aun a riesgo de omitir alguna de las realizaciones conseguidas por el hasta ahora delegado, que por su cuantía rebasan las posibilidades de la memoria más privilegiada, vamos a intentar enumerarlas.

Construcción de la Institución Sindical "Virgen de las Nieves", centro reconocido en el que se imparten diversos tipos de enseñanzas técnicas; Escuela Sindical de Hostelería; construcción de edificios de Delegación Sindical en Motril, Alquífe, Loja, Hernán Valle y Moraleda. Construcción de los barrios de "La Cruzada", "San Cristóbal", "La Victoria", "Alzamiento Nacional", "La Paz" (con un primer grupo de 532 viviendas y un segundo grupo de 260); grupos "Cardenal Belluga" en Motril y "Nuestra Señora del Carmen" y "Martínez Sánchez-Arjona" en Almuñécar; "Ruiz de Alda" en Vélez Benaudalla, "Federico Mayo" en Jun, "Alpujarra" en Orgiva, "Hermanos López de Hierro" y "Matías Montero" en Baza; y grupos en Izalco y Motril, todo lo cual hace un total de 2.192 viviendas, a las que hay que añadir dos guarderías infantiles, tres grupos escolares, treinta y siete locales comerciales y locales para servicios públicos en el Polígono de Cartuja. Igualmente han sido construidos grupos de albergues en Granada, Almontaras, Alomartes, Are-

nas del Rey, Benamaurel, Chauchina, Fuentes de Cesna, Fuente Vaqueros, Fuente Vera, Hernán Valle, Huéscar,



Monachil, Montefrío, Moraleda de Zafayona, Peligros, Pinos Puente, Ventas de Huelma y Virgen de Fátima, con un total de 2.620.

Creación de 123 cooperativas agrícolas, nueve artesanas, nueve de consumo, cincuenta y siete industriales y ochenta y siete de viviendas. Total 285. Instalación de la nueva emisora sindical; obras de ampliación del Sanatorio "Nuestra Sra. de Gracia", de la O. S. "18 de Julio" al que se le ha añadido una planta y realizado mejoras de diverso orden; creación de seis grupos sindicales de Colonización para revestimiento de acequias, por valor de pesetas 8.622.362; de tres grupos para la adquisición de fincas por un importe de 12.368.097 pesetas; de trece grupos de regadíos que afectan a 2.480 hectáreas y han representado 28.129.455 pesetas; obras para la defensa de márgenes, un grupo y 1.847.600 pesetas; tres grupos para electrificaciones que afectan a 46.000 Has. y una cuantía de 10.000.000 de pesetas; dieciséis grupos para repoblación de frutales en 3.435 hectáreas y 19.971.681 pesetas. Para explotación comunitaria y adquisición de maquinaria, se han formado treinta y tres grupos de colonización y la superficie implicada es de 6.318 hectáreas, siendo el valor de las operaciones de este tipo 12.075.000 pesetas. Se han constituido también cuatro grupos que comprenden almazaras, extracción de orujo y explotación ganadera y la valoración económica asciende 39.000.000 de pesetas. Tienen una particular importancia los grupos para regadío formados en la zona de Albuñol, pues multiplicarán la producción agrícola en cuantía que importará muchas decenas de millones de pesetas.

Obras de mejora en el Albergue "José María Collantes", de "Educación y Descanso"; mejoras efectuadas en el Camping "El Pozuelo"; celebración de los Campeonatos Internacionales de Esquí en Sierra Nevada; organización de la "Fiesta de las Sirenas" en Almuñécar y Motril en la época veraniega; gestiones ya en marcha para la construcción de una nueva residencia de "Educación y Descanso" en la Sierra; celebración de la I Feria Artesana del Albalicín y de dos exposiciones de artesanía; gestiones en marcha para la cesión del Corral del Carbón con destino a talleres permanentes de esta misma Obra Sindical; fomento del turismo so-

cial; elevación sustancial del número de becas concedidas por la Organización.

Merece una especial consideración el hecho de haberse firmado durante estos diez años 232 convenios colectivos en nuestra capital y provincia, que afectan a millares de productores.

En otro orden de realizaciones no podemos olvidar los Consejos Económicos que han permitido a la Administración Central conocer las necesidades de Granada; los plenos del Consejo Sindical provincial; la amplia consulta verificada para la elaboración del anteproyecto de Ley Sindical; el estudio de las posibilidades turísticas de la provincia de Granada; el estudio de la Costa del Sol granadina; la formación, juntamente con las provincias hermanas, del Consejo Regional de la Península; las iniciativas, alientos y gestiones llevadas a cabo para la creación de la Asociación Sindical de Empresarios Granadinos (ASEGRA).

Este es nada menos, en grandes síntesis, el trabajo ejecutado por un hijo de Vizcaya enamorado de nuestra tierra, que supo mantener los más cordiales vínculos de amistad y colaboración con todas las autoridades, organismos y entidades, y dirigir acertadamente un equipo de hombres eficientes encuadrados en la C.N.S.

## AYUNTAMIENTO

### VISITAS AL ALCALDE

El alcalde, señor Pérez-Serrabona, recibió ayer las siguientes visitas:

Subdirector del Instituto Nacional de la Vivienda, don Juan Ramón Ginestral Pérez, acompañado del secretario de dicho organismo, don José López Delgado; del delegado provincial del ministerio de la Vivienda, don Julio Iglesias de Ussel, y secretario de la Delegación, don Juan Montero; patronos de la fundación "San Francisco Javier y Santa Cándida", don Juan J. Cabezas Molina y don Emilio Prieto Sánchez; inspector nacional del ministerio de la Vivienda, don Juan José Navajas Pérez; abogados del Estado, don Fernando Quesada Pastor, don Manuel Carmona Carmona, don Alfonso López Jiménez y don Miguel Olmedo Moreno; don Alfonso García Saucedo, don Agustín Hurtado Carmona, don Rafael González García, señora viuda de Díez Estévez, don Julio Manzano Rodríguez y doña María Santaella Ramos.

También recibió ayer el alcalde a una Comisión de jefes de la Guardia civil, que le invitó a los actos organizados para el día 12 del actual con motivo de la festividad de la Patrona de dicho Instituto. Nuestra Señora del Pilar, y a otra Comisión integrada por el párroco de la iglesia de Santo Domingo, fray Manuel Crespo; mayordomo de la Archicofradía de Nuestra Señora del Rosario, don Manuel Prieto-Moreno Pardo y decano del Cuerpo de Horquilleros, don Alfonso López Barajas, que le invitaron, asimismo, a la procesión que, con su venerada imagen titular saldrá de dicho templo el próximo sábado, a las siete y media de la tarde, y a la función religiosa que anualmente dedica la Corporación municipal a la Virgen del Rosario y que se celebrará el próximo lunes, día 21, a las ocho de la tarde.

EN LA ESCUELA Técnica de Asistentes Sociales obtendrán una de las profesiones más humanas que existen.

## OFERTAS REGALO



- |   |  |
|---|--|
| <p>Con esta OFERTA...<br/>Vajilla "Porzellanit" para seis cubiertos 725.-</p> | <p>este REGALO<br/>6 tazas café, con plato para cada comprador de la vajilla</p> |
| <p>Y SEIS OFERTAS MAS CON SUS REGALOS</p>                                     |  |
| <p>VAJILLA "PORZELANIT", DECORADA<br/>12 CUBIERTOS ... .. 1.175</p>           | <p>6 TAZONES DESAYUNO CON PLATO.</p>   |
| <p>JUEGO MERIENDA<br/>6 SERVICIOS ... .. 250</p>                              | <p>JUEGO DE PASTAS<br/>7 PIEZAS.</p>   |
| <p>VAJILLA "PORZELANIT"<br/>12 CUBIERTOS... .. 1.525</p>                      | <p>JUEGO DESAYUNO<br/>15 PIEZAS.</p>   |
| <p>VAJILLA "PORZELANIT"<br/>6 CUBIERTOS ... .. 900</p>                        | <p>JUEGO DESAYUNO<br/>7 PIEZAS.</p>  |
| <p>JUEGO CAFE "PORZELANIT"<br/>12 SERVICIOS ... .. 395</p>                    | <p>6 COPAS DE COGNAC.</p>  |
| <p>JUEGO REFresco<br/>7 PIEZAS ... .. 195</p>                                 | <p>CUBO PARA HIELO, COLORES</p>  |



MESONES, 37



# DEPORTES

## Amancio, a la selección "resto del mundo"

JUGARA FRENTE A BRASIL, EL SEIS DE NOVIEMBRE, EN RIO DE JANEIRO

GUADALAJARA (Méjico), 9 (AL-FIL). — La Comisión seleccionadora de la F.I.F.A. designó hoy a veinte jugadores para integrar el equipo resto del mundo, que se enfrentará a la selección brasileña el seis de noviembre, en el estadio de Maracanã de Río de Janeiro. Los jugadores seleccionados son: Yashin (URSS), Mazurkiewicz (Uruguay);

peonato mundial, se celebrará diez días más tarde en Belgrado. El partido de entrenamiento comenzó a las cinco y veinticinco de esta tarde y el propio seleccionador dirigió el mismo desde el centro del campo, ordenando en ocasiones repetir jugadas en las que había observado algún fallo de concepción.

Los preseleccionados fueron divididos en dos equipos y, sin hacer caso de los números asignados a los jugadores sino a las posiciones ocupadas durante el partido, las alineaciones fueron estas: Equipo azul: Iribar; Sáez, Tonono, Martín; Glaría, Guedes; Aráez, Marcial, Argotía, Justo y José María. Equipo rojo: Sadurní; Torres, Gallego, Eladio; Castellanos, Zabalza; Ufarte, Germán, Luis, Pereda y Claramunt.

La primera parte consistió en 25 minutos y la segunda de 15. En el breve descanso, en el que con toda formalidad se cambiaron de portierías, Claramunt pasó al equipo azul, mientras Argotía pasaba al rojo en el puesto de delantero centro.

En una sola ocasión el balón llegó a las mallas. Fue a los cinco minutos de la segunda parte, en el que el rayista Aráez, llamado a última hora por el seleccionador Toba, batió, desde cerca, a Sadurní. Aráez substituyó a Bustillo, que no pudo desplazarse por el servicio militar.

No se han visto grandes cosas en el entrenamiento. Lo más destacado ha sido la actuación de los azules Marcial y Guedes, que han dominado con sobriedad el juego, distribuyendo balones con gran precisión.

Siempre se sacan enseñanzas de estos encuentros. Hoy no iba a ser una excepción, manifestó el seleccionador nacional, Toba, finalizado el entrenamiento.

Mañana por la mañana, a las diez, volveremos a la ciudad deportiva. Por la tarde, entregará a la Federación la lista con los diecisiete jugadores que se desplazarán a Lyon, añadió el doctor Toba.



AMANCIO

Perfumo (Argentina), Chesterney (URSS), Schultz (Alemania occidental), Quintana (Chile), Sucs (Hungría), Beckembauer (Alemania occidental), Overath (Alemania occidental), Osim (Yugoslavia), Metrevelli (URSS), Amancio (España), Albert (Hungría), Parkas (Hungría) y Djacic (Yugoslavia).

Como reservas figuran: Himst (Bélgica), Bene (Hungría), Viktor (Checoslovaquia) y Rocha (Uruguay). Se pensaba que jugaría Eusebio, pero Portugal no cedió a su jugador; tampoco accedieron Inglaterra, Irlanda e Italia.

Fue elegido árbitro del encuentro el italiano, radicado en Méjico, Di Leo, y jueces de línea a Szolt (Hungría) y Barreto (Uruguay).

### ARAEZ POR BUSTILLO

MADRID, 9 (ALFIL). — Un partido de cuarenta minutos de duración es lo que ha preparado para esta tarde para los preseleccionados nacionales de fútbol por el seleccionador, don Eduardo Toba, siguiendo el plan de preparación del equipo nacional con miras a su partido amistoso del próximo día 17 contra Francia, en Lyon, y el posterior frente a Yugoslavia que, correspondiente al cam-

### El domingo comenzará el curso provincial de preparadores de baloncesto

Se celebrará en el Colegio de Maristas

Como todos los aficionados granadinos al baloncesto saben, la Federación Granadina de este deporte ha proyectado la celebración de un curso de preparadores, cuyas fechas son del 13 al 20 del corriente.

El lugar de su celebración es el colegio de los HH. Maristas y será dirigido por el preparador nacional, don Emilio Laguna Granizo.

La primera sesión del curso será el domingo, a las doce de la mañana, por ser festivo, mientras que los restantes días de la semana comenzarán las clases a las ocho de la tarde.

A continuación dictamos unas normas necesarias que la Federación Nacional nos ha anunciado:

Primera. — Todos los alumnos inscritos en el curso deberán pasarse por la Federación Granadina de Baloncesto (Plaza General Sanjurjo, 1, tercero), para rellenar su inscripción. Podrá hacerlo hoy y mañana, de 7 a 9 de la noche en el sitio indicado.

Segunda. — Deberán acompañar dos fotografías tamaño carnet.

Tercera. — Igualmente, entregarán 60 pesetas en concepto de material que utilizarán durante el curso (reglamento, bolígrafo, bloc, etc.).

Cuarta. — Se entregarán los programas oficiales del curso.

Finalmente, todas las personas que deseen aún inscribirse deberán formalizar su petición con arreglo a las normas anteriormente citadas.

### TROFEO «CERVEZAS ALHAMBRA»

Con motivo de ser festivo el sábado, se jugará doble jornada de este campeonato:

#### SABADO, DIA 12

A las diez y media. — C. J. Dom Bosco - Club Lanjarón.

A las once y media. — Maristas - R. S. Tenis.

A las doce y media. — Alféreces - «Cervezas Alhambra».

#### DOMINGO

A las diez. — Club Lanjarón - R. S. Tenis.

A las once. — «Cervezas Alhambra» - C. J. Dom Bosco.

El partido Alféreces - Maristas, queda aplazado por empezar el curso de preparadores a las doce y algunos jugadores hacen dicho curso. Rogamos a los equipos que juegan el domingo, sean puntuales, pues a la hora anunciada se necesita la cancha para el curso.

### LOS CAMPEONATOS DE HOCKEY SOBRE HIERBA, PATROCINADOS POR «CERVEZAS ALHAMBRA»

La Federación Granadina de Hockey continúa con el plazo abierto para la admisión de equipos que deseen tomar parte en sus campeonatos en las categorías masculina superior, primera categoría femenina y juvenil masculina. Las fichas pueden retirarse bien del domicilio de la Federación en Carrera del Genil, 21 - cuarto D o de Santa Paula, 19 - segundo.

Como en años anteriores y siguiendo su campaña de proyección del deporte granadino, la firma comercial «Cervezas Alhambra» va a patrocinar estos torneos en la modalidad de hockey sobre hierba en las distintas categorías.

Hasta ahora figuran inscritos los equipos de Medicina, Derecho, Club Sindical, Club Tercero, Colegio Mayor Loyola (con uno o dos equipos) y posiblemente lo haga también la Real Sociedad de Tenis. Todos estos conjuntos para la categoría masculina superior.

Respecto a los juveniles sabemos que es posible surja algún equipo más que

en la temporada pasada, estando abierto el plazo de admisión de los mismos.

### CURSO DE ARBITROS

El Colegio Granadino de Arbitros y la Federación de Hockey, abre a partir del día de hoy, el plazo de inscripción para aquellos aficionados que deseen tomar parte en el curso provincial de árbitros de hockey en hierba y de hockey en sala, cuya fecha de celebración ha sido fijada para finales del presente mes de octubre. Las personas interesadas en el mismo deberán solicitarlo por escrito, haciendo constar, nombre y apellidos, domicilio y experiencias que tengan de estos deportes.

### AYUDA EN MATERIAL

Se recuerda a todos los clubs pertenecientes a la temporada anterior a esta Federación Granadina y que tomaron parte en sus distintos campeonatos que las peticiones de ayuda en material deportivo tendrán que tener entrada en el domicilio de la Federación Granadina antes del día 26 del corriente mes de octubre, no haciéndose responsable la misma de los perjuicios que se puedan causar a estos conjuntos por llegar tarde a la petición.

### CAMPEONATO FEMENINO

Según parece es criterio de la Federación y del Servicio de E. Física y Deportes de la Delegación Comisaría para el SEU que este año, el campeonato femenino de hockey sobre hierba coincida con el campeonato universitario, para lo cual se estudia por ambos organismos actualmente la fórmula para el desarrollo del mismo.

El campeón federado jugará primeramente una liga regional y si la gana acudirá más tarde al campeonato de España. El campeón universitario acudirá a Sevilla para disputar el pase a la final de los Juegos Universitarios que este año tendrán lugar en La Laguna.

## BARRACHINA, tres partidos de suspensión

PORTA, DOBLE AMONESTACION Y MULTA POR PERDIDA DELIBERADA DE TIEMPO, IGUAL QUE AL ATLETICO LUIS

## EL GRANADA, INTERESADO POR LA CESION DEL BARCELONISTA GARCIA CASTAYN

NUMEROSOS EQUIPOS CLASIFICADOS PARA LA SEGUNDA VUELTA DE LA COPA CIUDADES EN FERIAS

MADRID, 9. (ALFIL). — El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión de hoy ha impuesto, entre otras, las siguientes sanciones:

Primera División: Al jugador Barrachina, del Granada, suspensión por tres partidos oficiales, por dirigir insultos al árbitro.

A Zunzunegui, del Real Madrid, doble amonestación y multa, por pérdida deliberada de tiempo.

A Larrauri, del Atlético de Bilbao, doble amonestación y multa, por juego peligroso.

A Porta, del Granada, doble amonestación y multa, por pérdida deliberada de tiempo. La misma sanción se impone al jugador Luis, del Atlético de Madrid.

Segunda División: A Pérez Guías, del Real Betis, amonestación y multa por pérdida de tiempo.

A los jugadores del Celta, Rivera y Hernández, amonestación y multa por formular reparos al árbitro. A García del Moral, del Jerez Industrial, amonestación y multa, por pérdida deliberada de tiempo.

## EL GRANADA REQUIERE LA CESION DE GARCIA CASTAYN

BARCELONA, 9. (PYRESA). — Ante los muchos rumores que corren estos días sobre la posibilidad de cesiones o traspasos de jugadores de la plantilla titular del Club de Fútbol Barcelona, Borrás, García Castayn, Paredes y Oliveros, el señor Balmanya ha concretado que, de momento, la única gestión que está en estudio es la del Granada, que se interesa concretamente por García Castayn, a falta de cedido por una temporada al equipo andaluz y que el Barcelona acepte des- bajo las condiciones de esta cesión. En estudio, se han recibido ofertas, pero el motivo para estudiar con urgencia estas peticiones. Por lo que respecta a Oliveros, el director técnico del Barcelona, ha manifestado que no existe gestión alguna de ningún club sobre el traspaso de este jugador.

## LOS ARBITROS DEL DOMINGO

MADRID, 9 (PYRESA). — Los árbitros designados para la Real Federación Española para dirigir los partidos del próximo domingo, día 13 de octubre, son los siguientes:

Primera División: Pontevedra - Las Palmas, Martínez; Zaragoza - At. Madrid, Planas; Real Madrid - Sabadell, Urrestalgui; Málaga - Valencia, Zariquiegui; R. Sociedad, Pascual Tejerina; Al. Bilbao, Cerezo; Coruña - Córdoba, Bueno; Granada - Bar- celona, Gardeazábal.

Segunda División: Betis - Alavés, Carreño; Ferrol - Oviedo, Alonso Pérez; Valladolid - Rayo V., Mestalla - Cádiz, Onandia; Alacantí - Onteniente, García Rodríguez; Alcoyano - Murcia, López Monzó; Prón; Jerez Industrial - Burgos, Samper; Mallorca - Celta (día de viaje); Gijón - Sevilla, Gar-

Todos los árbitros han dirigido ya un partido en lo que va de temporada.

## OFFENBACH, 2; REAL MADRID, 2

OFFENBACH (Alemania Federal), 2 (ALFIL). — El partido de fútbol jugado entre el Real Madrid y el resultado de empate a dos goles.

## LA COPA CIUDADES EN FERIAS

TURIN, 9. (ALFIL). — La Juventus ha clasificado para el siguiente torneo de la Copa de Ferias de fútbol, al haber ganado esta noche al Lausanne, por dos goles a cero. El partido de ida lo ha ganado también el equipo juvenilino por el mismo tanteo.

## EL LEGIA, CLASIFICADO

MUNICH, 9. (ALFIL). — En partido de vuelta de la primera ronda de la Copa de Ciudades en Feria, el Legia, de Varsovia, venció al Munich 60, por el resultado de tres a dos. El Legia pasa a la siguiente eliminatoria. El encuentro de ida fue ganado por los polacos por el resultado de seis goles a cero.

## OLIMPIQUE, CLASIFICADO POR LA MONEDA

LISEOA, 9. (ALFIL). — En partido de vuelta de los dieciséisavos de final de Copa Ciudades en Feria de fútbol el Academia de Coimbra venció al Olimpique de Lyon (Francia) por el resultado de un gol a cero. Como el conjunto francés ganó el primer encuentro por el resultado de un gol a cero se jugó una prórroga de treinta minutos que finalizó sin que ninguno de los dos equipos marcara, por lo que fue necesario tirar una moneda que dio la victoria al Olimpique. El equipo francés, pues, pasa a la siguiente eliminatoria.

## EL HANNOVER 66, CLASIFICADO

COPENHAGUE, 9. (ALFIL). — El Hannover 66 (Alemania occidental) venció al Odense (Dinamarca) por el resultado de un gol a cero (1-0). El primer tiempo terminó con empate sin goles. El Hannover 66 que también ganó el partido de ida por el resultado de tres a dos, ha pasado a la siguiente eliminatoria.

EL PANATHINAIKOS, CLASIFICADO

ATENAS, 9. (ALFIL). — El equipo griego Panathinaikos venció al Dring de Bruselas por el resultado de dos goles a cero y se clasifica para la segunda vuelta de la Copa Ciudades en Feria, de fútbol. El partido de ida fue ganado por el Dring por el resultado de dos goles a uno.

Y EL VITTORIA DE SETUBAL

BELFAST (Irlanda), 9. (ALFIL). — El equipo de fútbol Vittoria, de Setubal (portugués) pasa a la siguiente eliminatoria de la Copa Ciudades en Feria al vencer hoy, en Irlanda, al Linfield, por el resultado de tres goles a uno. El partido de ida terminó a favor de los portugueses por tres goles a cero. Todos los goles del partido jugado esta noche fueron marcados en la primera parte.

SUECIA, 5; NORUEGA, 0

ESTOCOLMO, 9. (ALFIL). — En partido de fútbol de clasificación correspondiente a la Copa del Mundo (grupo 5) la selección sueca venció a la de Noruega por el resultado de cinco goles a cero. El encuentro se jugó en el estadio de Raasunda. El primer tiempo terminó con el resultado de un gol a cero.

CONDUCTOR: Cuando vaya a ser adelantado, cíñase lo más posible, sin acelerar a la derecha.

de vuelta de la primera ronda de la Copa de Ciudades en Feria, el Legia, de Varsovia, venció al Munich 60, por el resultado de tres a dos. El Legia pasa a la siguiente eliminatoria. El encuentro de ida fue ganado por los polacos por el resultado de seis goles a cero.

## OLIMPIQUE, CLASIFICADO POR LA MONEDA

LISEOA, 9. (ALFIL). — En partido de vuelta de los dieciséisavos de final de Copa Ciudades en Feria de fútbol el Academia de Coimbra venció al Olimpique de Lyon (Francia) por el resultado de un gol a cero. Como el conjunto francés ganó el primer encuentro por el resultado de un gol a cero se jugó una prórroga de treinta minutos que finalizó sin que ninguno de los dos equipos marcara, por lo que fue necesario tirar una moneda que dio la victoria al Olimpique. El equipo francés, pues, pasa a la siguiente eliminatoria.

## EL HANNOVER 66, CLASIFICADO

COPENHAGUE, 9. (ALFIL). — El Hannover 66 (Alemania occidental) venció al Odense (Dinamarca) por el resultado de un gol a cero (1-0). El primer tiempo terminó con empate sin goles. El Hannover 66 que también ganó el partido de ida por el resultado de tres a dos, ha pasado a la siguiente eliminatoria.

## EL PANATHINAIKOS, CLASIFICADO

ATENAS, 9. (ALFIL). — El equipo griego Panathinaikos venció al Dring de Bruselas por el resultado de dos goles a cero y se clasifica para la segunda vuelta de la Copa Ciudades en Feria, de fútbol. El partido de ida fue ganado por el Dring por el resultado de dos goles a uno.

## Y EL VITTORIA DE SETUBAL

BELFAST (Irlanda), 9. (ALFIL). — El equipo de fútbol Vittoria, de Setubal (portugués) pasa a la siguiente eliminatoria de la Copa Ciudades en Feria al vencer hoy, en Irlanda, al Linfield, por el resultado de tres goles a uno. El partido de ida terminó a favor de los portugueses por tres goles a cero.

## SUECIA, 5; NORUEGA, 0

ESTOCOLMO, 9. (ALFIL). — En partido de fútbol de clasificación correspondiente a la Copa del Mundo (grupo 5) la selección sueca venció a la de Noruega por el resultado de cinco goles a cero. El encuentro se jugó en el estadio de Raasunda. El primer tiempo terminó con el resultado de un gol a cero.

## CONDUCTOR: Cuando vaya a ser adelantado, cíñase lo más posible, sin acelerar a la derecha.

**FERIA DE OPORTUNIDADES**  
MOBILIARIO Y ARTICULOS DECORACION  
PRECIOS EXCEPCIONALES  
Exposición en sótanos Edificio Olmedo  
**TRONC**  
ANGEL GANIVET, 3

# EL GRANADA HIZO AYER SU ENTRENAMIENTO EN EL «CAMPO A TRAVÉS»

CON LA VISITA DEL BARCELONA SE INAUGURARÁ LA NUEVA TRIBUNA

Esta noche, a las ocho, se disputará en Los Cármenes un partido de entrenamiento entre la habitual selección de jugadores del Granada y el Recreativo y el Imperio de Albolote. La entrada costará diez pesetas y la directiva nuevamente ha insistido en su ruego de que los aficionados no pisén el césped de Los Cármenes, causando el natural deterioro que ya sufrió el pasado jueves, con motivo del partido contra el Vandalia.

Los entrenamientos continúan a buen ritmo. Ayer hubo novedad y es que, abandonando la rutina, los jugadores, con su entrenador al frente, enfilaron la carretera de Jaén y practicaron "footing" durante unos diez kilómetros, en "campo a través", para después jugar un partido al aire libre, cerca de la estación de Calcasas.

Respecto a la enfermería, solamente están indisponibles Miralles y Carmelo, lesionados, pero se hallan recuperados Barrechea y Santos, a los que solamente les falta algo de ritmo, debido a su inactividad. Ramoní y Lara, se encuentran en Barcelona y Cádiz, respectivamente, por sus obligaciones del servicio militar, desconociéndose el día en Granada antes del domingo, cuando se alineados contra el Barcelona.

## RECREATIVO - MARACENA SABADO

Los recreativistas se lamentan el bitraje que sufrieron en Torreón, no, donde el equipo perdió la imbatibilidad, pero el partido ya está olvidado ya se piensa en el próximo compromiso que con el calendario en mano se la visita del Maracena.

Para no coincidir con el Granada aprovechando la festividad del día se ha adelantado la fecha del partido, tras acceder el Maracena a un partido, por tanto, dará comienzo sábado, a las cuatro y media.

## UN JUGADOR DEL ARENAS DE ARMILLA CASTIGADO CON DIECIOCHO PARTIDOS

OTRO DEL MISMO EQUIPO, POR DOCE PARTIDOS

En sesión celebrada en el día de ayer, se adoptaron los siguientes acuerdos por el Comité provincial de Competición:

**Partido Zaidín-Deportivo La Unión.** Sancionar al jugador del Deportivo Zaidín, Rafael Carretero Santamaría, por cuatro partidos, por agresión a un contrario.

**Partido Santa Fe - Arenas.** Sancionar a los jugadores del Arenas, Francisco Cuadros Galindo, por dieciocho partidos, por agresión al árbitro del encuentro y al jugador del mismo club, Matías García Caballero, por doce partidos, también por agresión al árbitro del partido.

Amonestar a los jugadores del mismo club, Antonio Carballo Megías, Francisco Garrido Ríos y Fortunato Torres Pérez, por desconsideración con el árbitro.

Doble amonestación para Francisco Jiménez Martín, por ser capitán de equipo, advirtiéndole que caso de reincidencia será severamente castigado.

**Partido Lancha de Cenes - Figueras.** Sancionar al jugador del Lancha de Cenes, José Guerrero González, por dos partidos por protestar las decisiones del árbitro.

**Partido Dep. Patria - Dep. Kalmár.** Sancionar al jugador del Dep. Patria, Carlos Rodríguez Ruiz, por cuatro partidos, por agresión a un contrario y al jugador del mismo club, Enrique Colasio Maldonado, también por cuatro partidos, por la misma causa.

Se recuerda a todos los equipos aficionados y juveniles, que cuando se les nombren partidos en Churriana, tienen que pasar por esta Delegación para retirar las invitaciones para el acceso a dicho campo.

### OTROS ACUERDOS

Señalar para los próximos días 12 y 13, los siguientes encuentros:

**SABADO, DIA 12 DE OCTUBRE**  
**Campeonato de Liga provincial.** — Zubasa - Loja, en La Zubia, a las 5 de la tarde; Arenas - Gabia, en Churriana, a las 5 de la tarde.

**Campeonato de Liga local.** — pa - At. Granada, campo de Federación, a las 10,30; At. Chana - At. Chana, campo de la Federación, a las 12,30; Ruiz de Alda - Savi, campo de Carmona, a las 10,30; R. S. Deportivo OJE - Alhambra, campo de Betis Gracia, mismo campo, a las 12,30; Juventud, a las 12.

**Campeonato de Liga primera juvenil.** — Vandalia - Cruz Campo Peligros, a las 11,15; At. Granada - At. Zaidín, campo de la Federación, a las 9; Betis Gracia - Bola de campo "José Carmona", a las 10,30; Deportivo OJE - Estrella, estadio Juventud, a las 10,30.

**Campeonato de Liga segunda juvenil.** — At. Chana - San Fernando, estadio de la Juventud, a las 9.

**DOMINGO, DIA 13 DE OCTUBRE**  
**Campeonato de Liga local.** — ter Cartuja - Granada U. D., campo de la Federación, a las 10,30; G. At. Zaidín, mismo campo, a las 10,30; Betis Cruz Blanca - Dep. La Sierra Nevada - Billares Zaidín, mismo campo, a las 12,30; N. Racing Granada, estadio de Juventud, a las 12; J. Dom Bosco - ter, en La Zubia, a las 9,30; mandad del Trabajo - Sacramento Maracena, a las 10; Juventud Santa Fe, a las 11,15, en Cajar.

**Campeonato de Liga primera juvenil.** — Gabia - Imperio Gabia, a las 11; Padul - Zuhay Alhendin, a las 11; Arenas - Vega, en Churriana, a las 10,30; Fe - Maracena, en Santa Fe, a las 10,30; At. Sierra Nevada - Dep. Zaidín, campo de la Federación, a las 9,30; At. Granada, estadio de la Juventud, a las 9.

**Campeonato de Liga segunda juvenil.** — Figueras - Zaidín, campo "José Carmona", a las 10,30; Racing Granada - Chapiz, estadio de la Juventud, a las 10,30; Dep. Dep. Patria, en Churriana, a las 12; Taver - Albaicín, en Churriana, a las 12; Dep. Kalmár - Lancha de en La Zubia, a las 11,30.

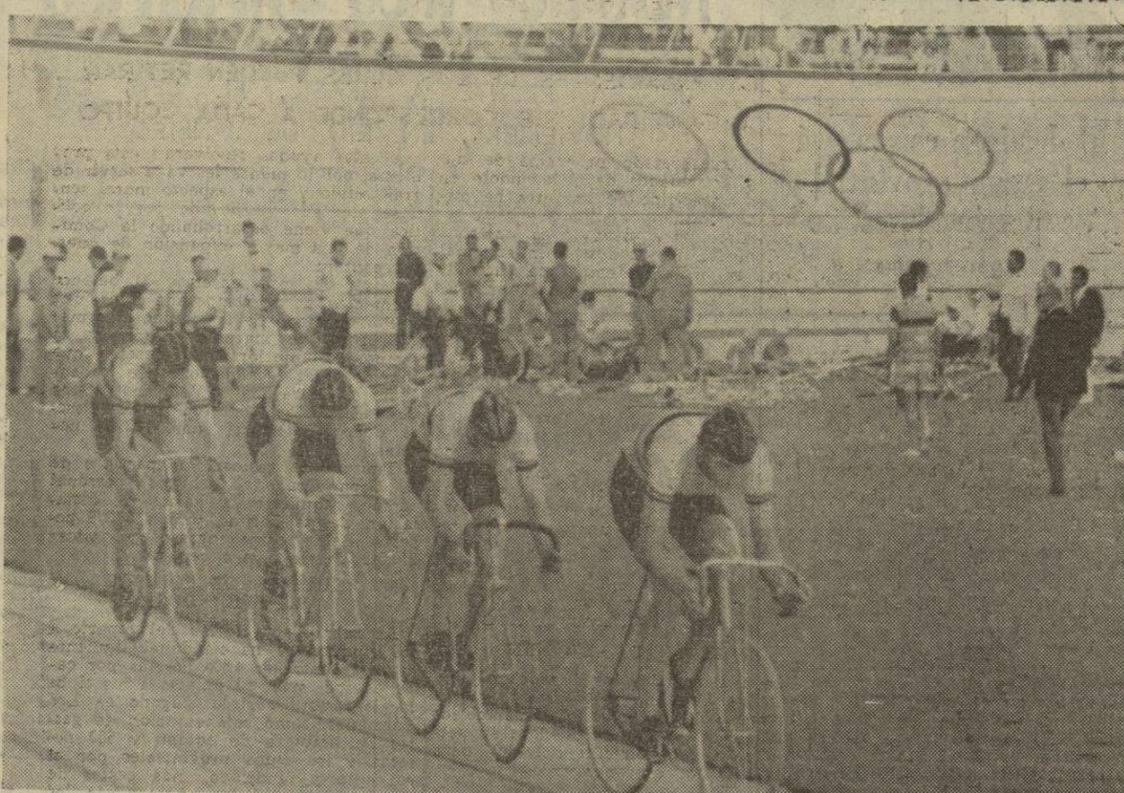
**Campeonato de Liga provincial.** — Zubasa - Loja, en La Zubia, a las 5 de la tarde; Arenas - Gabia, en Churriana, a las 5 de la tarde.

**Campeonato de Liga local.** — pa - At. Granada, campo de Federación, a las 10,30; At. Chana - At. Chana, campo de la Federación, a las 12,30; Ruiz de Alda - Savi, campo de Carmona, a las 10,30; R. S. Deportivo OJE - Alhambra, campo de Betis Gracia, mismo campo, a las 12,30; Juventud, a las 12.

**Campeonato de Liga primera juvenil.** — Vandalia - Cruz Campo Peligros, a las 11,15; At. Granada - At. Zaidín, campo de la Federación, a las 9; Betis Gracia - Bola de campo "José Carmona", a las 10,30; Deportivo OJE - Estrella, estadio Juventud, a las 10,30.

**Campeonato de Liga segunda juvenil.** — At. Chana - San Fernando, estadio de la Juventud, a las 9.

# COMPARTIMIENTOS



El equipo italiano, formado por Cipriano Chemello, Luigi Roncaglia, Gino Pancione y Georgio Morbieto, ha establecido un nuevo record mundial de ciclismo por equipos en la distancia de los 4.000 metros en el velódromo olímpico, superando la marca lograda horas antes por el equipo alemán. El nuevo record queda establecido en 4 minutos, 20 segundos y 83 centésimas. — (Telefoto UPI-CIFRA)

## NOTICARIO OLIMPICO

## En los entrenamientos siguen las marcas increíbles

AL OETER ASPIRA A CONSEGUIR SU CUARTA MEDALLA OLIMPICA DE ORO

**MEJICO, 9 (Del equipo de enviados especiales de "Pyresa").** — Joukko Kuha, recordman mundial de los 3.000 metros obstáculos con un tiempo de 8-24-2; ha llegado a Méjico con un contingente de atletas finlandeses. El plusmarquista mundial, a pesar de no encontrarse en plena forma, tomará parte en la prueba de "steople", tratando de reivindicar las hazañas de sus compatriotas Ritola, Loukola e Iso. Hello, vencedores de esta especialidad olímpica en los Juegos de 1924 - 28 - 32 y 36.

Esta tarde se celebrará en la piscina olímpica un festival de natación, al que concurrirán nadadores y nadadoras de 17 países, entre ellos España. Las pruebas a disputar serán: 100 m. libres, 200 m. libres, 100 m. mariposa, 100 m. braza, 100 m. espalda, 400 m. estilos y relevos 4 por 100 libres y 4 por 100 estilos.

Estas pruebas se disputarán contra el cronómetro y tanto en categoría masculina como femenina. Como se ve, casi la tercera parte de los países participantes en natación tomarán parte en este festival, ya que el total de inscritos asciende a 57, con un total de 565 nadadores de ambos sexos.

España debutará el 15 de octubre ante Alemania oeste en el torneo olímpico de waterpolo. Alemania, que últimamente, no ha conseguido triunfos espectaculares en el polo acuático, ya fue campeón olímpico en 1928, y parece ser que está en franca alza. El calendario completo del equipo español es el siguiente:

Día 15, España - Alemania occidental; día 16, España - Estados Unidos; día 17, España - Hungría; día 18, descanso general; día 19, España - URSS; día 20, España - Brasil; día 21, España - Cuba; día 22, España - Australia.

Los días 24, 25 y 26 se decidirán los puestos 1 al 4, entre los dos primeros clasificados de cada grupo y los puestos quinto al 16 para los restantes. A estas alturas, por raro que parezca, aún no se sabe si el equipo australiano tomará parte sea como fuere, el calendario será respetado.

La noticia más significativa de hoy es la ampliación del juramento olímpico tradicionalmente, este ha sido hecho sólo por los atletas participantes, pero la XIX Olimpiada marcará un hito porque también prestarán su juramento los jueces y directivos. El juramento tendrá lugar en la ceremonia de apertura olímpica e inmediatamente después del juramento de los atletas.

### Actividades de la Sociedad Sierra Nevada

El próximo día 27 de octubre actual, la Sección de Montaña de la Sociedad Sierra Nevada, celebrará su junta anual para la renovación de la junta directiva de la Sección.

Se ruega a todos los montañeros miembros de esta Sección, presenten sus candidaturas para la elección de presidente, en secretaria, de nueve a diez de la noche, todos los días, siendo admitidas hasta el día 24 del actual.

**MEJICO, 9. (Del equipo de enviados especiales de "Pyresa").** — Con la llegada a la villa olímpica del equipo estadounidense, las competiciones y entrenamientos de los atletas alcanzarán su punto máximo de efervescencia. Los resultados sorprendentes se suceden, sin dar tiempo a considerar la verdadera importancia de las marcas conseguidas.

Los mejores resultados se registran en el campo de los lanzamientos, sin que sean privativos de los americanos. En el disco, el plusmarquista mundial Hay Silvester, que tiene el "record" universal en 68,54 metros, no baja jamás de los 65 o 66 metros, tiros que acredita también Al Oeter, el ingeniero de Detroit, que con sus 32 años a cuestas y sus medallas de oro de Melbourne, Roma y Tokio, aspira a conseguir el imposible "quator". Otro americano, Randy Matson, que ostenta la plusmarca mundial de lanzamiento de peso con un tiro de 21,78 metros, se muestra terriblemente regular sobre los 21 metros, acreditando en el entrenamiento de ayer tres tiros de 21,12, 21,19 y 21,20 metros. Sus compañeros de equipo Maggard y Woolds han conseguido lanzamientos de 20,50 y 20,30 metros. No cabe duda de que el peso se pone muy difícil para el pronóstico.

Los europeos también asombran. El húngaro Zsvotsky, que posee la plusmarca mundial de martillo en 73,78 metros, ha conseguido esta mañana lanzamientos de 74 y 75 metros, lo que hace pensar que Klim no tendrá oportunidad de revalidar su título olímpico. Por el contrario, otro soviético, Lanis Lasis, si que aparece como "intocable" en la jabalina. Lasis, "recordman" universal, con 91,98 metros, ha conseguido en Méjico tiros de 92 metros y medio.

No todo son lanzamientos. Los franceses Pagni y Ugalini se entrenan muy seguros en sus entrenamientos, y el primero ha conseguido varias veces sobrepasar los 8 metros, mientras que el joven Gerard Ugalini ha franqueado ya 7,92 y 7,90 metros en diferentes entrenamientos.

Por su parte, el nadador ruso, Leonidas Hitcher, plusmarquista europeo de los 200 metros libres, ha marcado en un entrenamiento en solitario unos nada despreciables 2-00-3, que le han hecho decir: "Los americanos tendrán que trabajar duro para copar medallas. Particularmente, pienso que tengo un cuarenta por ciento de posibilidades de triunfo en los 200 metros."

Y si esto puede parecer una "fantasmada", no puede decirse lo mismo del kenyata Kipchoke Keino, quien ha afirmado su participación en los 1.500 y 5.000 metros lisos y estudia la posibilidad de tomar la salida también en los diez kilómetros. Los técnicos dan a Keino como favorito en los 5.000 y como aspirante a medalla en los 1.500, pero en 10.000 metros, la lucha se presenta mucho más reñida. De todos modos, correr las tres pruebas es algo que sólo encuentran precedentes (aunque no en las mismas, exactamente) en Paavo Nurmi y Emil Zatopek.

## "ESPAÑOS EN EL CAUCASO"

Mañana pronunciará una conferencia el presidente de la Federación española de Montañismo

Mañana, viernes, organizada por la Delegación provincial de Educación Física y Deportes, tendrá lugar, a las ocho de la tarde, en la Casa de América, la conferencia que pronunciará don Félix Méndez Torres, presidente de la Federación Española de Montañismo, que versará sobre el tema "Españoles en el Cáucaso".

El delegado provincial de Educación Física y Deportes invita a todos los montañeros y a los aficionados en general a dicho acto.

## CAZA

### Períodos hábiles de caza en el territorio peninsular

MADRID, 9 (PYRESA). — La orden general de vedas de caza, señala para el territorio peninsular los siguientes períodos hábiles:

Caza menor en general. — Del 12 de octubre al primer domingo de febrero. Oso, cabra montés, rebeco y corzo. — Del segundo domingo de septiembre al 1 de noviembre.

Urogallo. — Del tercer domingo de abril al primer domingo de junio.

Avutarda. — Del primer domingo de febrero a último domingo de marzo.

Aves acuáticas (incluidas becadas, becacas, avefrías, chorlitos y demás palmpedas y zancudas). — Del 12 de octubre al primer domingo de marzo. A partir del cierre de la temporada hábil de caza menor las aves acuáticas sólo podrán cazarse en lagunas, embalses, albuferas y terrenos pantanosos.

## ENTREGA DE TROFEOS A LOS JUGADORES DE LA CHANA



La pasada semana tuvo lugar un simpático acto en el local social Atlético Chana, con motivo de la entrega de trofeos a los jugadores más destacados durante la pasada temporada. A dicho acto, además de los jugadores, asistieron numerosos amigos y socios. Antes de este equipo, para testimoniar su apoyo y afecto a estos jugadores, se entregó una copa de plata. Después de la entrega de los trofeos se sirvió una copa de café español, transcurriendo la reunión en un ambiente de gran camaradería.

# Rincón de los Modestos

## DEBUTO CON EXITO EN EL MARACENA

CON DIECISIETE AÑOS YA JUEGA EN PRIMERA REGIONAL



nuestro corresponsal en Maracena, Patricio Avila, charla con Ali, durante un entrenamiento. Ali, diecisiete años, debutó el domingo pasado, con éxito, en Primera Regional.

**MARACENA, 8 (De nuestro corresponsal PATRICIO AVILA).** — Dias atrás, mi entrañable amigo Baena me preguntaba en la Redacción del periódico, cómo era posible que un pueblo, relativamente pequeño, Maracena, diese tantos y tan buenos jugadores.

Respondí que, a mi modo de ver, no era obvia: la idiosincrasia del pueblo, y la acertada política de la dirección local, creando 4 ó 5 equipos chicos, a corto plazo, abasteciendo de material humano al equipo principal, y después pasaban al Maracena.

Como titular indiscutible, siendo el cerebro organizador de su equipo y acaparando la atención de los aficionados granadinos.

A principios de la actual temporada varios clubs pretendían ficharle y él estaba dispuesto a marcharse, pero... —Efectivamente, había varios equipos interesados por mí y pensé firme; no obstante, un directivo del Maracena, que me aprecia y corrige mis defectos, me aseguró que si tenía constancia y ponía de mi parte, podría jugar en la Preferente, como así ha ocurrido.

—Como jugador, ¿a quién admiras? —A Amancio, por su facilidad de regate.

—¿Tu jugada preferida? —Arrancar desde atrás con el balón controlado, hacer la «pared» con un compañero y disparar a gol.

—¿Cuáles son tus aspiraciones? —De momento, sería para mí una gran ilusión, ser titular en el Maracena; después emular la hazaña de mi paisano Tinas: jugar en el Granada y, como final, la meta ansiada de todo futbolista: pertenecer al Real Madrid.

Estas fueron las impresiones de Ali, otro valor de nuestra inagotable «cantera», que sueña con la gloria.

—¿Cómo jugador, ¿a quién admiras? —A Amancio, por su facilidad de regate.

—¿Tu jugada preferida? —Arrancar desde atrás con el balón controlado, hacer la «pared» con un compañero y disparar a gol.

—¿Cuáles son tus aspiraciones? —De momento, sería para mí una gran ilusión, ser titular en el Maracena; después emular la hazaña de mi paisano Tinas: jugar en el Granada y, como final, la meta ansiada de todo futbolista: pertenecer al Real Madrid.

Estas fueron las impresiones de Ali, otro valor de nuestra inagotable «cantera», que sueña con la gloria.



Equipo juvenil del Maracena, que venció en Alhendin por uno - cero.

### AQUI, RESULTADOS Y COMENTARIOS

**COPA DE ESPAÑA**  
Loja, 5; Maracena, 0  
Santa Fe, 2; Arenas, 1  
Deportivo Zaidín, 4; La Unión, 2  
Granada, 1; Deportivo OJE, 0

Pasan a la siguiente eliminatoria el Granada y Deportivo Zaidín por lo que respecta a los equipos provinciales y el Loja y Santa Fe, por los equipos provinciales. Todos los equipos emparejados para jugar la final local y provincial resultan de parecida potencialidad, aunque en el ánimo de los aficionados están el nombre del Recreativo por los locales y el Loja como favorito por la parte provincial; sin embargo, no conviene olvidar las características que tienen los partidos de copa, en la que una superioridad sobre el papel puede irse al garete en un encuentro de cara o cruz. Auguramos un gran interés, en estos encuentros. Nada está resuelto a priori y mucho tendrán que luchar los equipos que quieran resolver su eliminatoria.

**LIGA JUVENIL (Primera Regional)**  
Gabia, 3; Santa Fe, 1  
Imperio, 7; Padul, 0  
Zubasa 1; Arenas, 1  
Cruz Campo, 0; Maracena, 1  
Granada, 3; Betis Gracia, 1  
Bola de Oro 2; At. Granadino, 6  
At. Zaidín, 0; Deportivo OJE, 4  
Estrella, 3; Zaidín Deportivo, 2  
Numancia, 0; Sierra Nevada, 1

**LIGA JUVENIL (Segunda Regional)**  
Patria, 0; Kalmar, 6  
Ganivet, 0; Taver, 2  
Zaidín, Balompié, 0; Rácing, 1  
Chapiz, 1; Chana, 0  
Lancha de Cenes 1; Figares, 0

## EL MARACENA JUVENIL VENCIO EN ALHENDIN (0-1)

EL LOJA GOLEO AL MARACENA (5-0)

**ALHENDIN.** — En partido valedero para el campeonato juvenil, el equipo local ha sido derrotado por el Maracena por un gol a cero.

La victoria de los visitantes ha sido justa y el marcador no refleja lo ocurrido en el terreno de juego, ya que desde el minuto inicial el dominio ha correspondido al conjunto forastero, realizando jugadas de excelente calidad, con profusión de remates a gol, que fueron neutralizados por el portero local de forma prodigiosa.

El único tanto del encuentro fue conseguido en una perfecta combinación de la delantera, con fulminante remate de Antonio, raso y cruzado, totalmente imparabile.

Excelente arbitraje de Estévez, que alineó así a los vencedores: Romero; Santi, Torres, José Miguel; Pepito, Enrique; Ginés (Angel), Antonio, Kubala, Guindos y Hatero.

**LOJA, 5; MARACENA, 0**  
**LOJA (De nuestro corresponsal, José Arenas Jiménez).** — En partido de vuelta de la Copa aficionados, el Loja ha vencido al Maracena por 5-0, clasificándose para la próxima eliminatoria por el tanteo global de 10-1. A las órdenes del colegiado granadino, señor Hernández, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Loja: Manana; Cabero A., Demetrio, Cabero L.; Zapata, Ricardo; Barbas, Delio, Villa, Pavo y Luciano.

Maracena: Durán; Chico, Vilchez, Rafa; Molino; Hita II; Castellano, Hita I, Atienza, Alberto y Ruiz.

## 219.042 PESETAS SE REPARTIRAN LOS EQUIPOS MODESTOS GRANADINOS

ESTE ES EL SALDO ECONOMICO DE LA LABOR DESARROLLADA POR LA COMISION

### LOS PRESIDENTES DE LOS CLUBS PUEDEN RETIRAR LA CANTIDAD QUE CORRESPONDE A CADA EQUIPO

Tras un apretado programa de trabajo y actividades de toda índole en el que un equipo de hombres ha movilizado todos los medios que le ha sido posible para alcanzar su objetivo, la Comisión Pro-Modestos un año más cierra su brillante temporada haciendo público el balance de su gestión económica, no lucrativa sino al servicio de los equipos granadinos, cuyo objetivo fundamental es la de proporcionar la mayor cifra de dinero posible, con arreglo a un reparto equitativo en el que se tiene en cuenta las distintas valoraciones que concurren en uno y otros equipos. Este reparto, a no dudarlo, va a ser recibido por estos equipos como «agua de mayo», pues no hay que olvidar que el grave problema de todos estos modestos conjuntos es exclusivamente el económico y, sin que pretendamos asegurar

que estas ayudas resolverán este problema, por lo menos les va a servir de gran alivio y en el aspecto moral sentirse alentado y apoyado por la política que viene desarrollando la Comisión de una mayor expansión de nuestra cantera.

Y ya sin más, pasemos al balance económico de la temporada 67-68, que queda reflejado de la siguiente forma:

Capítulo de ingresos: Saldo de la temporada anterior: 2.085 pesetas, que sumado a las recaudaciones de los encuentros Maracena - Veteranos, Copa Granada, Rifas, Ingresos por la Caseta Corpus, etcétera, suma 272.421 pesetas.

Capítulo de gastos: Por partidos de la Copa Granada (árbitros, personal campo, taquillero...), gastos de instalación Caseta Corpus, suman 53.379 pesetas. Saldo entre ingresos y gastos: 219.042 pesetas, para repartir.

### RELACION DE EQUIPOS BENEFICIADOS

En cuanto a la forma del reparto a los equipos, se ha tenido el siguiente criterio: entregar 4.500 pesetas por cada equipo, más 250 pesetas a los clubs locales, por partido jugado en Los Cármenes, como compensación de gastos de limpieza de equipo y 500 pesetas a los clubs provinciales por el concepto ya indicado, más gastos de desplazamiento. Estos equipos son los siguientes: Júpiter Cartuja, un partido jugado en Los Cármenes, 4.750 pesetas; Granada U. D., un partido jugado: 4.750; con igual cantidad y un partido jugado, podemos agregar al Deportivo OJE, Numancia, Alhambra, Rácing, La Chana.

Con dos partidos y 500 pesetas de beneficio han sido el At. Granadino, Europa, At. Zaidín. Con tres partidos y 5.250 de reparto, el Deportivo Zaidín.

El reparto a los equipos provinciales ha sido el siguiente: con un partido y 5.000 pesetas, el Arenas, Pinos Puente, La Zubia. Con dos encuentros y 5.500, están el Maracena, Gabia e Imperio. Con cinco encuentros y 7.000 pesetas de beneficio, están el Churrriana y Vandalia.

### CITACIONES

**CITA DEL ALBAICIN**  
Se cita a todos los jugadores juveniles del Albaicin para hoy, jueves, a las nueve de la noche, en el Bar de los Salesianos. Los infantiles, deberán personarse en el domicilio del club para comenzar los entrenamientos.

**DEL RUIZ DE ALDA**  
Todos los jugadores aficionados del Deportivo Ruiz de Alda deberán acudir esta noche, a las ocho y media, en el Polígono.

**CITA DEL TENIS**  
El Tenis club de fútbol cita a todos sus jugadores locales y juveniles, para esta tarde, a las tres y media, en la puerta de la Sociedad.

El primer tiempo termina con empate a cero, pese al dominio del equipo local que estrella tres balones en postes y larguero, sin que intervenga apenas el portero local Manana.

El segundo tiempo pese a tener resuelta la eliminatoria, el equipo local salta al terreno de juego dispuesto a satisfacer a los aficionados que llenan el estadio. Al minuto tres de este segundo tiempo se registra un gran tiro de Pavo, que sale fuera por poco. Al minuto cuatro se lesionó el portero visitante que es sustituido y se luce al minuto siguiente con una gran parada a potente disparo de Pavo que se colaba por la escuadra.

Por fin llega el primer gol, coreado por el público. A los ocho minutos, Demetrio saca de potente disparo un golpe franco desde fuera del área, que el portero, en una magnífica intervención, rechaza, remata Luciano, nuevo rechace y Barbas de cabeza lo lleva definitivamente a la red. Al minuto siguiente es Pavo, de un tiro sobre la marcha, el que consigue el 2-0. Al minuto once, Luciano, permutado con Pavo, cede a éste la pelota que centra desde el puesto de extremo sobre puerta, Ricardo inteligentemente cede de cabeza hacia abajo a Barbas, que remata, parando muy bien el portero.

Al minuto catorce, es nuevamente Pavo el que eleva el marcador a 3-0, con un remate de cabeza. En el minuto 19, a tiro impresionante de Villa el portero visitante desvia a córner otra pelota con marchamo de gol. Al minuto 22, es una defensa visitante el que saca una pelota de la misma raya de gol. Al minuto treinta y seis, se produce el gol más bonito de todo el partido, una jugada ligada desde la media, con intervención reiterada de todos los delanteros, que sueltan la pelota al primer toque, para finalizar en los pies de Pavo que ante el portero hace una finta con el cuerpo descolocándolo, e introduciendo el balón suavemente en la red, y un minuto después es nuevamente Pavo el que eleva el marcador al 5-0 definitivo.

Los tiros a puerta han sido en este segundo tiempo 19, lo que da idea del intenso dominio del equipo local, donde hay que destacar a todas las líneas, habiéndose afianzado Cabero A., en la defensa, y un Ricardo en la media, insuperable, pero sobre todo, el bloque compacto que juegan todos para todos con la mayor entrega posible.

El arbitraje de Hernández, muy bueno, en un partido sin complicaciones, donde la deportividad de los 22 jugadores ha sido una de sus notas destacadas, tal como nos tienen acostumbrados en esta temporada tanto el equipo local como los visitantes que han pasado por este campo.

Los equipos juveniles, incluidos igualmente en el reparto con 4.500 pesetas son los siguientes: Huétor Vega, Betis Gracia, Estrella, Bola de Oro, Zubaza, Sierra Nevada, Santa Fe, Cruz Campo, Figares, Chapiz, Padul, Ganivet, Kalmar, San Fernando, Lancha de Cenes, Maracena, Deportivo OJE, Numancia, Rácing, Chana, At. Granadino, At. Zaidín, Deportivo Zaidín, Arenas y Gabia.

Total del dinero repartido, incluidos los equipos, Illora y Tamese, que esta temporada no participan en las competiciones, 214.750. Remanente: 4.292 pesetas.

Finalmente, la Comisión agradece sinceramente a la directiva del Granada su desinterés y decidida colaboración al ceder el campo de Los Cármenes para la celebración de todos los partidos de la «III Copa Granada», como igualmente, la participación del equipo del Recreativo en dichos encuentros, que hace extensivo a los preparadores del Granada y Recreativo; Joseito y Manolo Ibáñez, a los representantes del Colegio de árbitros, señor Campos Linares; de la Federación, señor Moya, y médico del club, don Maximino González, por su inestimable colaboración en el éxito del curso de preparadores; sin olvidar la ayuda prestada por la Federación y los clubs y el público asistente que, ha hecho posible que se haga el reparto de unos fondos a 46 equipos; siendo de destacar de una forma muy especial la labor de difusión y acogida de todo lo relacionado con la Comisión en los periódicos «Ideal» y «PATRIA», que ha contribuido al mayor éxito del mismo.

Ya lo saben los equipos interesados en el reparto. A partir de esta fecha, pueden pasarse por la Federación los presidentes de dichos conjuntos, donde le será entregada la cantidad que les ha correspondido.

Enhorabuena al fútbol aficionado granadino al que desde estas líneas enviamos nuestra felicitación, al mismo tiempo de nuestros mejores deseos de nuevos y renovados éxitos en los planes de la Comisión Pro-Modestos, para que esto sea la mejor expresión de la importancia y madurez que todos los granadinos soñamos con nuestra cantera.

J. BAENA ANIAS

### Hoy, reunión de delegados del torneo sindical de fútbol

Esta tarde, a las ocho, en la Obra Sindical «Educación y Descanso», sita en la Casa Sindical, bajo, en Avenida de Calvo Sotelo, se celebrará la reunión semanal de delegados de equipos que toman parte en el Campeonato provincial de fútbol, dándose a conocer los acuerdos del Comité de Competición y los partidos de las jornadas del sábado y domingo próximos.

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

**GOYA 5, 7, 9 y 11**  
LOCAL REFRIGERADO

**HOY**

Inauguración de temporada  
INTERESANTISIMO ESTRENO  
El protagonista de "Un hombre y una mujer", ahora en su última e insuperable interpretación:



**HA DESAPARECIDO UN HOMBRE**  
FRANSOPE EASTMANCOLOR

Una película del cine europeo a nivel del mejor cine mundial!  
(Mayores de 18 años)

**PALACIO del CINE**

SESIONES ESPECIALES

4 - 7 - 10

¡EL MAYOR ESPECTACULO DE LA HISTORIA DEL CINE!!

**LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS**

CANTINFLAS  
DAVID NIVEN  
SHIRLEY MAC LAINE  
ROBERT NEWTON

— TECHNICOLOR —  
(Autorizada para todos los públicos)

**TODD-AO**

**GRAN TEATRO**

**Isabel la Católica**

Sesiones, desde las 5; última, a las 11

¡EL FILM DEL AÑO!

**BONNIE Y CLYDE**

WARREN BEATTY  
FAYE DUNAWAY

— TECHNICOLOR —  
(Mayores 18 años)

**TEATRO CINE REGIO**

Sesiones desde las 5, última a las 11

¡EXITO ARROLLADOR!

MANOLO ESCOBAR  
CONCHITA VELASCO

— EN —

**RELACIONES CASI PUBLICAS**

JOSE SACRISTAN  
ANGEL DE ANDRES  
JUANITO NAVARRO  
RAFAELA APARICIO

— Technicolor - Panorámica —  
(Autorizada para todos los públicos)

**MADRIGAL**

Su local — Su programa

... A las 5 - 7 - 9 y 11 ...

(Para mayores de 18 años)

¡HOY, COLOSAL ESTRENO!

Paramount Films, presenta  
¡LA PELICULA QUE USTED ESPERABA!

**EL MARINO DE LOS PUÑOS DE ORO**

— EASTMANCOLOR —  
PEDRO CARRASCO  
SONIA BRUNO

¡Arrollador en la Escuela. Arrollador en el ring!... Pero con...  
... mujeres pasó sus apuros...

¡MILLARES DE CARCAJADAS EN LA SALA!

**Apolo** ZALDIN DESDE LAS 5

**SECUESTRO bajo el SO**

Jean-Paul Belmondo. (M. 18 años)

**Astoria** CALVO SOTELA DESDE LAS 5

**AGENTES DOBLES**

— Technicolor — (M. 18 años)

**Alhambra** CALLE MOLINA DESDE LAS 5

**COMO MATAR A LA PROPIA ESPOSA**

Technicolor — (May. 18 años)

**Cine Victoria**

(Barriada de la Chana)

... Sesiones, 5 - 7 - 9 y 11 ...

**Trampa para un forajido**

— Technicolor - Cinemascope —  
(Mayores 18 años)

**Cine Gran V**

¡HOY, GRAN EXITO COMICO

de la divertidísima comedia de la risa, CANTINFLAS

**ABAJO EL TRON**

con CHRISTIANNE MARTELL

(Autorizada para mayores de 14 años)

Sesiones desde las 5; última, a las 11

**VIDA JUDICIAL**

TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para hoy:

Sala de lo Civil. — Juzgado de lo Civil. — Pleito sobre interdicción de don José Serrano y su apelado, don Juan Jaime Martínez y Valerías; ponente, señor Ruiz Ríos.

Juzgado de Melilla: Pleito sobre solución de contrato de arrendamiento de local de negocio. Apelante, don Antonio Guzmán Navarro; apelado, don Carlos Rodríguez. Ponente, señor Ruiz Ríos.

"Cooperativa Industrial de Producción Obrera de Panaderos Confiteros y Royal. Procuradores, señores Ruiz Ríos y Montoya; ponente, don Martínez de la Cruz.

Alcalde: ponente, señor Ruiz Ríos.

Secretaría del señor López Llamas.

Sala de lo Criminal. — Juzgado de Baza: Causa sobre conducción de un procesado, Santiago L. M. Rodríguez, señor López Martín; procurador, señor Montoya; ponente, don Martínez de la Cruz.

Juzgado de Granada número 1: Causa sobre lesiones. Procesado, señor M. P. Abogado, señor Rodríguez; procurador, señor Ceres; ponente, don Díaz Emil.

Causa sobre circulación. Procesado, José Manuel R. M. Abogado; procurador, señor Castillo y Carranza; ponente, don Martínez de la Cruz.

Procuradores, señores Luna y María; secretario, don García Royo, Secretaría del señor López Llamas.

escenarios de Nueva York

retrasarse el estreno hasta que

parezca la versión teatral? Es

posible. Durante el rodaje

años se mantuvo en Broadway

la Century Fox dispuesta a

rar tanto tiempo?

BOB THOMAS

«Europa Press»

## EL DIRECTOR GENE KELLY TERMINA SU PRIMERA PELICULA

“EL BAILE YA NO ES MI VIDA, SINO UNA DISTRACCION”

VEINTE MILLONES DE DOLARES HA COSTADO LA VERSION CINEMATOGRAFICA DE "HELLO DOLLY"

El famoso bailarín Gene Kelly ha reaparecido con su espectáculo en el «show» televisado de Jackie Gleason, en Estados Unidos. Pero esto no ha sido más que un retorno temporal. El famoso norteamericano, después del clamoroso éxito de su trabajo, comentó:

—Para mí bailar, en este momento, no es otra cosa más que una distracción. Me he dado cuenta de que para ser feliz no necesito el baile.

Sin embargo, admitir esto, no ha sido cosa fácil para Gene Kelly. Desde hace 25 años, bailar en los teatros de Broadway y, en el cine, constituyó su vida. Nadie trabajó más intensamente que él. Nadie, ni siquiera Fred Astaire, quien tenía que limitarse a lo que le dictaba un severo régimen ordenado por su doctor.

El estilo de Kelly exigía una preparación física formidable, tarea que llevaba a cabo con gran constancia.

VEINTE MILLONES DE DOLARES

—Cuando en 1956, dice, me dislocó una rodilla, pasaron dos días que se me hicieron años, antes de que pudiera volver a bailar. Pero fue entonces, cuando empecé a darme cuenta de que en la vida existían otras cosas importantes que yo podía realizar.

Una de las cosas que Kelly comprendió entonces es que podría ser director de grandes espectáculos musicales.

Gene Kelly acaba de terminar en estos días su trabajo como director de la película musical más cara de todos los tiempos. Se trata de la ver-

sión cinematográfica de «Hello Dolly». Todavía, a las puertas de su oficina en la productora «20 th Century Fox», sigue levantado el deco-



Gene Kelly, saludando a lord Showdon, esposo de la princesa Margarita de Inglaterra, en Hollywood. — (Foto EUROPA PRESS)

rado de la calle de Nueva York que se utilizó en el rodaje y que costó dos millones de dólares. El costo total del filme ha sido de 20 millones de dólares.

—Dimos con el método para ahorrar dinero del presupuesto inicial. En un principio se había calculado que la película costaría 27 millones de dólares, dice orgullosamente el director.

Gene Kelly comenzó su trabajo como director de la película en octubre de 1967; tres meses más tarde, en enero, los ensayos de los principales intérpretes con Walter Matthau a la cabeza habían terminado, el rodaje propiamente dicho comenzó el 15 de abril. La escena más importante de la toma del film se terminó el pasado 21 de agosto y, después de un par de semanas de descanso, se terminó en su totalidad, coincidiendo con la reparación de Gene Kelly ante las cámaras de televisión. Exactamente, un día antes.

—Volvería a actuar en el «show»

fesional. A mí me costó seis meses imbuirme en la idea de volver a las tablas. Y aún ahora, creo que no estoy capacitado para hacer lo que antes hacía.

—Fue Gower Champion quien abrió el duro camino para nosotros, los bailarines, de introducción en otros terrenos ajenos al nuestro. Sin embargo, él no ha pasado nunca de ser un excelente coreógrafo, pese a que no le hubiera resultado difícil ser director.

Fue precisamente Champion quien creó la comedia musical «Hello Dolly», que ahora ha dirigido para el cine Kelly. El famoso bailarín se siente muy orgulloso de esta tarea que ha llevado a cabo.

—La película, desde luego, posee gran parte de la versión original de la comedia, declaró.

Kelly continuará con el doblaje y montaje de «Hello Dolly» hasta la primavera próxima. Nadie conoce hasta ahora la fecha del estreno. Pero la comedia musical sigue en los

**CINE CAPITOL**

Sesiones desde las 5; última, a las 11

¡EXITO ARROLLADOR!

**JOSELITO**

en una nueva aventura por tierras americanas

**EL FALSO HEREDERO**

PULGARCITO  
ANGEL GARASA

— TECHNICOLOR —  
(Para todos los públicos)

**MOLINERO-RADIO**  
recomienda para hoy el programa de TELEVISION

A las 10'15 de la noche,  
PEQUEÑO ESTUDIO

Presenta:  
TU TIEMPO DE LOCURA

Guión:  
ROBERTO LLAMAS

Realizadora:  
PILAR MIRO  
VEALO EN UN TELEVISOR

**VANGUARD**

distribuido por  
**MOLINERO-RADIO**  
SANTA-ESCOLASTICA, 7.

**ALHAMBRA CINEMA**

Sesiones, 5 - 7 - 9 y 11

¡EXITO ARROLLADOR!

UN "SUSPENSE" DIABOLICO EN UNA ATMOSFERA DE INCERTIDUMBRE Y EMOCION

SIMONE SIGNORET

— CON —

JAMES CAAN

— Y —

KATHARINE ROSS

— EN —

**La muerte llama a la puerta**  
("GAMES")  
(Mayores 18 años)  
— Cinemascope - Technicolor —

**CINE GRANADA**

Sesiones, a las 5, 7, 9 y 11

¡GRANDIOSO ESTRENO!

FAYE DUNAWAY  
la estrella cinematográfica del momento

— y —

ANTHONY QUINN

en la espectacular película

**EL SUCESO**

(THE HAPPENING)  
(Mayores 18 años)  
TECHNICOLOR

Con MICHAEL PARKS  
GEORGE MAHARIS  
ROBERT WALKER  
y MARTA HYER

# Anuncios por Palabras

## PATRIA

se vende  
diariamente  
en MALAGA

en los siguientes establecimientos de periódicos y revistas de esa capital:  
Kiosco Marina, plaza de Queipo de Llano

- Renfe, Puerta del Mar
- Higueras, plaza José Antonio
- Tisca, Alcazabilla
- Quero, plaza de la Merced
- Maristas, Victoria
- Arenas, Alcazabilla
- Armiñán, esquina al puente de Armiñán.

**CUPON PRO CIEGOS**  
SORTEO 496 AYER

### HUESPEDES

**ATENCION** estas habitaciones: Hostal Fabiola, habitaciones dobles, individuales, terrazas Ganivet, ducha, calefacción, dormir o pensión completa, desde 125. Ganivet, 3. Granada.

### PERDIDAS

**PERDIDA** perra Setter roja. Se gratificará a quien la entregue o anuncie su paradero. Esta pérdida está denunciada. Piedra Santa, 23.

### VENTAS

SE vende chalet zona residencial. Precio interesantísimo. Razón: Teléfono 227391.

Anúnciese en  
**PATRIA**

## PATRIA - PRECIOS DE SUSCRIPCION

GRANADA - Un mes	75 Ptas.
PROVINCIAS - Un trimestre	225 Ptas.
" semestre	450 "
" año	900 "
EXTRANJERO - Un trimestre	342 Ptas.
" semestre	684 "
" año	1.368 "

(incluido franqueo)

## PROGRAMAS DE RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE GRANADA

### PROGRAMA MATINAL

8: Apertura y lectura de programa. — 8:02: Buenos días con música. — 8:30: Una voz, un estilo: José María Planes. — 8:45: El padre. — 9: Leyendo la Prensa. — 9:10: Canciones en la mañana. — 9:30: Conjuntos instrumentales. — 9:45: Voces del momento. — 11: "Oído al pasado", capítulo 45. — 11:30: Minutos con Filippo Carletti y su quinteto. — 12: Señales horarias y Angelus. — 12:02: Póker Valen y Marie Laforet.

### PROGRAMA DE SOBREMESA

13: Musical del mediodía. — 14: "Club 45", por Piedad Alarcón. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15: "Yo, lo, lo", deporte comentado por Carlos Tomás Romero. — 15:10: Radiodiario. — 15:15: Discos dedicados. — 16: Serial: "Historia de una cupletista", capítulo 82. — 16:30: Exitos de festivales.

### RADIO GRANADA

7:40: Apertura y lectura de programas. — 7:45: Inglés por radio. — 8:00: Matinal. Cadena Ser. — 8:50: Nuestra ciudad. — 9:00: Discos. — 9:05: Hora local. — 9:45: Radio Nacional de España. — 10:05: Música, amistad y compañía. — 10:30: Un grano de oro. — 10:50: Radiodiario. — 11: Radio Nacional de España. — 11:30: La quinta. — 11:40: Viaje a las estrellas. — 11:50: Galería breve. — 12:02: El Angelus y los mundos. — 12:25: Por Cadena Ser. — 12:30: Mediodía.

### PROGRAMA DE SOBREMESA

13: Radio Nacional de España. — 13:05: Aperitivo musical. — 14: Se-

### PROGRAMA DE TARDE

17: Sala de conciertos: "Concierto en Re mayor", de Beethoven, y "Preludios". — 18: Cita en la tarde. — 19: Señales horarias y Angelus. — 19:02: Discos dedicados. — 20:30: Catorce aciertos. — 20:45: Lawrence Welt y su orquesta.

### PROGRAMA DE NOCHE

21: Aires españoles con Los Relámpagos. — 21:15: Radiodiario. — 21:30: Creaciones de Ramón Calduch. — 21:45: Intermedio musical con Roy Etzel. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22:20: Minutos con Los Shadows. — 22:30: Nuestra zarzuela: "La Gran Vía" de Chueca y Valverde, y "Alma de Dios", de J. Serrano. — 23:25: Serenata hispanoamericana, con Los Panchos. — 23:45: Ecos de Italia. — 24: Señales horarias y la voz de medianoche. — 0:02: Buenas noches, España. — 0:30: Lectura de programas, despedida y cierre de la estación.

### PROGRAMA TARDE-NOCHE

18: Reflejos musicales. — 18:30: Novela: "Santa Isabella", capítulo 152. — 19: Novela: "John Smith", capítulo 9. — 19:30: Santo rosario. — 19:45: Galería breve. — 19:55: Guía del espectador. — 20: Incógnitas

## DESDE HOY FUNCIONARA LA SECCION DELEGADA DE ENSEÑANZA MEDIA DE ATARFE

(Viene de la pág. última)

colma, de momento, nuestras aspiraciones en tal sentido.

—¿Cuándo se consiguió la Sección?  
—El diecinueve de julio de este año.

### EL NUEVO CENTRO

—¿Dónde funcionará el nuevo centro?  
—En un edificio especialmente construido con este fin. El Ayuntamiento de Atarfe, con la colaboración de la Diputación provincial, pudo ofrecer quince mil metros cuadrados y el ministerio llevó adelante la obra.

—¿Qué ha costado la obra?  
—Muy cerca de tres millones de pesetas. Sólo el edificio en sí. El mobiliario e instalaciones va aparte y es cifra muy importante.  
—¿De qué consta el edificio?  
—Dispone de diez aulas amplias, laboratorio que dentro de pocas fechas contará con el material preciso, campo de deportes y espacio suficiente para que pueda acoger otro tipo de instalaciones o ampliaciones.  
—¿Qué capacidad tiene?  
—Puede admitir trescientos cincuenta alumnos.

### PLAZAS LIBRES

—¿Están cubiertas todas las plazas?  
—No. Hay ahora ciento cincuenta alumnos matriculados, pero la matrícula continúa abierta y que pueden acudir de las localidades próximas e incluso de Granada, pues nos consta que hay muchos chicos que no encontraron plaza en el Instituto "Padre Suárez" y pueden estudiar en Atarfe. En este sentido creemos saber que las autoridades académicas están estudiando la forma en que pueda aprovecharse las vacantes de Atarfe y el resto son de Albolote y Pinos Puente.

—¿Qué cursos se darán este primer año de la Sección delegada?  
—Los cuatro primeros de bachillerato elemental.

Luego seguimos conversando. Conocemos así que el profesorado de la Sección delegada se integra, además de por los señores Garzón Cardenete y Marín López, por doña Mercedes Torres, que tiene las enseñanzas de Matemáticas y Ciencias; la señorita Rosalía Burgos Hidalgo, Lengua y Literatura, y en estos días se conocerán los encargados de las disciplinas de Educación Cívica, Dibujo y Religión.

Conocemos también que mañana, viernes, a las seis de la tarde, se celebrará un acto íntimo con asistencia de las autoridades atarfeñas y el profesorado de la Sección delegada a modo de inauguración del curso. Pero el alcalde de Atarfe no quiere concluir así,

—Diga usted que Atarfe es pueblo agradecido, que sus hombres y mujeres no olvidan a cuantos favorecen a su pueblo y por eso, en esta hora de sincera alegría de todos los atarfeños, quiero que conste nuestra gratitud al director general de Enseñanza Media, don Agustín de Asís Garrote; al rector de nuestra Universidad, don Federico Mayor Zaragoza, y al inspector jefe de Enseñanza Media, don Alfonso Guirraum, quienes han hecho posible, en realidad, el que ahora podamos contar con esta Sección delegada del Instituto.  
—Dicho está.

JOSE LUIS KASTIYO

## GRANADA ES NOTICIA EN TELEVISION

(Viene de la pág. última)

ductores del programa. Aquí le hemos proporcionado además asesoramiento continuo y datos de personas, lugares, etcétera.

### GRANADA EN VANGUARDIA

Como verán, Granada va a tener un tremendo impacto cuando el próximo día 24 salga a la pequeña pantalla este programa con una duración de hora y tres minutos.

—Pese a esto —le digo a Armando— la gente opina que Granada no sale en Televisión cuanto merece.

—Bueno, esto es un criterio respetable, pero con el que no estoy de acuerdo. Lo que ocurre es que las noticias que de aquí salen se distribuyen en distintos programas y no siempre es posible verlos. Para "España al día" o Telediario, que es lo que más corrientemente vemos, hay que buscar cosas lúdicas y no siempre se encuentran.

—¿Cuándo participará Granada en otro gran programa?

—Muy pronto. Se está estudiando el guión para incluir a Granada en la serie "España viva", que será realizada sin necesidad de cámaras de Madrid.

—¿En qué consiste este programa?

—Es un relato de la historia de la ciudad y provincia, de la riqueza, agricultura, política, industria, etcétera. Además de la capital saldrán Loja, Motril, Guadix, Baza, Montefrío y Castiello de la Calahorra.

—¿Alguna otra novedad que ofrecer a los granadinos?

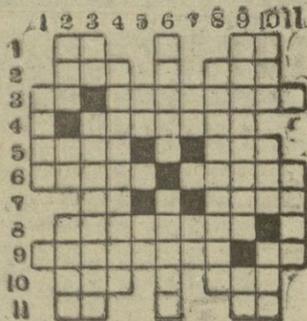
—Creo que es importante que sepan que ya disponemos de un equipo de sonido de máxima calidad, por lo que tendremos noticias habladas cuando la ocasión lo requiera.

—¿Estreno?

—Vamos a hacer una grabación con la "Familia Trapp" granadina, para "España al día".

Como verán, no podemos quejar-

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Terminación verbal. Símbolo químico; 2: Prenda militar. Óxido de calcio; 3: Artículo. Imitar; 4: Surgiera; 5: Atravesa. Tejido grosero de lana, propio para mantas; 6: Frondoso, hermoso. Adverbio de lugar; 7: Asidero. Al revés, cacahuete; 8: Hueco hecho en la pared para guardar cosas; 9: Diosa de la mitología. Contracción; 10: En plural, nombre de vocal. Astro; 11: Terminación verbal. Siglas comerciales.

**VERTICALES.** — 1: Color rojo sacado de la cochinilla; 2: Altar. Duena. Descantilla; 3: Letra griega. Al revés, desafiásele; 4: En plural, por semanas; 5: Familiarmente y repetido, madre. Al revés, matrícula de coche española; 6: Al revés, no doy por válido. Fonéticamente, amontona; 7: Artículo. Existe; 8: Especie de escopetas cortas; 9: Fonéticamente, convoy. Pronombre; 10: Onda. Estropea. Flanco; 11: Al revés, embutido.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Ar. Ro; 2: Sac. Res; 3: Li. Alesatam; 4: Afilado; 5: Mole. Isa; 6: Arete. Acera; 7: Osc. Alas; 8: Orósele; 9: Catósele. Es; 10: Ras. Sam; 11: Oc. Le.

**VERTICALES.** — 1: Lima; 2: Así. Oro. Aro; 3: Ra. Alesotac; 4: Cafeteras; 5: Li. Os; 6: Aselo. Oselo; 7: Sa. El; 8: Radicales; 9: Retósele. Al; 10: Osa. Ara. Eme; 11: Ases.

nos. Televisión Española nos tiene en cuenta y Granada cuenta con un corresponsal activo, que no cesa en procurar noticias y reportajes para que estemos continuamente en primer plano de actualidad.

J. L. PINERO

de la historia. — 20:30: Matilde, Perico y Periquín. — 20:45: Novena en honor a la Santísima Virgen del Rosario; predicará el R. P. Antonio Pozanco León, del convento Santo Domingo de Cádiz (octavo día). — 21:15: Exitos del microsuro. — 21:40: Galería breve. — 21:50: Series del padre Javier. — 22: Radio Nacional de España.

### RADIO POPULAR

#### PRIMER PROGRAMA

7:50: Apertura, sintonía y avance de programas. — 7:55: Oración matinal. — 8: Radio Nacional de España. — 9: Boletín de noticias.

#### SEGUNDO PROGRAMA

9:15: Comienza el día. — 9:45: Bienvenido a Granada. — 10: Mientras trabajas. — 10:25: El último éxito. — 10:30: Voces famosas. — 10:45: Cosas de mujeres. — 11: Destino ellas. — 11:30: Obsequio musical. — 11:40: Intermedio. — 11:50: Cual de los tres. — 12: El Angelus y Radio Nacional de España. — 12:10: Música, vida y juventud. — 13: La nueva frontera. — 13:30: Noticiero católico de información mundial. — 13:40: La otra historia. — 13:45: Canciones triunfadoras.

#### TERCER PROGRAMA

14: Bendición de la mesa. 14:02: Notas y avisos de Radioenseñanza.

22:15: Radio información local. — 22:22: Cupón pro-ciegos. — 22:30: Los Beatles. — 22:45: ¡Ustedes son formidables! — 23:45: Desde la Quinta Avenida. — 24: Radio Nacional de España. — 0:05: Venta Alegrias. — 0:35: La hora romántica. — 1: Edición de madrugada. — 1:15: Objetivo. — 2: Cierre de la estación.

#### CUARTO PROGRAMA

14:05: El último éxito. — 14:10: Cócktel. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15: Cotizaciones de Bolsa. — 15:05: Momento musical. — 15:15: Desde el patio de butacas. — 15:25: Radiodeportes. — 15:35: Dios te habla por la tarde. — 15:45: Café para dos.

#### QUINTO PROGRAMA

15: Una canción, un recuerdo. — 15:15: Letra sin alfabeto. — 16:30: Nuestro concierto: Cuatro valseas de Chopin. — 17:30: Con la música a otra parte. — 18: Sala de baile. — 19: Voces de Italia. — 19:30: Música para el atardecer.

#### PROGRAMA DE NOCHE

8:30: Teleclub. Hoy: "Ventana abierta". "La novia de Antonio". Programa de carácter cultural, con el que se pretende dar a los socios de los teleclubs y núcleos de gente, de parecida condición social y cultural, una lección fácil y atractiva de temas generales de la cultura: Ciencia, artes, artesanías, teatro, historias, biografías, etc. Dicho programa es patrocinado por la Junta Central, Información y Turismo y Educación Popular, con la colaboración de TVE. Guión: Susana Gómez de la Serna. Dirección: Carlos Serrano de Osmo. — 9: Por tierra, mar y aire. Hoy: La Escuela Naval de Chile y la Guardia Territorial de Guinea. Guión: Francisco Summers. Dirección: Luis García Rollán. Presentador: Angel Losada. Realizador: Adriano del Valle. — 9:29: Avances. — 9:30: Telediario. Segunda edición. 9:59: Avances. — 10: Hilo directo. Programa informativo en conexión directa con los corresponsales en el extranjero. Presentador: Federico Gallo. Realizador: Eugenio Pena. — 10:15: Pequeño estudio. Hoy: "Tu tiempo de locura". Guión: Roberto Llamas. Realizadora: Pilar Miró. — 10:45: Hablamos de España. La cultura, la política, la industria, la economía y el futuro de España visto a través de cuatro personalidades y realizado por equipos especiales. Dirección: José Luis Monter. — 11:45: Telediario. Segunda edición. — 12: El oro del tiempo. — 0:09: El programa de mañana. — 0:10: Cierre.

Tom Neal". Tom Neal y Elena, miembros de la caravana, están enamorados y desean casarse. Pero el padre de la muchacha considera que son demasiado jóvenes. — 5:15: Cierre.

**PROGRAMA TARDE**  
7:15: Carta de ajuste: Fantasía de zarzuela. — 7:30: Presentación. 7:32: II Festival de Canciones Infantiles. Nuevo programa de TVE con el que se pretende estimular a los autores y compositores especialistas en torno de la canción para niños y adolescentes, procurando al mismo tiempo que, tanto la

## BAQUERO-MOTOR Y TELEVISORES

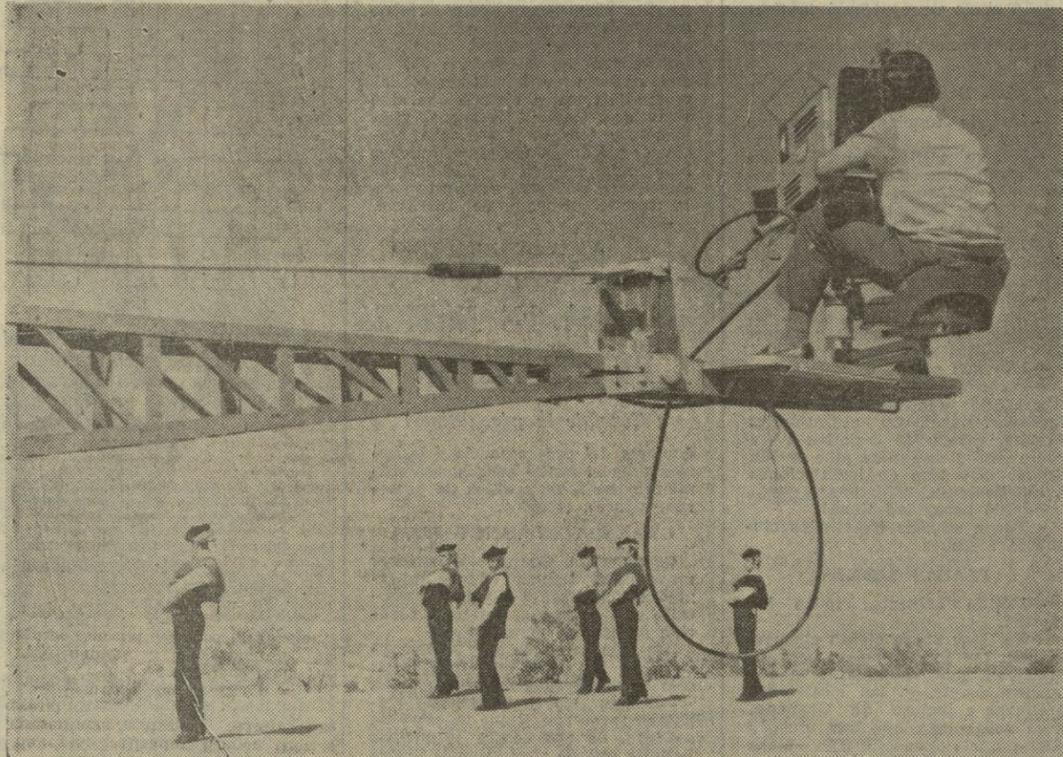


PRESENTAN HOY EL PROGRAMA DE

### PROGRAMA SOBREMESA

1:45: Carta de ajuste: "El ocaso de los dioses", R. Wagner. — 2: Presentación. — 2:02: Panorama de actualidad. Hoy: Junto a las secciones de información general e información cultural, comentarios musicales por Antonio Fernández Cid, y "Vamos a la mesa", por Maruja Callaved. — 3: Telediario. Primera edición. — 3:30: España al día. Información general de las regiones de Cataluña, Aragón y Navarra. — 3:45: Novela. Hoy: "La niña sabia". Capítulo IV. — 4:15: Caravana. Hoy: "La historia de

# GRANADA ES NOTICIA EN TELEVISION



Las cámaras de Televisión siguen atentas los movimientos de Luisillo y su ballet. — (Foto FERRER)

EL PROXIMO DIA 24 VEREMOS UN PROGRAMA, DE MAS DE UNA HORA DE DURACION, DEDICADO A NUESTRA CIUDAD

EL CORRESPONSAL EN NUESTRA CIUDAD, DON ARMANDO LOPEZ MURCIA, DISPONE YA DE EQUIPO DE SONIDO

**V**ENGA a hablar de que Granada está olvidada por Televisión Española y de pronto nos encontramos con que nuestra ciudad ha sido elegida para inaugurar una nueva serie de programas. Nuestros lectores saben muy bien que durante varios días un equipo de TVE ha estado en Granada rodando exteriores y grabando las actuaciones de destacados artistas. ¿Pero cuándo veremos el programa rodado?

Esta es la pregunta con la que hemos acudido al corresponsal de Televisión en Granada, al buen amigo don Armando López Murcia. Y Armando ha sido explícito. Así ha empezado:

—Primero es preciso decir que el nuevo programa se titula "Con acento" y tendrá una periodicidad mensual, los penúltimos jueves de cada mes. El rodado en Granada podrá verse posiblemente el día 24 próximo. En el espacio "Televisión es noticia" se anunciará oportunamente la fecha y hora exacta.

—¿Cómo fue elegir a Granada para comenzar esta serie?

—Se debe a una gestión del teniente de alcalde, delegado de Fiestas del Ayuntamiento, don Tomás Gómez Quesada, el cual visitó en Madrid al jefe de la Primera Cadena, don José de las Casas, el cual prometió tener en cuenta a Granada en la primera ocasión que tuviese.

—¿Personajes importantes del programa?

—El director productor es Oscar Banegas; realizador, Ramón Díez, y presentador, Manuel Martín Ferrand.

—¿Elementos técnicos?

—Se desplazó a Granada el equipo móvil número 5, cinco cámaras y un equipo especial de video (grabación),

además de ochenta y siete personas, entre electricistas, montadores, técnicos de sonido, etc. Un verdadero despliegue como verás.

#### ESCENARIOS VARIADOS

Granada tiene mucho que enseñar, por lo que lógicamente las cámaras de televisión tuvieron que recorrer numerosos lugares. Armando nos los cita.

—Se rodó en el Patio de los Leones, Silla del Moro, plaza de San Nicolás, carmen de Los Mártires, Sacromonte y Generalife, aparte de que las cámaras estuvieron recorriendo exteriores de la ciudad y sus paisajes.

—¿Artistas que intervinieron?

—Luisillo y su ballet hacen varios números, entre los que hay que destacar una grabación del poema de García Lorca, "La muerte del Cambrío", donde no hay música, sino el ritmo de palmas y tacones y una voz en off recitando el poema. También hay unas danzas de estilo árabe alrededor del Patio de los Leones que va a gustar mucho y unas soleares y seguiriyas en la plaza de San Nicolás.

—¿Más actuantes?

—Miguel Ríos, el ballet de Pepita Berdonés, el grupo de coros y danzas de Sección Femenina y Manuel Cano. Los dos primeros actúan en el Jardín de los Balcones. La Sección Femenina actúa con un grupo muy completo, con dieciséis parejas, y Manolo Cano, que interviene con varias composiciones de García Lorca, en el Patio de la Acequia. También intervienen Manuel Cobos "Cobitos", que canta unas "granainas" acompañada a la guitarra por Martínez Liñán.

—¿Y gitanos?

—No podían faltar en un programa

dedicado a Granada. Veremos un bello rincón de la cueva de María la Canastera, con el escultor gitano Luis Heredia Amaya mostrando varias de sus creaciones y una entrevista que sostiene con el presentador. También se grabó el grupo folklórico de María, explicándose el origen de los gitanos en Granada y su tradición de mantener un arte que se ha extendido por todo el mundo. Luego en el interior de la cueva quedó filmada una zambra.

—¿Quedó algo?

—Sí. También se tomaron unas escenas de Prieto Coustamier mientras pintaba uno de sus famosos cuadros.

—¿Quién seleccionó los artistas?

—Fue labor coordinada de la corresponsalia de Granada y los pro-

(Vuelve a la pág. anterior)

## Desde hoy funcionará la Sección delegada de Enseñanza Media, de Atarfe

TIENE CAPACIDAD PARA TRESCIENTOS CINCUENTA ALUMNOS Y DISPONE DE PLAZAS LIBRES

EL EDIFICIO HA COSTADO TRES MILLONES DE PESETAS Y ESTA DOTADO CON MODERNISIMO MATERIAL PEDAGOGICO

QUEDA ASÍ RESUELTO EL PROBLEMA DE ESTA ENSEÑANZA EN LOS PUEBLOS PROXIMOS

**E**STA mañana, a las nueve, se iniciará el curso en la Sección delegada del Instituto "Padre Suárez", en Atarfe. Esta es una noticia gratísima para todos los granadinos, pero de manera muy especial para aquellos que realizan estudios de Enseñanza Media en el mismo pueblo atarfeño o en las localidades próximas. Incluso para jóvenes que residen en Granada. Luego veremos por qué.

#### UN POCO DE HISTORIA

Es sin duda una buena nueva importante esta a que nos referimos y por eso hemos querido mantener una breve conversación con el alcalde de Atarfe, el activo don Alfonso Bailón Verdejo, quien nos había puesto al corriente con anterioridad de las gestiones realizadas, de las iniciativas emprendidas para dotar a Atarfe de un Instituto de Enseñanza Media. Ya está el Instituto en marcha, pues no es otra cosa, una Sección delegada.

Cuando nos hemos acercado al señor Bailón se encontraba con él el secretario general del Ayuntamiento de Atarfe; el jefe de estudios, delegado de la Sección del "Padre Suárez", don José Luis Garzón Cardenete, catedrático de Física y Química y el profesor del Centro, don Rafael Marín López, que tiene a su cargo la asignatura de Geografía e Historia.

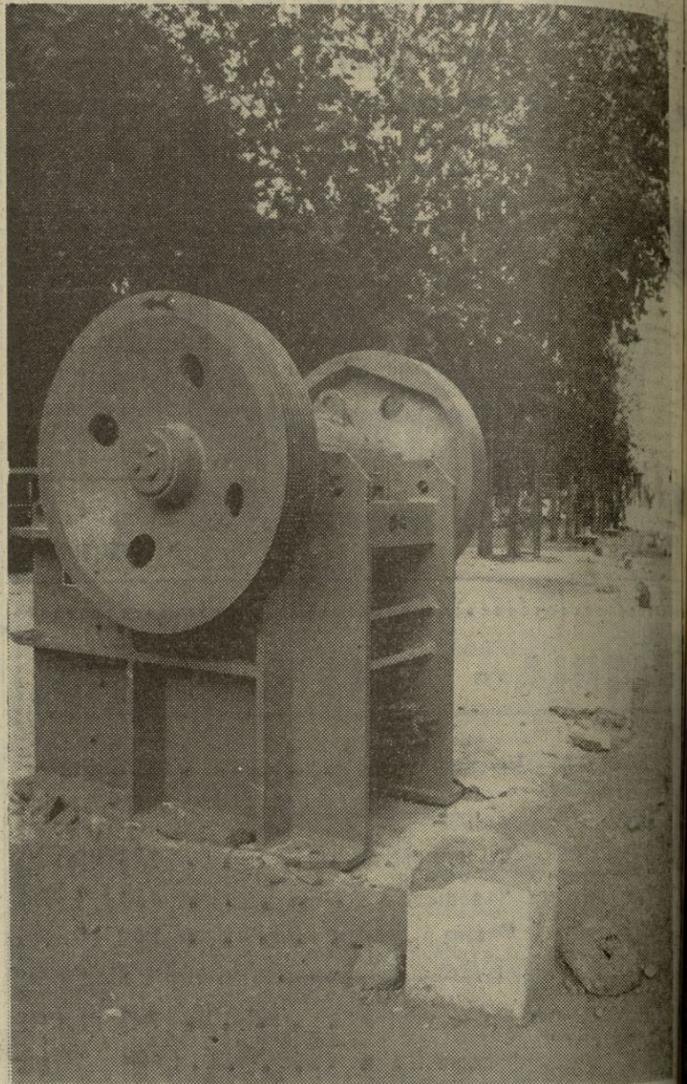
—¿Cuándo comenzó a hablarse de la Sección delegada del Instituto masculino?

—Bueno, en realidad, en Atarfe teníamos siempre la gran ilusión de contar con un centro de enseñanza media que acogiera a los jóvenes que estudiaban bachillerato no sólo de Atarfe sino de los pue-

# PATRIA

OFICIOS, 10 - APARTADO DE CORREOS 76

## EL "CASCAJAR BLANCO"

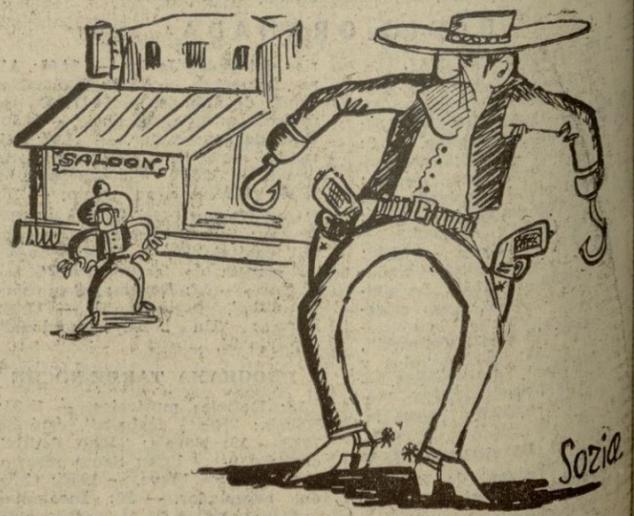


El ingenio granadino es magnífico en muchas ocasiones. Igual que la desidia del granadino no es todo lo contrario. Y sabe quien pueda, porque siempre hay honrosas excepciones. Hubo una feria de maquinaria en el Salón, con motivo de los cultivos patronales en honor de la Virgen de las Angustias. A todos nos pareció aquello la mar de estupendo y prometedor y, sobre todo, nos gustó el tinglado de los «stand», aunque a algunas urgencias significaba imprudencias de última hora, por haber comenzado antes. Pero la feria se clausuró el pasado día 30, según constaba en el programa previsto, y estamos ya a día 10 y aún permanecen los restos que nos recuerdan la importancia del certamen granadino. Los drillos, cascotes, cascajo que no dio ordena que sea retirado. Pero —a lo que ibamos por cuando al ingenio granadino— cascajo que ha movido a que los propios granadinos hayamos «cascajo» el Paseo del Salón con el «Cascajar Blanco» de Granada. ¿Hasta cuándo? — (Foto FERRER)

bles próximos. Resolvíamos así un importante problema. Por fin pudimos iniciar el expediente para alcanzar un colegio libre adoptado el día 17 de diciembre de 1967 y continuamos las gestiones hasta lograr esta Sección delegada que

(Vuelve a la pág. anterior)

### Sozialhumor®



— SIN PALABRAS —



El realizador del programa, Ramón Díez, charla con Luisillo, en un descanso del rodaje de un amplio programa de una hora de duración, dedicado íntegramente a Granada.—(Foto FERRER)